



# MANUAL DE ECOSEC

## EVALUACIÓN INICIAL DE LA SEGURIDAD ECONÓMICA



CICR

## Nuestra misión en materia de seguridad económica

La misión del equipo de Seguridad Económica del CICR (EcoSec) es prestar asistencia a las víctimas de los conflictos armados y la violencia para que puedan satisfacer sus necesidades esenciales de manera digna y sostenible.

El equipo de EcoSec lleva a cabo su labor de asistencia sobre la base de un análisis integral de las necesidades, las vulnerabilidades y las capacidades.



Comité Internacional de la Cruz Roja  
19, avenue de la Paix  
1202 Ginebra, Suiza  
T +41 22 734 60 01 F +41 22 733 20 57  
shop@icrc.org www.icrc.org  
© CICR, diciembre de 2017

Fotografía de portada: C. Delfosse/CICR

# **MANUAL DE ECOSEC**

## **EVALUACIÓN INICIAL DE LA SEGURIDAD ECONÓMICA**



# ÍNDICE

SIGLAS Y DEFINICIONES .....	7
INTRODUCCIÓN .....	9
<b>1. NOCIONES BÁSICAS.....</b>	<b>15</b>
1.1 Acerca de este capítulo.....	16
1.2 Entender la seguridad económica y los medios de subsistencia .....	16
1.3 Marco de los Medios de Subsistencia Sostenibles.....	17
1.4 Perfiles grupales de medios de subsistencia .....	28
1.5 ¿Cómo afectan las conmociones a los medios de subsistencia? .....	30
1.6 Nutrición .....	32
1.7 Elementos clave de la política de asistencia del CICR.....	38
1.8 Rendición de cuentas a las poblaciones afectadas (RCPA) .....	41
<b>2. CONTENIDO DE LA EVALUACIÓN INICIAL .....</b>	<b>45</b>
2.1 Acerca de este capítulo.....	46
2.2 Qué es la información y cómo se obtiene.....	46
2.3 Organizar una evaluación inicial .....	47
2.4 Definir el contenido de una evaluación inicial de EcoSec.....	49
2.5 Qué información debe obtenerse en una evaluación inicial estándar de EcoSec .....	49
2.6 La importancia de evaluar una situación “antes” y “ahora”.....	53
2.7 Reconstruir las condiciones previas a la conmoción en poblaciones de PID.....	54
<b>3. ANÁLISIS DE DATOS.....</b>	<b>57</b>
3.1 Acerca de este capítulo.....	58
3.2 Preguntas clave a para realizar una evaluación inicial de EcoSec .....	58
3.3 Pasos para el análisis de datos .....	59
<b>4. EL PROCESO DE EVALUACIÓN INICIAL .....</b>	<b>89</b>
4.1 Acerca de este capítulo.....	90
4.2 Factores clave de toda evaluación inicial.....	90
4.3 Incorporación de los principios de rendición de cuentas a las poblaciones afectadas (RCPA).....	93
4.4 Etapas principales de una evaluación inicial.....	94
4.5 Métodos de recopilación de datos .....	102
<b>5. PRESENTACIÓN DE INFORMES .....</b>	<b>115</b>
5.1 Acerca de este capítulo.....	116
5.2 Modelo de informe de evaluación inicial de seguridad económica .....	116
5.3 Estructura y contenido del informe.....	118
5.4 Destinatarios.....	120
5.5 Consejos útiles .....	120
<b>LECTURAS SUGERIDAS .....</b>	<b>123</b>



# SIGLAS Y DEFINICIONES

<b>ADPN</b>	<i>Artículos domésticos de primera necesidad:</i> ropa de cama, utensilios de cocina y prendas de vestir, entre otros.
<b>CBMS</b>	<i>Circunferencia braquial medio-superior:</i> indicador sustitutivo del estado nutricional en niños de entre 6 y 59 meses de edad.
<b>CCSE</b>	<i>Componentes centrales de la seguridad económica:</i> los cinco pilares de la seguridad económica, es decir, el consumo de alimentos, la producción de alimentos, los ingresos, las condiciones de vida y la capacidad de las instituciones y los servicios esenciales para las actividades económicas de una población.
<b>CICR</b>	<i>Comité Internacional de la Cruz Roja.</i>
<b>EcoSec</b>	<i>La unidad de Seguridad Económica del CICR.</i>
<b>GAM</b>	<i>Malnutrición aguda global:</i> índice de malnutrición aguda calculado sobre la base del coeficiente del peso por la altura con un valor de corte de puntuaciones zeta inferior a -2 con respecto a la mediana de referencia para niños de entre 6 a 59 meses o sobre la base del coeficiente del peso por la altura al cuadrado (IMC) con un valor de corte inferior a 18,5 en adultos. Los resultados de la GAM pueden ser malnutrición aguda moderada (MAM) y malnutrición aguda grave (SAM).
<b>Guía de análisis de mercado</b>	
	<i>Herramienta empleada en la planificación y la ejecución de intervenciones relacionadas con el mercado,</i> como programas de subsidios en forma de vales o dinero en efectivo. Se encuentra disponible en el Centro de recursos de EcoSec.
<b>HDSS</b>	<i>Puntaje de diversidad dietética en el hogar:</i> herramienta utilizada para medir la calidad de la ingesta alimentaria en un hogar sobre la base de la cantidad de grupos de alimentos incluidos en la dieta de los integrantes del hogar durante las 24 horas previas.
<b>Hogar</b>	La definición precisa de <i>hogar</i> puede variar de un contexto a otro. Sin embargo, el término suele hacer referencia a los integrantes de una familia que preparan e ingieren sus alimentos juntos.
<b>IES</b>	<i>Índice de estrategias de supervivencia:</i> herramienta utilizada para evaluar la gravedad de una situación analizando a qué estrategias de afrontamiento recurren las personas en relación con el consumo de alimentos.
<b>IMC</b>	<i>Índice de masa corporal:</i> indicador que se utiliza para determinar el estado nutricional en adultos.
<b>IME</b>	<i>Iniciativas microeconómicas:</i> subsidios, microcréditos y formación en oficios para individuos o familias.
<b>MAM</b>	<i>Malnutrición aguda moderada:</i> índice de malnutrición aguda calculado sobre la base del coeficiente del peso por la altura con puntuaciones zeta entre -2 y -3 con respecto a la mediana de referencia para niños de entre 6 a 59 meses de edad o sobre la base del coeficiente del peso por la altura al cuadrado (IMC) con un valor de corte entre 16 y 18,5 en adultos.
<b>Marco MSS</b>	<i>Marco de los Medios de Subsistencia Sostenibles:</i> proporciona una estructura para describir los medios de subsistencia, sus resultados y los factores que inciden sobre ellos.
<b>OCAH</b>	<i>Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas.</i>
<b>OMS</b>	<i>Organización Mundial de la Salud (Naciones Unidas).</i>
<b>PCA</b>	<i>Puntaje del consumo de alimentos:</i> herramienta utilizada para evaluar el consumo de alimentos de un hogar en cuanto a su calidad y su cantidad sobre la base de la variedad de grupos alimentarios ingeridos por los integrantes de un hogar durante un período de siete días.
<b>PID</b>	<i>Persona internamente desplazada:</i> una persona que ha huido de su hogar sin haber abandonado su país de origen.
<b>PIP</b>	<i>Políticas, instituciones y procesos;</i> el ámbito de gobernanza.
<b>RAM</b>	<i>Herramienta de evaluación rápida de mercados.</i> Se encuentra disponible en el Centro de recursos de EcoSec.

- SAM** *Malnutrición aguda grave:* índice de malnutrición aguda calculado sobre la base del coeficiente del peso por la altura con un valor de corte de puntuación zeta inferior a -3 con respecto a la mediana de referencia para niños de entre 6 a 59 meses de edad o sobre la base del coeficiente del peso por la altura al cuadrado (IMC) con un valor de corte inferior a 16 en adultos.
- RCPA** *Rendición de cuentas a las poblaciones afectadas:* realización de actividades y utilización de recursos en pleno respeto de las prioridades de las personas afectadas y en función de sus necesidades.
- VIH** *Virus de inmunodeficiencia humana:* virus que ataca el sistema inmunológico y puede derivar en el síndrome de inmunodeficiencia aguda (sida). Puede ser mortal si no se trata como corresponde.
- WatHab** *Unidad Agua y Hábitat del CICR.*

# INTRODUCCIÓN

## ¿QUÉ ABARCA ESTE MANUAL?

Este manual ofrece orientación con respecto a la primera de las cuatro etapas que conforman el ciclo de un proyecto del CICR y describe en forma exhaustiva el proceso de evaluación inicial de la seguridad económica. Funciona como complemento del primer módulo de formación de EcoSec: "Assessing Economic Security".

Es el primero de tres manuales que tratan sobre la práctica en el área de EcoSec. Los dos siguientes versan sobre las otras etapas que completan el ciclo de un proyecto y se titulan *EcoSec Planning, Monitoring and Evaluation* y *EcoSec Response: Programming and Implementation*. Estos complementan los contenidos de los módulos de formación 2 y 3, que llevan esos respectivos títulos.



Figura 0.1: ciclo de un proyecto del CICR.

La metodología presentada en este manual se basa, en gran parte, en la práctica actual en el área de EcoSec. Algunas secciones se han actualizado para incorporar avances recientes en la práctica humanitaria, así como recomendaciones formuladas a partir de análisis internos y externos.

### Fuente de referencia

Este manual se presenta como una fuente detallada de referencia para la evaluación inicial de la seguridad económica de la población. Por lo tanto, puede consultarse en función de las necesidades de sus destinatarios y *ad hoc*; es decir, no hace falta estudiarlo de principio a fin. No obstante, conviene leerlo en su totalidad si se pretende alcanzar una comprensión cabal de los principios y los procedimientos de EcoSec.

## ¿QUÉ PODEMOS LOGRAR GRACIAS A LA ACTUALIZACIÓN DE LA METODOLOGÍA DE EVALUACIÓN?

- Abordar de manera sistemática los *componentes centrales de la seguridad económica (CCSE)*<sup>1</sup>.
- Que el personal en el terreno efectúe un *análisis integral* de los medios de subsistencia que pueda facilitar un abordaje integrado y servir de punto de partida para la asistencia vital de emergencia, así como para intervenciones más sostenibles a largo plazo.
- Que los *informes* del personal sean completos y estén bien estructurados.
- Tener más en cuenta la propia *capacidad de las personas de hacer frente a los problemas* durante la planificación de un proyecto.
- *Mejorar la coherencia* entre la evaluación inicial, el seguimiento y los ejercicios de evaluación y análisis posteriores.
- Permitir que la *recopilación de datos sobre una población determinada* sea más congruente a lo largo del tiempo, lo que mejorará la secuencia de intervenciones y favorecerá la transición eficiente entre las iniciativas de socorro y las de recuperación.
- Hacer *más uniforme la práctica de EcoSec en las distintas delegaciones*.
- Mejorar la *compatibilidad de la metodología del CICR* con la de otros actores y donantes.
- Fortalecer las competencias del personal en determinadas áreas, como *nutrición, programas de transferencia de dinero y análisis de mercado*.

## ¿A QUIÉN ESTÁ DIRIGIDO ESTE MANUAL?

Este manual describe las competencias necesarias para realizar una evaluación inicial de EcoSec que deben tener *todos los miembros del personal de esa área*<sup>2</sup>. Está diseñado específicamente para todos los empleados a cargo de realizar evaluaciones en el terreno. Algunas cuestiones más complejas, como el muestreo probabilístico o el análisis exhaustivo de mercado, se analizan, aparte, en material complementario.

Como se trata de un abordaje integral<sup>3</sup> y similar al utilizado por otros actores dentro del Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, se espera que este manual también pueda resultar útil para el personal del terreno perteneciente a otros departamentos del CICR y para otros asociados del Movimiento.

## CÓMO UTILIZAR ESTE MANUAL

### Resumen de los puntos fundamentales de cada capítulo

Cada capítulo comienza con un resumen de los conceptos principales de los temas que abordará.

### Enlaces

En las notas al pie de página, figuran enlaces a recursos internos y externos de utilidad. También se puede encontrar una lista de estas referencias en el apartado Lecturas sugeridas al final de este manual.

### Herramientas

El símbolo  se utiliza a lo largo de todo el manual para destacar herramientas recomendadas de EcoSec.

### Modelo de informe de evaluación inicial de EcoSec

En el anexo 2 de la versión original en inglés de este manual<sup>4</sup>, figura un modelo de informe de evaluación inicial elaborado en función de la metodología de evaluación<sup>5</sup>. Este modelo, al que se hará referencia a lo largo de todo el manual, es un elemento fundamental del enfoque adoptado.

#### PARA TENER EN CUENTA

Hemos resaltado algunos conceptos fundamentales, que aparecen en cuadros de texto como este.

1 Los cinco componentes centrales de la seguridad económica (CCSE) son sus cinco pilares: el consumo de alimentos, la producción de alimentos, los ingresos, las condiciones de vida y la capacidad de las instituciones y los servicios esenciales para las actividades económicas de una población.

2 Estas aptitudes figuran en el documento del CICR titulado *Technical competences for EcoSec staff* (documento interno del CICR, 6 de noviembre de 2013), que abarca los niveles principiante, intermedio y avanzado.

3 En una evaluación inicial de EcoSec, también se incluye información sobre agua, hábitat, nutrición y salud a fin de obtener un panorama más amplio sobre la situación humanitaria de la población.

4 CICR, *Assessing Economic Security*, abril de 2017.

5 Gran parte de la nueva metodología también es aplicable a los ejercicios de seguimiento y evaluación posteriores.

El cuadro 1 presenta su estructura, mientras que en el capítulo 5 (Presentación de informes), proporcionamos más detalles al respecto.

Síntesis	Tema
	Síntesis
1	Contexto y fundamentos de la evaluación inicial
1.1	Contexto
1.2	Fundamentos y objetivos de la evaluación inicial
2	Métodos de recopilación de datos y fiabilidad de los datos
2.1	Métodos de evaluación inicial y de recopilación de datos
2.2	Limitaciones y fiabilidad de los datos
3	Principales observaciones sobre la situación de seguridad económica
3.1	Principales grupos contemplados por la evaluación inicial
3.2	Seguridad económica y situación nutricional de grupos de población pertinentes
3.2.1	Consumo de alimentos
3.2.2	Producción de alimentos
3.2.3	Ingresos
3.2.4	Condiciones de vida básicas
3.2.5	Situación nutricional
3.2.6	Principales problemas detectados
3.3	¿Quiénes se ven más afectados y por qué?
3.3.1	Perfil de hogares o grupos afectados
3.3.2	Acceso a los mercados y funcionamiento
3.3.3	Acceso a otras instituciones, otros servicios y procesos; funcionamiento
4	Respuesta de las partes interesadas nacionales e internacionales
5	Casos posibles y evolución prevista de la situación
6	Conclusiones y recomendaciones
6.1	Resumen de la situación nutricional y en materia de seguridad económica
6.2	Recomendaciones para el CICR
6.2.1	Intervenciones de EcoSec
6.2.2	Intervenciones sugeridas de otros departamentos del CICR

Cuadro 0.1: estructura del modelo de informe de evaluación inicial de EcoSec.

## ESTRUCTURA DEL MANUAL

Este manual se estructuró de modo tal de esclarecer, en primer lugar, el *contexto de seguridad económica*. A partir de eso, pasamos a definir *qué información debe recopilarse* durante una evaluación inicial de seguridad económica y a planificar *cómo analizar* esa información.

Una vez aclaradas estas cuestiones fundamentales, analizamos de cerca el *proceso de evaluación* y la manera de *presentar los resultados a través de un informe*.

### Capítulo 1 Nociones básicas

Este capítulo presenta una serie de nociones básicas que resultan imprescindibles para entender la seguridad económica, los medios de subsistencia y las intervenciones de EcoSec.

### Capítulo 2 Contenido de la evaluación inicial

Este capítulo explica qué información debe incluirse sobre cada uno de los temas relevantes de una evaluación de seguridad económica.

### Capítulo 3 Análisis de datos

Este capítulo trata sobre el uso que se hace de la información recopilada. Mientras que el *análisis de la situación* nos permite entender quién se ve afectado por la situación actual y por qué, la *previsión* permite identificar tendencias para anticipar posibles déficits a futuro en materia de seguridad económica, así como perspectivas de recuperación. Si la vida o los medios de subsistencia de la población están claramente en riesgo, el *análisis de la intervención* facilitará la identificación de una respuesta adecuada.

### Capítulo 4 El proceso de evaluación inicial

Este capítulo parte desde el conocimiento de *qué información se necesita y cómo se va a utilizar* para pasar al análisis del proceso de evaluación en sí. ¿En qué momento se realiza la evaluación inicial? ¿Qué tipos de evaluaciones iniciales existen? ¿Cuáles son las principales etapas de una evaluación inicial? ¿Qué herramientas y métodos se pueden utilizar para recopilar datos?

### Capítulo 5 Presentación de informes

El último capítulo brinda consejos prácticos a la hora de presentar los resultados para que los mensajes más importantes lleguen a los destinatarios y ayuden a tomar decisiones fundadas.

### Lecturas sugeridas

Este apartado contiene un listado de material complementario de suma utilidad.

### Anexos (los textos de estos anexos figuran en la versión original en inglés de este manual)

#### Anexo 1 Ejemplo de evaluación nutricional

Este anexo ofrece un ejemplo de una evaluación nutricional realizada en República Centroafricana.

#### Anexo 2 Modelo de informe de evaluación inicial de EcoSec

Se incluye el modelo de informe en toda su extensión junto con instrucciones para completarlo.

#### Anexo 3 Herramientas para la evaluación inicial de seguridad económica y la recopilación de datos

Este anexo contiene una lista completa de herramientas para la recopilación de datos utilizadas por EcoSec en sus tareas de evaluación inicial y seguimiento. Es similar a una biblioteca en la cual los usuarios pueden seleccionar las herramientas importantes para ellos en el marco de un determinado ejercicio de recopilación de datos.





# 1. NOCIONES BÁSICAS

## 1.1 ACERCA DE ESTE CAPÍTULO

En este capítulo, explicamos qué es la seguridad económica y cómo se logra. Desde la óptica del marco de los Medios de Subsistencia Sostenibles (MSS), la seguridad económica forma parte del contexto general de los medios de subsistencia. Veremos de qué manera los cambios y las conmociones afectan la seguridad económica y los medios de subsistencia, y cómo puede responder el CICR a las necesidades humanitarias a través de los tres tipos básicos de intervención: socorro, apoyo a los medios de subsistencia e intervenciones de apoyo estructural. Señalaremos algunas nociones básicas en materia de mercados y nutrición.

*Es importante leer con atención este capítulo, ya que sienta las bases para las demás secciones del manual e incluye terminología que se utilizará a lo largo de todo el ciclo del proyecto.*

## 1.2 ENTENDER LA SEGURIDAD ECONÓMICA Y LOS MEDIOS DE SUBSISTENCIA



Figura 1.1: los medios de subsistencia comprenden activos, capacidades y actividades. Fuente: SDC.

### PARA TENER EN CUENTA

La seguridad económica se logra con medios de subsistencia eficaces.

### ¿Qué es la seguridad económica?

El CICR define la seguridad económica como la situación de las personas, los hogares o las comunidades que son capaces de satisfacer sus necesidades esenciales y de afrontar gastos ineludibles de forma sostenible, conforme a sus necesidades fisiológicas, al medio ambiente y a las costumbres propias de su cultura.

Se considera que la alimentación, la vivienda básica, la vestimenta y la higiene son necesidades esenciales. Los gastos necesarios para satisfacerlas, por lo tanto, se consideran ineludibles, como también los costos (incluidos los impuestos) asociados a las actividades y a los bienes mínimos para asegurar la subsistencia, a la atención de salud y a la educación.

### ¿Qué son los medios de subsistencia?

Los medios de subsistencia comprenden las capacidades, los activos (que incluyen recursos tanto materiales como sociales) y las actividades que se requieren para gozar de una calidad de vida que permita la supervivencia y el bienestar en el futuro<sup>6</sup>.

<sup>6</sup> Manual Esfera, Carta Humanitaria y normas mínimas para la respuesta humanitaria, El Proyecto Esfera, Ginebra, 2004.

### 1.3 MARCO DE LOS MEDIOS DE SUBSISTENCIA SOSTENIBLES<sup>7</sup>

El CICR utiliza una versión adaptada del marco de los Medios de Subsistencia Sostenibles (MSS) para describir en qué consisten los medios de subsistencia, cómo repercuten en ellos los factores externos y cómo se logran resultados en esta materia<sup>8</sup>.

En el contexto del CICR, el marco MSS cumple las siguientes funciones:

- ayuda a entender la *seguridad económica* a nivel del hogar;
- describe *cómo* logran las personas la seguridad económica;
- ayuda a identificar *quiénes son vulnerables* ante determinados tipos de conmociones;
- permite establecer las *causas de la vulnerabilidad*;
- sustenta el *análisis de las acciones que podrían realizarse* para mejorar la situación.

A continuación, presentamos los seis componentes del marco MSS: personas, activos, estrategias de subsistencia, resultados en materia de medios de subsistencia, los PIP y el contexto de vulnerabilidad.

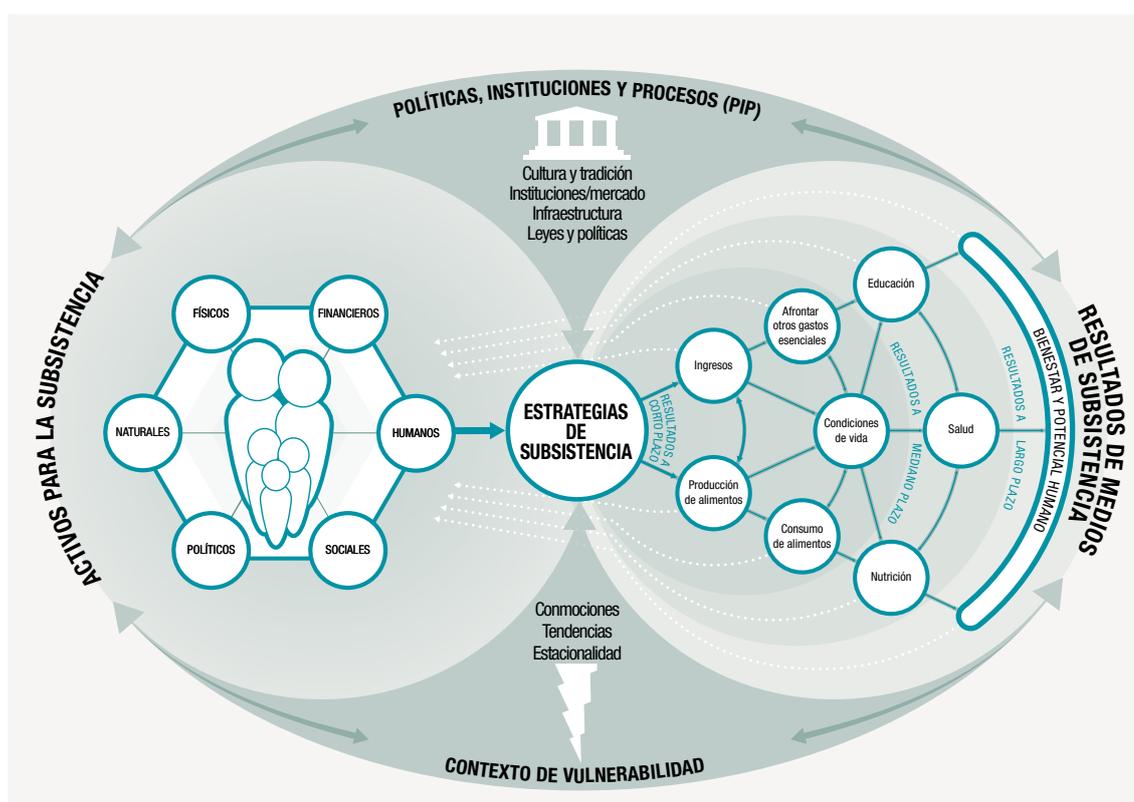


Figura 1.2: marco de los Medios de Subsistencia Sostenibles (MSS), adaptado de Chambers y Conway<sup>9</sup>.

#### Personas

Por definición, los medios de subsistencia atañen a las personas. Por lo tanto, al hablar o escribir sobre ellos, siempre es necesario especificar a quién/es corresponden los medios de subsistencia a los que se alude. En la práctica, el marco MSS se utiliza, principalmente, para describir los medios de subsistencia tanto de hogares individuales como de grupos enteros. Un **grupo de medios de subsistencia** es un grupo de personas con medios de subsistencia y estilos de vida similares —mismas actividades de subsistencia principales; mismas prácticas sociales y culturales—, y que están expuestas a amenazas similares en materia de seguridad económica<sup>10</sup>.

7 El marco de los Medios de Subsistencia Sostenibles fue ideado en la década de 1990 por Robert Chambers, entre otros, con el fin de establecer un abordaje que partiera de las personas para entender y fortalecer los medios de subsistencia de las poblaciones rurales de bajos recursos. Para obtener más información al respecto, consultar las fichas orientativas Sustainable Livelihoods Guidance Sheets [en inglés], publicadas por el Departamento de Desarrollo Internacional (DFID) (1999), <http://www.enonline.net/dfidsustainableliving>.

8 Esta versión adaptada del marco MSS también recibe el nombre de Marco conceptual de EcoSec.

9 V. Lecturas sugeridas.

10 Ocasionalmente, también se hará referencia a grupos vulnerables que forman parte de más de un solo grupo de medios de subsistencia, pero que se encuentran en una situación similar por haber estado expuestos a una misma conmoción. Por ejemplo, si un incendio arrasa con un barrio, lo lógico es ubicar a todos los hogares individuales que fueron destruidos en un mismo grupo durante la evaluación inicial, aunque puedan no pertenecer al mismo grupo en cuanto a sus medios de subsistencia.

Como es de esperarse, los perfiles de medios de subsistencia de grupos enteros tienden a ser menos precisos que los de hogares individuales, dado que algunas características, como los ahorros o los medios de producción, suelen variar considerablemente dentro de un mismo grupo.

### Activos: recursos confiables

Los activos, también denominados “capital”, son los cimientos que sostienen los medios de subsistencia de las personas. La **base de activos de un hogar comprende sus recursos humanos, el capital físico y económico que poseen sus integrantes, y los recursos materiales (recursos naturales) y no materiales (redes sociales y políticas) a los que tienen acceso.** El marco MSS distingue entre seis tipos de activos, que figuran en el siguiente cuadro (cuadro 1.1).

**PARA TENER EN CUENTA**  
No se debe subestimar el impacto de los activos humanos en los medios de subsistencia de un hogar. Obviamente, estos activos varían mucho de un hogar a otro.

Tipo de activo	Descripción	Notas
<b>Humanos</b>	<b>Estado físico</b> Estado nutricional y de salud, capacidad para trabajar y para movilizarse. <b>Capacidades</b> Aptitudes y educación.	Los activos humanos de un hogar son las personas en sí, su situación y sus capacidades. Los activos humanos de un hogar pueden entenderse como la diferencia entre los activos humanos productivos (mano de obra, buen nivel de educación, aptitudes profesionales bien desarrolladas), por un lado, y los pasivos de ese hogar (mal estado físico, analfabetismo, muchos familiares a cargo*, familiar con enfermedad crónica y necesidades de atención, etc.), por otro.
<b>Sociales</b>	Redes de solidaridad, como la familia extendida, las estructuras de parentesco, los vecinos y los grupos religiosos, así como los beneficios obtenidos gracias al prestigio y a las influencias.	Los activos sociales comprenden mecanismos solidarios que tiene a disposición un hogar y que exceden al núcleo familiar, pero que operan a un nivel informal (no gubernamental). Esas redes cobran particular importancia luego de que un hogar ha sufrido una conmoción. <b>Ejemplo</b> Es muy común que las poblaciones desplazadas busquen refugio en zonas donde esperan ser recibidas con solidaridad por parte de familiares o miembros de su grupo étnico.
<b>Políticos<sup>10</sup></b>	Derechos adquiridos a través de la ciudadanía, las relaciones con las autoridades.	Los activos políticos hacen referencia a la relación de las personas con las estructuras políticas de poder y los responsables de decisiones. Los ejemplos negativos clásicos son el favoritismo y la marginación. Los activos políticos también abarcan los derechos básicos que derivan de la ciudadanía o bien la ausencia de ellos, en el caso de los refugiados, por ejemplo.
<b>Naturales</b>	Los recursos naturales como los terrenos (públicos), el agua, la vida silvestre, la biodiversidad, la atmósfera y la energía solar.	Los activos naturales comprenden el entorno natural que no es de dominio privado y que, <i>en principio, es accesible para todos</i> . La conservación y la explotación de estos recursos suele estar regulada por normas formales o consuetudinarias (normas que protegen la calidad del agua, la explotación de los bosques, la caza, etc.).
<b>Físicos</b>	Bienes e infraestructura básicos a nivel de los hogares**.	Los activos físicos se vinculan, principalmente, a las condiciones de vida y a los medios de producción. Se dividen en las siguientes categorías: 1. Infraestructura básica (nivel del hogar) en relación con el agua, el saneamiento, el transporte, la comunicación y la energía. 2. Vivienda/refugio. 3. Artículos no alimentarios: utensilios de cocina, prendas de vestir, ropa de cama, etc. 4. Medios de producción: ganado***, herramientas y dispositivos utilizados en el desempeño de actividades de subsistencia, así como tierras de dominio privado****. Las condiciones de vida en los hogares individuales y su capacidad de producir alimentos suelen depender de los activos físicos.
<b>Financieros</b>	Ahorros, oro y joyas, remesas, créditos, becas, pensiones.	Constituyen las «reservas» directas en efectivo del hogar individual. No se incluyen ingresos y salarios porque estos son el resultado de actividades de subsistencia, por lo cual se clasifican como resultados de medios de subsistencia. Los activos financieros son fundamentales porque pueden convertirse fácilmente en otros activos y así aportar flexibilidad. Por ejemplo, el dinero puede utilizarse para comprar activos físicos, desarrollar activos humanos a través de la educación o incrementar el capital político si se utiliza para sobornos.

\*La tasa de dependencia de un hogar es el número de personas menores de 15 años o mayores de 64 años de edad divididas por el número de personas de entre 15 y 64 años de edad. Cuanto más alto sea el coeficiente, mayor será la carga que deba soportar el hogar.

\*\*La infraestructura a nivel del hogar individual incluye los medios de comunicación personal, como teléfonos celulares y computadoras; los medios de transporte, como coches, motocicletas, bicicletas; y otros elementos, como pozos de agua, cañerías o grifos, artefactos eléctricos y electrodomésticos.

\*\*\*Según la situación, el ganado puede utilizarse como medio de producción, como capital, como ahorro o como activo social (para indicar nivel social o pagar dotes).

\*\*\*\*Algunas versiones del marco MSS clasifican las “tierras agrícolas de dominio privado” como “activos naturales”. Aquí, sin embargo, se parte de la premisa de que es un medio de producción privado. El beneficio de utilizarlo o el impacto provocado como resultado de haberlo perdido afectarán, básicamente, a sus propietarios. Por este motivo, las tierras de dominio privado se agrupan con otros medios de producción.

Cuadro 1.1: las seis categorías de activos de los hogares.



Figura 1.3: extracción de alevines de un estanque. Se trata de un activo físico, ya que es un medio de producción de carácter privado que pertenece a un particular o a un grupo, en el cual no pueden pescar terceros.

### Representación gráfica de los perfiles de activos

Puede ser muy útil presentar la posesión de activos de manera visual, por ejemplo, para comparar distintos grupos de medios de subsistencia entre sí o graficar el impacto que ha tenido una conmoción en la base de activos de un hogar o de un grupo. Los activos pueden representarse como un radar, una telaraña o a través de otro tipo de diagrama. En la figura 1.4, pueden apreciarse las ventajas de este tipo de representación gráfica. Los distintos activos se calificaron según una escala que va del cero (ausencia del activo) al cinco (fuerte presencia del activo). Esta calificación se basó únicamente en la información cualitativa volcada en la izquierda del cuadro. Por lo tanto, se trata de una *aproximación* y no de un *valor exacto*. No obstante, si existen grandes diferencias entre los perfiles de activos, estas pueden visibilizarse claramente ubicando las clasificaciones en un gráfico de telaraña.

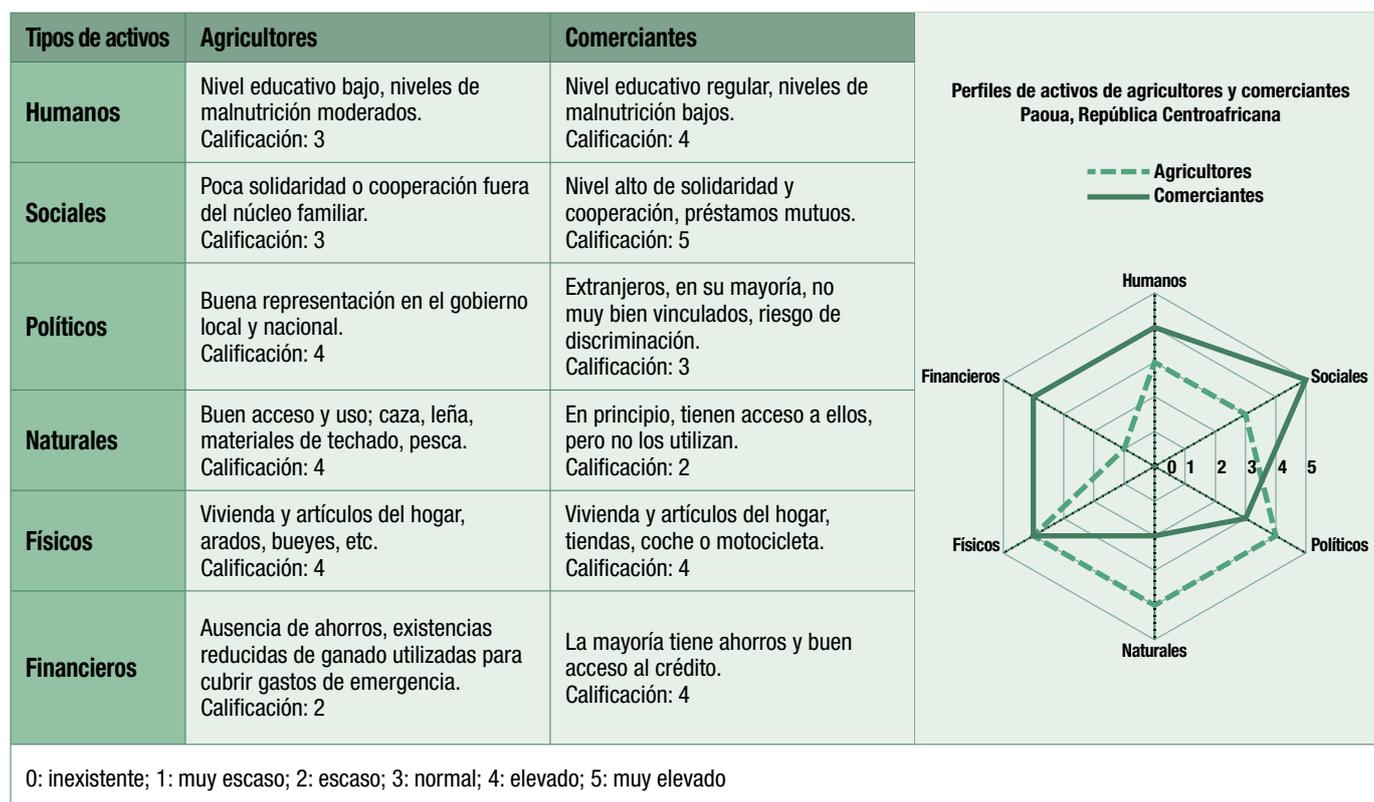


Figura 1.4: perfiles de activos presentados por medio de un cuadro y de un gráfico de telaraña.

Para evaluar perfiles de activos de hogares individuales (por ejemplo, en el transcurso de una iniciativa microeconómica o IME), es preciso emplear una metodología más sistemática con indicadores claramente definidos y mensurables a fin de garantizar la coherencia de los datos.

### Políticas, instituciones y procesos (PIP): el entorno de gobernanza

Dicho de manera sencilla, las políticas, las instituciones y los procesos (PIP) forman el entorno de gobernanza en el cual los hogares desempeñan sus actividades económicas. El cuadro 1.2 muestra sus principales componentes.

PIP	Principales funciones	Ejemplos
<b>Leyes y políticas</b>	Regular el acceso a los recursos y protegerlos. Determinar de qué manera pueden utilizarse e intercambiarse los recursos y los activos.	Leyes relativas a la posesión de tierras y los derechos de propiedad, la minería, la protección ambiental, normas que regulan la caza y la pesca, impuestos, normas de importación y exportación, subsidios al combustible.
<b>Instituciones</b> • Públicas • Privadas • Sociedad civil	Administrar recursos. Hacer cumplir las leyes y las reglamentaciones. Montar y mantener la infraestructura. Prestar servicios para las personas.	Los ministerios del gobierno a cargo de las carreteras y la infraestructura, los servicios de salud, los mercados y la educación, los servicios de extensión veterinaria y agrícola, los sindicatos, las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, las organizaciones internacionales, las comisiones nacionales en materia de aguas.
<b>Procesos</b>	Hacen referencia a la manera en la que se hacen las cosas. Comprenden las rutinas, las convenciones y las costumbres. Muchas de estas “reglas del juego” se basan en la cultura y la tradición.	Las costumbres religiosas, el matrimonio y el pago de dotes, las clases sociales y los sistemas de castas, el acceso de la mujer al mercado laboral, la alimentación kosher y halal.

Cuadro 1.2: componentes del entorno de gobernanza.

**PARA TENER EN CUENTA**

Los PIP influyen en la economía de un hogar de distintas formas. Es fundamental contar con un marco jurídico habilitante, instituciones eficaces y una infraestructura adecuada para que los hogares puedan preservar sus activos y utilizarlos con éxito de manera sostenible.

Debido a la influencia de los PIP en la economía de los hogares, es fundamental evaluar tanto la presencia como el *funcionamiento* de las instituciones, los servicios y la infraestructura correspondientes durante una evaluación inicial. Si hay elementos esenciales de los PIP en estado disfuncional, cualquier respuesta encaminada a fortalecer los activos de los hogares frente a los riesgos no será sostenible.

**PIP habilitantes y restrictivos**

En una situación normal, los PIP bien desarrollados propician un entorno estable y previsible que favorece las actividades económicas y genera condiciones equitativas para todos.

Sin embargo, hay situaciones en las que los PIP no son habilitantes, sino que tienen un *efecto discriminador y opresivo* para todos los miembros de la sociedad o algunos grupos marginados. Podemos ver algunos ejemplos en la figura 1.5.

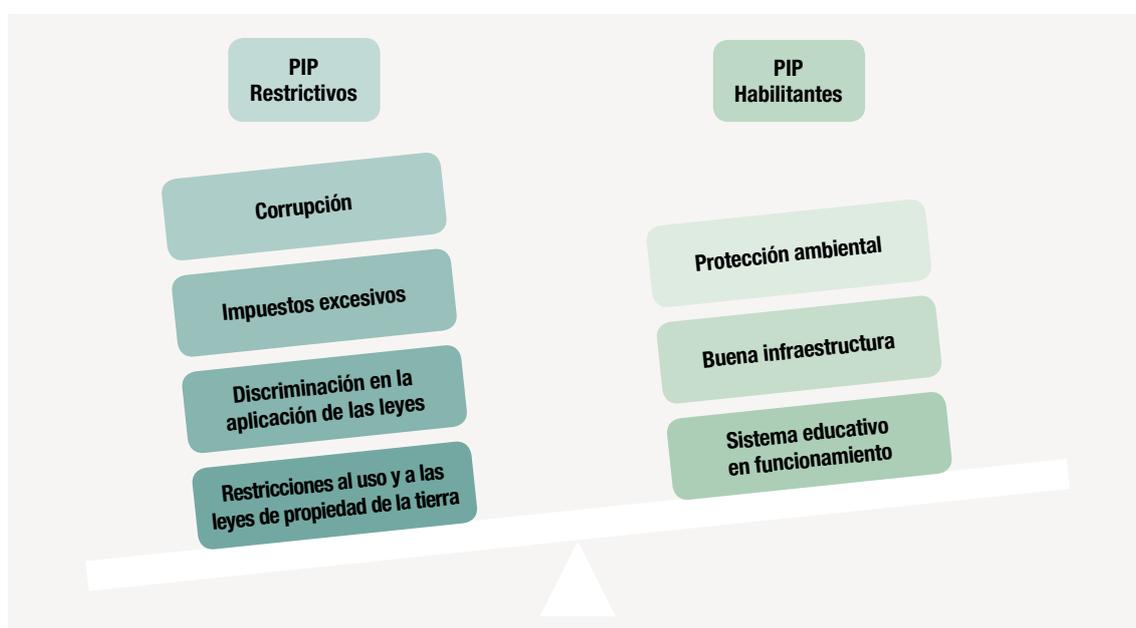


Figura 1.5: los PIP pueden ser habilitantes o restrictivos según el contexto.

## Los mercados: una institución imprescindible para la subsistencia<sup>12</sup>

Los mercados son instituciones esenciales que existen en toda sociedad. Son fundamentales para la subsistencia y la seguridad económica de una población, ya que permiten adquirir bienes, vender la propia producción o encontrar empleo.

### Definición de mercados

Hay dos maneras principales de referirse a los mercados, entre las cuales es preciso trazar una clara distinción.

#### Mercado (espacio físico)

Ante todo, un mercado es un *espacio físico* donde las personas compran y venden bienes y servicios; por ejemplo, el mercado de Treichville en Abiyán. A esto suelen referirse nuestros contactos en el terreno al hablar de «mercado».

#### Sistema de mercado

Por otra parte, el término “mercado” designa un sistema de intercambio comercial *deslocalizado* que permite a sus actores comprar y vender una *mercancía particular*; por ejemplo, el mercado de hacienda o el mercado del combustible.

### El sistema de mercado

Un sistema de mercado consta de tres elementos:

- la **cadena de mercado** describe el *flujo de bienes* que va desde el productor hasta el consumidor. Por definición, los elementos de la cadena de mercado siempre son *personas o instituciones*;
- el **entorno de mercado** está formado por las instituciones formales e informales, así como las normas y las leyes que rigen el comercio en una determinada comunidad;
- las **infraestructuras y los servicios** de mercado se definen como las infraestructuras y los servicios que facilitan las actividades comerciales.

#### Nota

Estos componentes varían según la mercancía. Por ejemplo, en una determinada región, el mercado de la carne se rige por distintas normas y requiere una infraestructura y servicios distintos de los del mercado de vegetales.

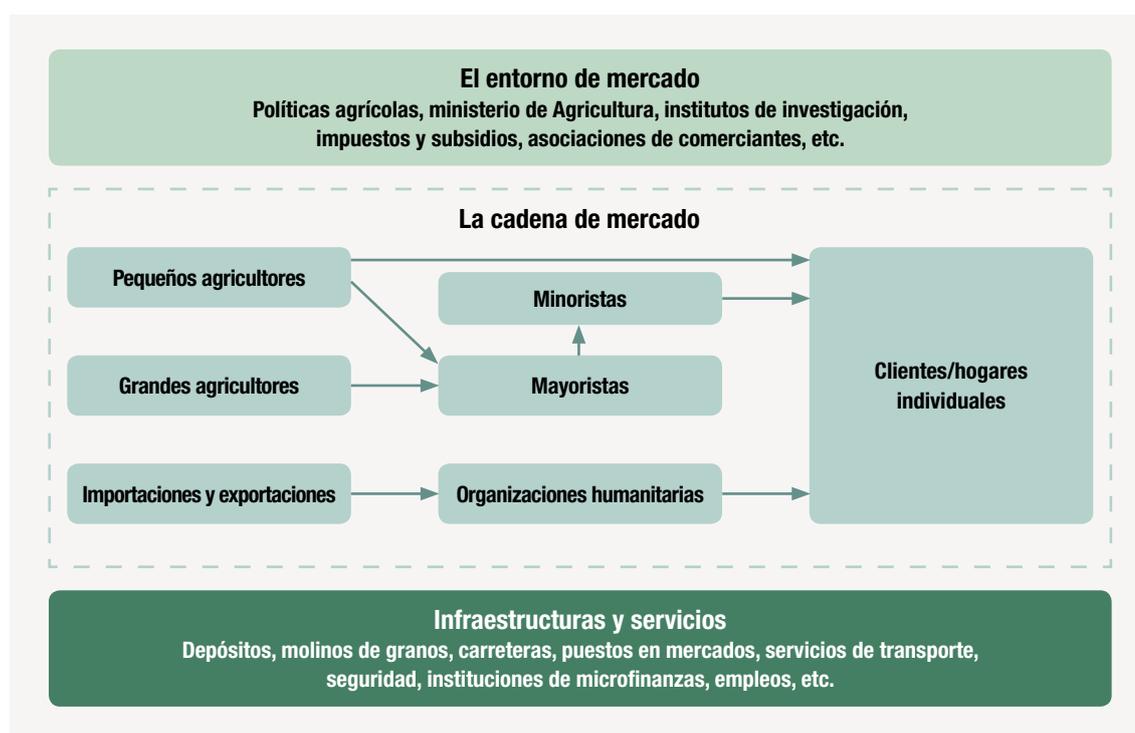


Figura 1.6: ejemplo de un sistema de mercado para un cultivo básico.

<sup>12</sup> Para obtener instrucciones más detalladas sobre la evaluación y el análisis de mercados, consultar los documentos *Rapid Assessment of Markets (RAM)* y *Guía para el análisis de mercados*, CICR y asociados del Movimiento, Ginebra, 2014.

### La función de los mercados

Los mercados cumplen una función central con respecto a los medios de subsistencia. Permiten acceder a los productos y servicios necesarios, así como vender bienes y servicios a cambio de dinero. Esta conversión de bienes y servicios a dinero y viceversa es la función esencial de un mercado. Es muy importante que las personas conozcan estos valores de conversión (la "relación de intercambio") y su evolución en el tiempo (cambios de estación, inflación) para poder prever sus actividades de subsistencia y sus gastos principales.

Por todos los motivos mencionados, el acceso a mercados que funcionen eficazmente es una pieza fundamental para la recuperación económica luego de una conmoción.

### La importancia del análisis de mercado

Dado el papel fundamental que desempeñan los mercados en relación con los medios de subsistencia de la población, es preciso incluir factores relativos al mercado en cada una de las etapas del ciclo de proyecto de EcoSec. En particular, es importante:

- evaluar los efectos que ha tenido la conmoción en el *funcionamiento de los mercados*;
- verificar que la población tenga acceso a los mercados y si ese acceso es equitativo para distintos grupos poblacionales, como hombres, mujeres, personas mayores o personas con discapacidad;
- decidir si es aconsejable prestar *apoyo a los mercados* para acelerar la recuperación económica de los beneficiarios;
- determinar si los mercados pueden ser utilizados para canalizar una *intervención* (programas de transferencia de dinero);
- supervisar y evaluar los posibles *efectos de los programas de EcoSec en los mercados* (principio de "no causar daño").

Para llevar a cabo esas tareas, es necesario obtener información sobre lo siguiente<sup>13</sup>:

- la estructura de los sistemas fundamentales de mercado, las ubicaciones clave, el flujo de mercancías, etc.;
- la disponibilidad de artículos clave, precios, calidad, oferta, existencias, etc.

### Contexto de vulnerabilidad: causas externas de la vulnerabilidad de las personas



Figura 1.12: Luego del tifón Haiyan, un triciclo transporta a un pasajero en medio de los destrozos en Guiuan, provincia de Samar, Filipinas. Fotografía: Olivier Matthys, CICR.

El contexto de vulnerabilidad puede entenderse como las causas externas de la vulnerabilidad de las personas; por lo tanto, incluye elementos de cambio e inestabilidad que determinan el contexto más general de los medios de subsistencia. Si bien los elementos del contexto de vulnerabilidad pueden ser naturales o antropogénicos, los hogares individuales tienen una influencia mínima o nula en ellos. El contexto de vulnerabilidad es un factor que impulsa la crisis y repercute en todos los aspectos de los medios de subsistencia.

<sup>13</sup> Para conocer en detalle qué información se debe obtener sobre los mercados, consultar las instrucciones que figuran en el documento *Rapid Assessment of Markets (RAM)*, CICR, Ginebra, 2014.

También cabe señalar que cualquier conmoción o desastre, por más drástico que sea para la mayoría de las personas, siempre representará una oportunidad para algunos, dependiendo de los medios de subsistencia de los afectados. Por lo general, en épocas de conflicto, es probable que algunas personas se enriquezcan a través del mercado negro y actividades afines y que otras, en cambio, sufran sus consecuencias negativas.

Categoría	Descripción	Ejemplos
<b>Conmociones (generales o idiosincráticas*)</b>	Desastres naturales, conflictos, conmociones económicas, enfermedades (en seres humanos, animales y plantas), etc. Las conmociones se caracterizan por desatarse rápidamente. Por lo general, son difíciles o imposibles de pronosticar.	Enfrentamientos armados, inundaciones devastadoras, brote de una pandemia de ébola, rápido aumento del precio del trigo a nivel internacional, brote de fiebre aftosa del ganado, etc.
<b>Tendencias críticas/ factores de presión</b>	Crecimiento poblacional, urbanización, degradación del medio ambiente, tendencias económicas nacionales e internacionales, difusión de nuevas tecnologías, cambio climático, etc. A diferencia de las conmociones, las tendencias evolucionan gradualmente, con lo cual suelen ser más previsibles.	Afluencia de desplazados internos hacia la zona, alta prevalencia de VIH en la población, cambios en la duración de la estación lluviosa, erosión del suelo por deforestación, contaminación del aire, amenaza a los medios de subsistencia tradicionales debido a la producción industrial o en masa, etc.
<b>Cambios estacionales</b>	Algunos elementos que aumentan la presión sobre los medios de subsistencia de las personas se repiten año tras año y pueden anticiparse.	Época de escasez, incendios forestales, temporada alta de malaria, de enfermedades del ganado, aislamiento por el estado de las rutas (estación lluviosa), etc.

\* Las conmociones idiosincráticas, como el fallecimiento o la enfermedad de un familiar, la pérdida del empleo o la destrucción de una propiedad privada, afectan a las personas o a los hogares a nivel individual más que a las comunidades en su conjunto.

Cuadro 1.3: principales elementos en contextos de vulnerabilidad.

### Estrategias de subsistencia

Las estrategias de subsistencia de un hogar abarcan toda la gama de actividades económicas y sociales llevadas a cabo por sus integrantes. Para simplificar, podríamos decir que son las actividades que realizan las personas para ganarse el sustento. Los integrantes de un hogar suelen desempeñar numerosas actividades, que pueden variar de manera considerable según la época del año. Por consiguiente, las estrategias de subsistencia suelen ser complejas y multifacéticas. La ventaja de la diversificación de estrategias de subsistencia es que se aprovechan al máximo las capacidades disponibles de obtener ingresos o producir alimentos. Esta diversidad también ayuda a disminuir la vulnerabilidad de los hogares individuales frente a las conmociones.



Figura 1.8: la pesca ocupa un lugar importante en la estrategia de subsistencia de las personas que viven a orillas del Nilo Blanco en Sudán del Sur.

**PARA TENER EN CUENTA**

A diferencia de los PIP o del contexto de vulnerabilidad, que exceden al control del hogar, las estrategias de subsistencia, en principio, responden a las propias elecciones de las personas.

A la hora de elegir sus estrategias, es fundamental que los hogares cuenten con *información completa y actualizada* sobre el contexto económico en el que viven. En concreto, deben ser conscientes de los activos que tienen a su disposición, los PIP que sustentan y regulan las actividades económicas en su comunidad y el contexto de vulnerabilidad al que se encuentran expuestos. Las estrategias de subsistencia suelen evolucionar con el tiempo en la medida en que los hogares individuales van constatando su buen funcionamiento y adaptan sus actividades económicas según sea necesario.

**Resultados en materia de medios de subsistencia<sup>14</sup>**

Los resultados en materia de medios de subsistencia son el producto de las actividades de subsistencia y reflejan el éxito o el fracaso de las estrategias de subsistencia en relación con los objetivos que se fijan las personas. Tal como muestra la figura 1.9, hay tres niveles de resultados en materia de medios de subsistencia que son de suma importancia para EcoSec. Los párrafos que siguen explican estos niveles y cómo interactúan entre ellos.

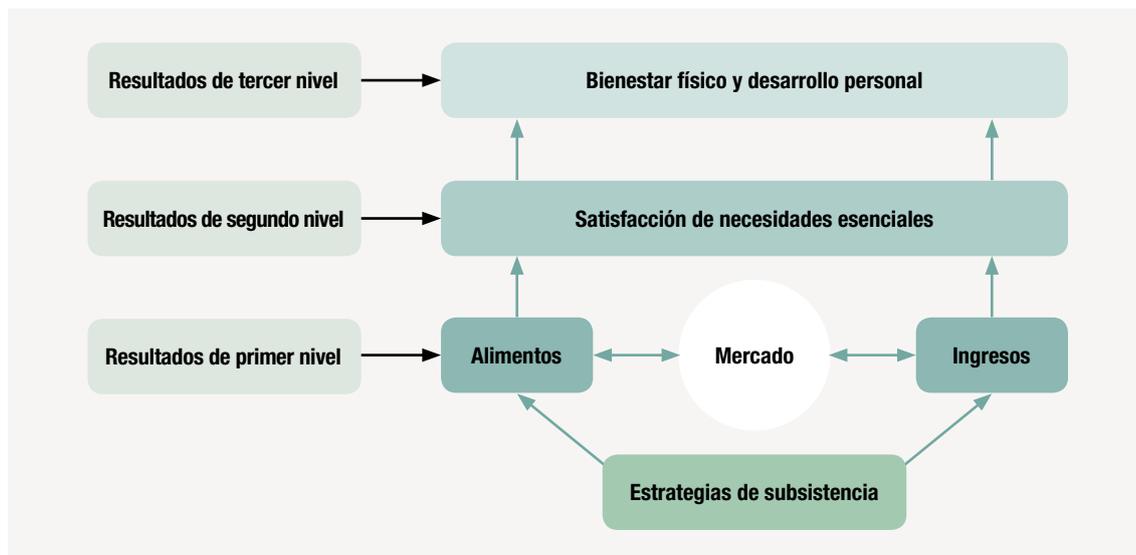


Figura 1.9: hay tres niveles de resultados en materia de medios de subsistencia que son importantes para EcoSec y necesitan evaluarse.

**PARA TENER EN CUENTA**

Los alimentos y los ingresos no son un fin en sí mismos, sino que permiten a los hogares satisfacer sus necesidades esenciales de manera sostenible.

**Resultados en materia de medios de subsistencia de primer nivel: producción de alimentos y generación de ingresos**

Los alimentos producidos y los ingresos obtenidos son el resultado directo de las actividades de subsistencia y los medios principales para alcanzar resultados más inmediatos, como el consumo de alimentos y una calidad de vida básica. Mientras que parte de los alimentos producidos se utilizará para consumo personal y la mayoría de los ingresos obtenidos se destinarán a cubrir gastos básicos, la posibilidad de convertir los alimentos en ingresos y viceversa es fundamental para los hogares y representa una función importante del mercado.

Según la estrategia de subsistencia de un hogar, la importancia de la producción alimentaria frente a la de los ingresos puede variar sustancialmente. En contextos urbanos, muchas personas nunca producen alimentos y satisfacen sus necesidades básicas generando ingresos, lo contrario a lo que sucede en algunas poblaciones rurales.

**Resultados en materia de medios de subsistencia de segundo nivel: satisfacción de las necesidades básicas**

El consumo adecuado de alimentos, las condiciones de vida básicas y la capacidad de afrontar otros gastos esenciales son requisitos fundamentales para la salud y el bienestar. Si estas necesidades no están satisfechas, la salud, la nutrición y, en última instancia, la vida de la población se verán amenazadas.

<sup>14</sup> En realidad, los resultados en materia de medios de subsistencia se orientan hacia el cumplimiento de los objetivos de subsistencia, es decir, aquello que se proponen lograr las personas a través de sus medios de subsistencia. Si bien los objetivos varían según la persona, algunos, como la salud, el bienestar, la seguridad y la dignidad, son universales. En este manual, nos centramos en los resultados y no en los objetivos en materia de medios de subsistencia.

## Consumo de alimentos

Para un hogar, el consumo adecuado de alimentos<sup>15</sup> por parte de todos sus integrantes es un resultado fundamental en materia de medios de subsistencia y una necesidad a la que se destinan muchos esfuerzos<sup>16</sup>. El consumo adecuado de alimentos es uno de los pilares de la buena salud y de un buen estado nutricional, además de ser imprescindible para realizar las actividades de la vida cotidiana.

## Condiciones básicas de vida

Las condiciones de vida adecuadas representan otro de los pilares de la buena salud. Estos son los aspectos principales que hay que tener en cuenta al respecto:

- protección frente a condiciones adversas: alojamiento y refugio, vestimenta, frazadas, mosquiteros, etc.;
- capacidad de garantizar la higiene básica: disponer de agua y jabón para el aseo, etc.;
- suministro de agua y condiciones sanitarias adecuadas: agua potable para beber, agua para el aseo, letrinas, duchas, etc.;
- posibilidad de preparar los alimentos: cocina/hogar, utensilios, electricidad, etc.

De todas maneras, no olvidemos que, mientras que los requisitos nutricionales son cuantificables y comparables entre grupos poblacionales, las condiciones de vida no son “universales”. Que sean o no adecuadas se definirá en función de varios factores, como las necesidades fisiológicas de la población, el clima o las preferencias culturales.

## Cobertura de otros gastos esenciales

Si bien es probable que la mayor parte de los ingresos y de la producción de alimentos se utilice para satisfacer necesidades alimentarias y garantizar condiciones de vida adecuadas, otros gastos también deberían considerarse esenciales. Por ejemplo, los siguientes:

- salud;
- educación;
- medios de producción (semillas, herramientas, mantenimiento de maquinaria, vacunación de animales, etc.);
- costos de transporte;
- impuestos;
- eventos sociales.

## Resultados en materia de medios de subsistencia de tercer nivel: bienestar físico y desarrollo personal

Al igual que con los alimentos y los ingresos, la satisfacción, de manera sostenible, de las necesidades esenciales de un hogar no es un objetivo en sí mismo, sino *un medio para preservar y fortalecer los activos humanos de un hogar*. Más concretamente, la satisfacción de las necesidades esenciales permite a la persona mantener o recuperar su buena salud y estado nutricional, así como seguir desarrollando sus capacidades.

El bienestar físico y el aumento de las capacidades son, a su vez, requisitos para alcanzar el potencial humano y llevar una vida digna.

## Estado nutricional

El estado nutricional es un indicador clave de la condición física de una persona. Ahondaremos sobre este concepto en el apartado 1.6. Es muy útil llevar el control de este resultado porque es un reflejo directo de la salud y del consumo de alimentos de las personas, además de ser un buen indicador de la gravedad de una crisis.

## Salud

La salud de las personas está estrechamente asociada a su ingesta de alimentos, su estado nutricional y sus condiciones de vida básicas, así como a su comportamiento en relación con el cuidado de la salud (conciencia, actitud, prácticas) y su acceso a una atención de calidad. Es indispensable gozar de buena salud para llevar a cabo actividades de subsistencia y lograr resultados positivos.

<sup>15</sup> Para obtener una descripción sobre el consumo adecuado de alimentos, v. el apartado 1.6 sobre nutrición.

<sup>16</sup> Se ha demostrado que, cuanto más humilde es un hogar, más recursos destina a los alimentos.

### Educación y capacidades

Las capacidades de las personas y su poder de seguir ampliándolas son factores esenciales para que funcionen sus estrategias de subsistencia. Si una persona carece de educación y de aptitudes suficientes, es muy probable que sus resultados en materia de medios de subsistencia también sean escasos.

### Componentes centrales de la seguridad económica: en qué puede intervenir EcoSec

Ahora que ya hemos explicado en qué consisten las necesidades esenciales y cómo las satisfacen los hogares, analizaremos los resultados en materia de medios de subsistencia sobre los que puede actuar directamente EcoSec. En adelante, nos referiremos a ellos como los componentes centrales de la seguridad económica o CCSE. Cuatro de estos pilares de la seguridad económica atañen a los hogares:

- consumo de alimentos;
- producción de alimentos;
- ingresos;
- condiciones de vida básicas.

Un requisito adicional para la seguridad económica de un hogar es el acceso a las instituciones y los servicios que son importantes para una determinada comunidad y su funcionamiento. Este quinto componente central, vinculado a los PIP, también se conoce como las “capacidades locales” o, simplemente, las “capacidades”. Se puede reforzar este componente a través del fortalecimiento de la capacidad<sup>17</sup>.

La importancia que tenga cada elemento de los PIP para una determinada población dependerá, en gran parte, de sus estrategias de subsistencia. Si bien las normas ambientales, los servicios de extensión en funcionamiento o los precios garantizados revisten una gran importancia para los agricultores, las normas que regulan el mercado, los impuestos, las instituciones crediticias o una red adecuada de carreteras son factores sumamente importantes para los comerciantes.

Los cinco CCSE son los resultados en materia de medios de subsistencia y los PIP que es preciso evaluar sistemáticamente porque reflejan la seguridad económica de un hogar o de una comunidad, al tiempo que sustentan las decisiones relacionadas con las iniciativas de EcoSec.

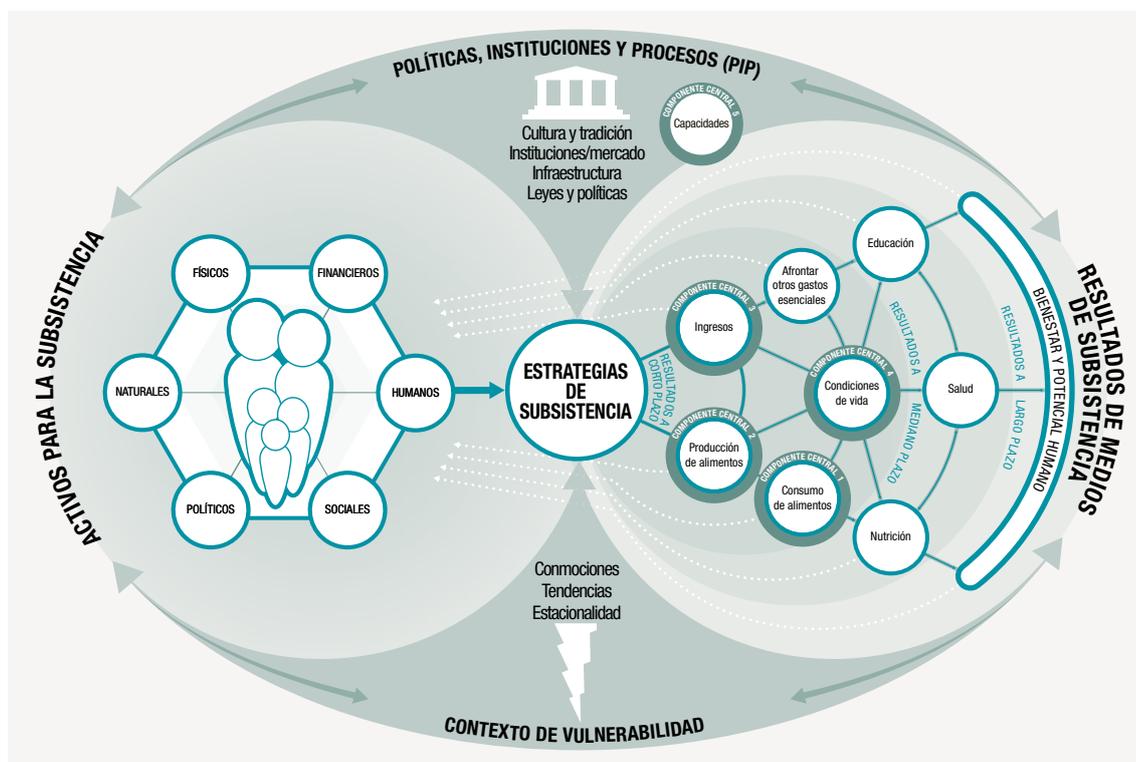


Figura 1.10: evaluar los resultados en materia de medios de subsistencia es clave para entender la seguridad económica de la población. Se debe hacer hincapié en los cinco componentes centrales de la seguridad económica (CCSE).

17 El fortalecimiento de la capacidad puede implicar prestar apoyo tanto material como técnico para instituciones y servicios esenciales para la población.

## Interrelación de los componentes del marco MSS

La figura 1.10 señala las relaciones entre los distintos componentes del marco MSS por medio de flechas. El cuadro 1.4 (a continuación) explica las principales interacciones.

Interacción	Relación	Ejemplos
PIP → Personas	Ver en PIP (cuadro 1.2).	
Personas → PIP	Las personas son quienes crean y gestionan los PIP; por lo tanto, cada hogar también aporta, de alguna manera, a los PIP.	Se logra a través de la participación activa en procesos políticos y, en el mercado, mediante la pertenencia a asociaciones o instituciones.
Contexto de vulnerabilidad → Activos	Los elementos del contexto de vulnerabilidad pueden ser directa o indirectamente perjudiciales para los activos.	Destrucción de activos físicos y naturales (p. ej.: incendios, pérdida de ahorros por inflación, víctimas fatales por conflictos).
Contexto de vulnerabilidad → PIP	Las conmociones o las tendencias negativas pueden provocar un daño importante a las instituciones, a la infraestructura y a los servicios.	Destrucción de hospitales y escuelas por un terremoto, mal funcionamiento de instituciones debido a una crisis económica.
PIP → Contexto de vulnerabilidad	Los PIP pueden reducir considerablemente o, incluso, prevenir el impacto negativo de las conmociones.	Las capacidades en materia de preparación para desastres y gestión de desastres disminuyen los efectos de los desastres naturales, mientras que la atención sanitaria preventiva, la educación y los análisis gratuitos pueden disminuir los efectos del VIH en una sociedad.
Activos → Estrategias de subsistencia	Las estrategias de subsistencia suelen reflejar muy bien el perfil del activo.	El uso de terrenos privados para cultivo, de los bosques como fuente de alimentos y leña, de la educación como fuente de aptitudes.
Estrategias de subsistencia → Activos	Según sus actividades de subsistencia, las personas adaptarán su perfil de activos y ampliarán sus aptitudes.	Aprender una nueva técnica de piscicultura, adaptar la producción de cultivos a la demanda del mercado, etc.
Estrategias de subsistencia → Resultados de medios de subsistencia	V. Resultados en materia de medios de subsistencia.	
Resultados de medios de subsistencia → Estrategias de subsistencia	En lo que respecta a los resultados, las personas llevan un control permanente del éxito de sus actividades y, cuando lo consideran necesario, intentan adaptar sus estrategias.	Cultivo de algodón en lugar de cacahuets, ofrecer visitas guiadas a turistas en lugar de pescar → V. también el apartado 1.5: <i>¿Cómo afectan las conmociones a los medios de subsistencia?</i>
Resultados de medios de subsistencia → Activos	Este es un típico círculo de retroalimentación. Tal como muestra la figura 1.10, los resultados en materia de medios de subsistencia ejercen una influencia directa sobre los activos humanos y permiten a las personas incrementar y mantener su base de activos. Mientras que los resultados positivos en materia de medios de subsistencia permiten que los hogares prosperen y sigan desarrollando sus actividades, los resultados negativos pueden llevar a una debacle. Si no pueden satisfacerse las necesidades básicas, pueden venderse los activos, con lo cual se vería afectado el estado nutricional y de salud de los integrantes de un hogar. Eso debilitaría aún más la productividad del hogar y pronunciaría su caída hacia el empobrecimiento y la miseria.	<p>Cuando los resultados en materia de medios de subsistencia son positivos, los menores de un hogar gozan de buena salud, tienen acceso a una buena educación, hay posibilidades de ahorrar, de construir una nueva casa o bien de adquirir o invertir en medios de producción, etc.</p> <p>Los resultados en materia de medios de subsistencia negativos debilitan al sostén de la familia, cuya capacidad de ganarse el sustento se ve disminuida. Los niños trabajan más, se alimentan menos y tienen un rendimiento escolar insuficiente; se vende el ganado, con lo cual los integrantes del hogar disponen de menos leche.</p>

Cuadro 1.4: es fundamental entender cómo interactúan los componentes del marco MSS para analizar los medios de subsistencia.

## 1.4 PERFILES GRUPALES DE MEDIOS DE SUBSISTENCIA

De la misma manera que el marco MSS puede utilizarse para describir los medios de subsistencia de un hogar, también sirve para describir los de grupos enteros de hogares. Lógicamente, es más difícil establecer un perfil *exacto* de medios de subsistencia para grupos o comunidades porque cada familia dentro del grupo tiene características propias, además de que la forma en la que se ganan el sustento los hogares dentro de cualquier grupo varía un poco. No obstante, en muchas situaciones, resulta útil caracterizar los medios de subsistencia de comunidades o grupos enteros.

Componente	¿Se aplica a grupos?	Observaciones
<b>Activos humanos</b>	En cierta medida	En la mayoría de los casos, el estado físico, la capacidad para trabajar, las aptitudes y la formación varían considerablemente de una persona a otra y de un hogar a otro. Por lo tanto, no resulta muy útil analizar activos humanos a nivel grupal. Sin embargo, el análisis grupal puede arrojar indicadores relevantes: nivel educativo general/alfabetización, índices de malnutrición, indicadores relativos a la salud, como la mortalidad y la prevalencia de VIH, la división del trabajo entre hombres y mujeres cuando el grupo está definido por una actividad económica en común (agrícola, pastoril, agropastoril), etc.
<b>Activos sociales</b>	Sí	La solidaridad y el apoyo que emanan de estos activos suelen repercutir en todos los integrantes de una comunidad. Por ejemplo, los desplazados internos tienden a acercarse a miembros de su mismo grupo tribal y a comunidades de acogida que los acepten sin discriminarlos.
<b>Activos políticos</b>	Sí	Sobre todo en sociedades tribales, los miembros de grupos homogéneos suelen compartir los mismos activos políticos (proximidad a la élite política, marginación, etc.).
<b>Activos naturales</b>	Sí	Los miembros de un grupo suelen tener el mismo acceso a los activos naturales.
<b>Activos físicos</b>	Depende del contexto	En circunstancias normales, se observan diferencias pronunciadas entre los activos físicos de un hogar y otro. La clasificación por grupos de riqueza* es una herramienta útil para categorizar los hogares con respecto a sus activos físicos. Si ocurre una catástrofe o un desplazamiento de grandes dimensiones, suelen perderse los activos físicos. En esos casos, la mayoría de los miembros del grupo terminan con pocos activos físicos o ninguno, con lo cual se hallan en una situación similar.
<b>Activos financieros</b>	Depende del contexto	La variación de los activos financieros dentro de un mismo grupo <i>dependerá muchísimo del contexto</i> . Mientras que algunos grupos no dependen ni disponen de recursos equivalentes a efectivo, otros presentan diferencias importantes en sus volúmenes de activos financieros disponibles. Luego de una conmoción devastadora, estas diferencias pueden emparejarse.
<b>PIP</b>	Sí	Los miembros de un mismo grupo comparten los mismos PIP.
<b>Contexto de vulnerabilidad</b>	Sí, pero, principalmente, a grupos de medios de subsistencia	Los miembros de un grupo suelen estar expuestos a un mismo contexto de vulnerabilidad, si bien puede variar el grado en el que se ven afectados (p. ej.: un agricultor es vulnerable a la sequía, mientras que, ante ese mismo contexto, un docente no se ve tan perjudicado).
<b>Estrategias de subsistencia</b>	Para grupos de medios de subsistencia	Por definición, los integrantes de un mismo grupo de medios de subsistencia emplean estrategias similares. Para otros grupos afectados, como los residentes de una zona urbana afectada por las inundaciones, las estrategias de subsistencia pueden ser muy diversas.
<b>Resultados en materia de medios de subsistencia</b>	Más que nada, luego de una conmoción común	Dado que el criterio de inclusión en el grupo son las semejanzas en cuanto a la seguridad económica, los resultados también tienden a ser similares.

\* La clasificación en grupos de riqueza se describe en el capítulo 2, específicamente en el apartado  Utilizar la clasificación en grupos de riqueza para reconstruir las condiciones previas a la conmoción.

Cuadro 1.5: cómo se aplican los componentes del marco MSS a grupos.

## Perfiles grupales de medios de subsistencia

Por lo general, se utilizan perfiles grupales para describir grupos de medios de subsistencia, es decir, personas que comparten un mismo estilo de vida y que desempeñan actividades económicas similares. Los grupos de medios de subsistencia se describen más fácilmente haciendo referencia a períodos normales/previos a una conmoción, momentos en los que el entorno natural de las personas es estable y las actividades económicas se desarrollan con normalidad.

## Perfiles grupales de otras índoles

Sobre todo luego de una conmoción, el énfasis no está puesto tanto en «¿A qué se dedicaban estas personas tradicionalmente?», sino en “¿Qué desafíos económicos deben afrontar hoy y por qué?”. Si el análisis de la situación (v. capítulo 3) refleja que las personas afectadas tienen *necesidades similares a raíz de las mismas causas*, quizá convenga estudiarlas como grupo y describir su situación desde la óptica de los perfiles grupales (v. apartado 3.3, paso 1, Identificación de grupos vulnerables), como en los dos ejemplos siguientes.

### Ejemplo 1

Un barrio ha sido destruido por un incendio, que arrasó con las viviendas de sus habitantes.

- *El criterio de inclusión en este grupo es vivir en ese barrio y en condiciones inadecuadas como consecuencia del incendio. Por lo tanto, la inclusión se basa en un déficit en los resultados en materia de medios de subsistencia a raíz de una conmoción común.*

### Ejemplo 2

El grupo está formado por cabezas de familia que han recibido heridas a causa de minas antipersonal, personas cuyos medios de subsistencia se han visto alterados y que ya no pueden producir alimentos o generar ingresos. Además, requieren de atención traumatológica y de cuidados por parte de familiares.

- *El criterio de inclusión en este grupo es haber sido víctima de un accidente provocado por una mina (se ve afectado el activo humano) y ser cabeza de familia de un hogar.*

En estos dos ejemplos, es probable que las personas afectadas hayan tenido medios de subsistencia y aptitudes diferentes en el pasado, pero ahora se encuentren en una situación económica similar a raíz de una conmoción común. Desde el punto de vista de la evaluación inicial, así como de la intervención, pueden ser tratados como un grupo. Sin embargo, es importante observar que una evaluación inicial puede poner de relieve diferencias significativas, por ejemplo, en cuanto a las aptitudes de las personas. Por lo tanto, puede que se requieran distintas intervenciones según las características de cada hogar, aunque esos hogares hayan sido agrupados al momento de la evaluación inicial.

## ¿Por qué usar el marco MSS?

La figura 1.11 (a continuación) muestra algunas ventajas y desventajas de utilizar el marco MSS.

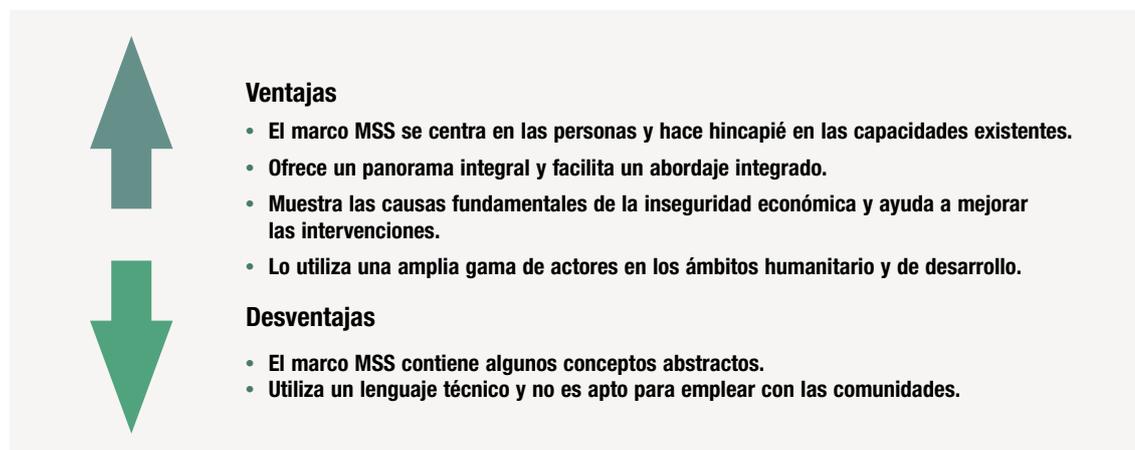


Figura 1.11: algunas ventajas y desventajas de utilizar el marco MSS.

## 1.5 ¿CÓMO AFECTAN LAS CONMOCIONES A LOS MEDIOS DE SUBSISTENCIA?



Las conmociones extremas, como un conflicto armado, producen varias alteraciones a los medios de subsistencia. Entender la naturaleza de estas alteraciones es el primer paso para restablecer los medios de subsistencia.

Ahora que ya vimos qué son los medios de subsistencia y cómo funcionan en condiciones normales, es preciso que nos adentremos en las *maneras en las que se ven alterados por las conmociones y los cambios*<sup>18</sup> y cómo repercuten esas alteraciones en las personas afectadas.

El impacto que tiene una conmoción en la economía de un hogar depende de muchos factores:

- el tipo de conmoción, es decir, su relación con el hogar afectado;
- el grado de exposición a la conmoción;
- la capacidad que tienen sus integrantes de hacer frente a la situación y de recuperarse;
- las capacidades de las instituciones y de los servicios para prevenir una conmoción o reducir su impacto.

### Las conmociones afectan de manera diferente a cada grupo de medio de subsistencia

Es importante comprender que las *conmociones afectan a las personas únicamente si dañan o impiden el acceso a los activos, si no permiten la realización de actividades esenciales para las estrategias de subsistencia de las personas o si alteran los PIP correspondientes*<sup>19</sup>. Hay una relación muy fuerte entre el tipo de conmoción y sus posibles efectos en un determinado grupo de medios de subsistencia. Se dice que un grupo de medios de subsistencia en el que los activos, las actividades o los PIP probablemente se ven dañados por un determinado tipo de conmoción es vulnerable a esa conmoción.

Conmoción	Consecuencias	Grupo de medios de subsistencia		
		Pesca	Agricultura	Empleo público
<b>Contaminación fluvial</b>	Desaparecen poblaciones de peces; aumenta el precio del producto en el mercado.	+++	+	+
<b>Sequía</b>	No hay cosecha; sube el precio de los cultivos básicos.	+	+++	+
<b>Corrupción en el gobierno</b>	Ya no pueden pagarse los salarios de los empleados públicos y la caja de pensiones ha sido mal administrada.	No lo afecta directamente	No lo afecta directamente	+++
<b>Terremoto</b>	Toda la zona se vio afectada, y la infraestructura está muy dañada; las instituciones han dejado de funcionar.	+++	+++	+++
+++ : Muy vulnerable		++ : Vulnerable		+: Poco vulnerable

Cuadro 1.6: según sus medios de subsistencia, las personas son vulnerables a distintos tipos de conmociones.

18 Algunos cambios en los PIP no pueden describirse como conmociones, pero tienen consecuencias graves para los medios de subsistencia de algunas personas.

19 Según las estrategias de subsistencia que emplee un hogar, algunos servicios y algunas instituciones serán esenciales, mientras que otras no. La falta de servicios o de instituciones no esenciales no implica menos resultados en materia de medios de subsistencia.

## Exposición a conmociones

Es fácil entender que los efectos de un incidente negativo en la economía de un hogar estén relacionados directamente con su exposición al hecho en función de los siguientes factores:

- la gravedad de la conmoción o del cambio;
- la duración del incidente;
- la frecuencia del incidente.

Cuanto más intenso, más prolongado y más frecuente sea el incidente, más difícil será para los hogares afrontarlo.

## Capacidad de afrontamiento y recuperación (resiliencia)

Cada hogar tiene una determinada capacidad de hacer frente a momentos difíciles y *recuperarse de las conmociones*. Esto se denomina capacidad de afrontamiento. Si, además de afrontar la situación, el hogar es capaz de adaptarse en el largo plazo, de ser necesario, y si su recuperación inicia un camino de desarrollo positivo, hablamos de resiliencia. El grado de resiliencia de un hogar dependerá, fundamentalmente, de su base de activos, pero también estará muy supeditado a los PIP que lo rodeen. Por ejemplo, una familia con un robusto capital humano será capaz de sobrellevar un incidente estresante con mayor facilidad, se recuperará y se adaptará más rápidamente que un hogar con un capital humano débil. Mientras que los activos humanos suelen ser los más importantes a los efectos de la resiliencia, sobre todo en situaciones de conflicto, otros tipos de capital también contribuirán a una recuperación exitosa<sup>20</sup>. Sobre todo cuando las conmociones son muy duras y prolongadas, no alcanza con soportar la crisis. Las personas deben adaptar sus estrategias normales en materia de medios de subsistencia, ya sea recurriendo a *estrategias de afrontamiento provisionarias* o bien *reorientando sus modos de vida permanentemente a través de una adaptación*.

## Estrategias de afrontamiento

Las estrategias o los mecanismos de afrontamiento son *cambios rápidos y provisionarios a las estrategias habituales de un hogar*. Por lo general, tienen como objetivo el acceso rápido a nuevas fuentes de alimento e ingresos o la disminución del consumo o del gasto. Pueden clasificarse como *sostenibles* si no ponen en juego los activos de un hogar o como *no sostenibles o perjudiciales* si tienen un efecto negativo prolongado en la base de activos.

Sostenibles	Perjudiciales
Comer alimentos de menor preferencia	Comer una sola comida al día
Vender el televisor nuevo de pantalla plana	Sacar a los hijos de la escuela
Reducir la ayuda monetaria a familiares	Vender activos productivos

## Adaptación

Aunque las estrategias de afrontamiento sirvan para sobrellevar períodos cortos de penuria, a la larga, tienden a ser insuficientes. Si los cambios son a largo plazo, los hogares suelen adaptar sus estrategias de subsistencia de forma permanente, proceso que se conoce como adaptación.

Por ejemplo, si el régimen de precipitaciones se vuelve cada vez más irregular e impredecible, un hogar que practicaba la agricultura de secano puede optar por invertir en una infraestructura de riego o directamente abandonar esa actividad.

## El papel de los PIP

En muchas situaciones, la existencia de instituciones que funcionen bien, así como la presencia y la accesibilidad de servicios de calidad pueden prevenir o *reducir de manera considerable* la gravedad de las conmociones o bien *ayudar a los hogares* a sobrellevar sus consecuencias.

Por ejemplo, el otorgamiento por parte del Estado de indemnizaciones a agricultores afectados por la sequía y de semillas subsidiadas para la siguiente siembra reducirá de manera significativa el impacto de la sequía en la seguridad económica de los hogares afectados.

### PARA TENER EN CUENTA

Conocer el perfil de activos de un hogar y las actividades que desempeñan sus miembros para ganarse el sustento ayuda a entender y, en cierta medida, a predecir los tipos de conmociones a las que es vulnerable.

20 Incluso en momentos de normalidad, los hogares con muy baja resiliencia pueden ser inseguros a nivel económico. Suelen categorizarse como pobres y tener un equilibrio desfavorable de activos y pasivos.

## ¿Qué sucede cuando las personas no son capaces de hacer frente o adaptarse a la situación?

Si los mecanismos de afrontamiento y adaptación no alcanzan, y los PIP son débiles o poco favorables, los medios de subsistencia de los hogares pueden sufrir un profundo deterioro. Cuando una presión o conmoción inicial debilita la base de activos o afecta los PIP relacionados con los medios de subsistencia del hogar, se entra en un círculo vicioso. Cuando las estrategias de afrontamiento no bastan, disminuyen las actividades relacionadas con los medios de subsistencia y se producen efectos negativos en los resultados en materia de medios de subsistencia. Por consiguiente, se ven perjudicadas la salud, la nutrición y la educación, con lo cual se debilita aún más el capital humano. Sumado a eso, es posible que los hogares tengan que vender activos productivos para sobrevivir.

### Tensión o conmoción inicial

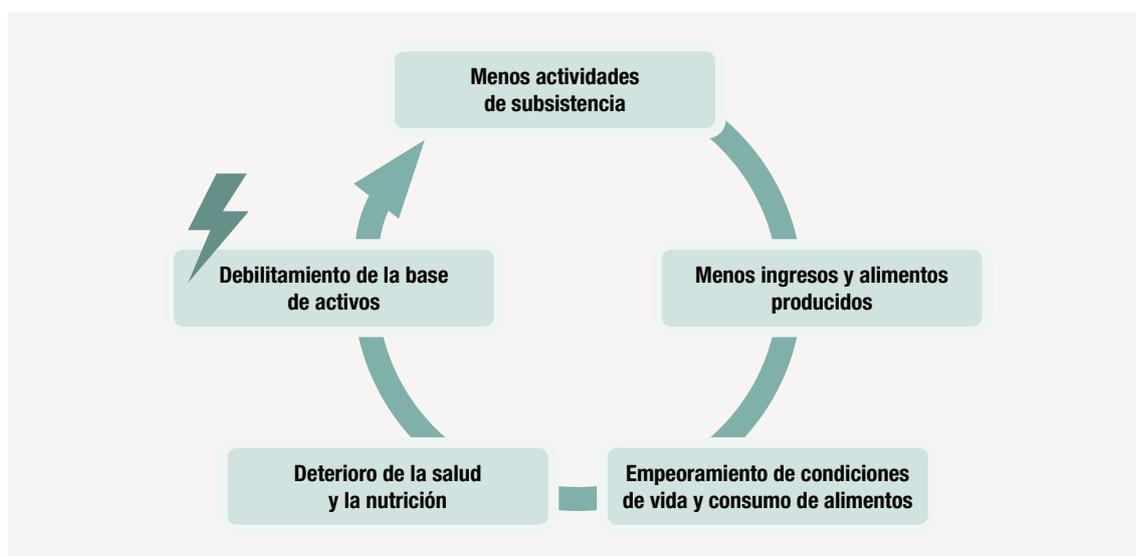


Figura 1.13: cuando los hogares no consiguen soportar la presión, corren el riesgo de quedar atrapados en un círculo vicioso de deterioro.

En las situaciones en las que opera el CICR, este deterioro progresivo puede ser rápido y generar riesgo de vida en muy poco tiempo. Sin embargo, en muchos casos, el deterioro es lento y las familias o las comunidades pueden quedar atrapadas en ciclos negativos durante generaciones enteras. Es importante ver que, una vez que un hogar cae en ese ciclo, resulta muy difícil escapar a esa dinámica y recuperarse sin ayuda externa. *Por lo tanto, es fundamental prevenir ese deterioro protegiendo o restableciendo los medios de subsistencia mucho antes de que queden completamente alterados.*

#### Nota

Los hogares con un perfil diversificado de activos suelen tener más posibilidades de sobrellevar bien una situación porque tienen a disposición un abanico más amplio de opciones para adaptar sus estrategias de subsistencia. Por otra parte, las personas con un perfil de activos muy reducido o desequilibrado son particularmente vulnerables cuando se ven afectadas por una conmoción.

## 1.6 NUTRICIÓN

Uno de los resultados esperados de los programas de EcoSec es lograr el bienestar nutricional de cada beneficiario. Incorporando la perspectiva nutricional en las distintas etapas del proceso, desde la evaluación inicial hasta el diseño, el seguimiento y la evaluación final de los programas, las iniciativas de EcoSec deben contribuir a la protección o la mejora de la situación nutricional existente atacando algunas de sus causas de fondo.

Es un tema importante, ya que, en el corto plazo, la desnutrición puede provocar un aumento de la mortalidad, las enfermedades y la discapacidad. También tiene efectos negativos a largo plazo, como una baja del rendimiento académico o laboral y perspectivas limitadas de empleo y de ingresos. La desnutrición, por lo tanto, puede impedir que una persona alcance su potencial.

## Necesidades alimentarias y estado nutricional

Estemos donde estemos, todos necesitamos alimentos para vivir, crecer y desempeñar nuestras actividades cotidianas. Sin embargo, las necesidades individuales en materia de alimentación pueden variar considerablemente, tal como exponemos a continuación.

**La cantidad** de alimentos que necesita una persona varía según los siguientes factores.

- Edad: un bebé necesita menos alimento que sus padres.
- Peso: para mantenerse dentro de los parámetros aceptables, es necesario ingerir cantidades adecuadas de alimentos.
- Época del año: para soportar el clima frío, se debe comer más en invierno que en verano.
- Nivel de actividad: una persona que realiza un trabajo exigente a nivel físico, como es el caso de los agricultores, necesita comer más que un empleado de oficina.
- Situación: una mujer embarazada necesita ingerir trescientas calorías más por día; en el período de lactancia, la cantidad se eleva a quinientas calorías.
- Salud: un niño enfermo puede negarse a comer, si bien tiene más necesidades nutricionales.

**La calidad** que deberían tener los alimentos también puede variar y debe adaptarse para determinados grupos de población, como en los siguientes ejemplos:

- la dieta de niños menores de dos años debería contener productos animales para favorecer el crecimiento saludable;
- las mujeres necesitan una ingesta regular de hierro;
- una persona enferma podría necesitar más proteínas que lo normal.

### ¿Qué se considera una dieta normal?

Una "dieta normal" es una construcción teórica, ya que toda dieta debe ser variada en cantidad y calidad, como ya explicamos. Sin embargo, para simplificar la evaluación de qué tan adecuada es una dieta, las raciones alimentarias normales otorgadas en operaciones de socorro pueden servir como ejemplo de qué debe incluir como mínimo esa "dieta normal".

La ración estándar del CICR contiene 2.400 calorías por persona por día. Esta cantidad se basa en las necesidades de una persona de sexo masculino con un peso de 60 kg y una exigencia física moderada. El Programa Mundial de Alimentos de la ONU recomienda una ración apenas menor, de 2.100 calorías por persona por día, y se basa en las necesidades alimentarias de una persona de sexo femenino con un peso de 50 kg y una exigencia física leve.

En cada caso, la ración alimentaria se considera a nivel hogar, por lo cual las cantidades, en teoría, deben distribuirse entre los integrantes de la familia según las necesidades alimentarias de cada uno de ellos. Por ende, los niños consumirán menos que la ración promedio de 2.400 calorías, mientras que un adulto que realiza un trabajo de mucha exigencia física consumirá más.

El **estado nutricional** de una persona es el equilibrio entre sus necesidades nutricionales y el consumo efectivo, es decir, su ingesta real de nutrientes.

La pirámide nutricional ilustra la composición de una dieta saludable.



Figura 1.14: la pirámide nutricional muestra el equilibrio recomendado entre los diferentes grupos de alimentos.

## Desnutrición, emaciación, falta de crecimiento, kwashiorkor y marasmo Peso bajo para la edad → Insuficiencia ponderal

Por lo general, cuando se lleva a un niño a un centro de salud para que reciba atención o tratamiento preventivos, se registra su peso y se compara con el estándar para su edad. Este *índice de peso para la edad* se utiliza, sobre todo, en situaciones de estabilidad. Si el peso es inferior al normal para la edad, se dice que el niño padece insuficiencia ponderal.

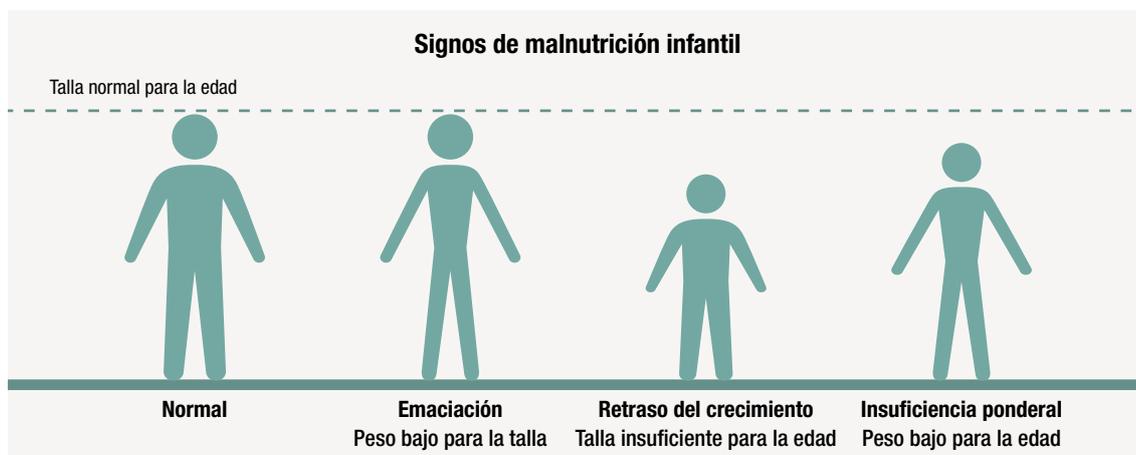


Figura 1.15: cuatro niños de un año de edad, de los cuales uno es saludable y tres padecen malnutrición.

### Peso bajo para la talla → Emaciación o malnutrición aguda

Un índice bajo de peso para la talla es un indicador de emaciación y suele corresponder al comienzo repentino de la malnutrición. Por eso, este es el indicador más utilizado en las encuestas de nutrición durante emergencias. La población analizada se compone de niños de entre 6 y 59 meses. Hay una correlación directa entre el nivel de emaciación y el riesgo de mortalidad.

### Talla insuficiente para la edad → Retraso del crecimiento o malnutrición crónica

El índice de talla para la edad refleja el crecimiento lineal alcanzado; un déficit de la talla para una edad determinada es un indicador de una salud o ingesta de alimentos deficiente acumulativa a largo plazo, estado que se conoce como malnutrición crónica. La malnutrición crónica o el retraso del crecimiento se asocian estrechamente a la pobreza. Como el índice varía lentamente, es el indicador de preferencia en situaciones de estabilidad para evidenciar el vínculo entre la pobreza crónica y la malnutrición.

El retraso del crecimiento se asocia a un desarrollo psicosocial disfuncional, una capacidad disminuida para el trabajo al alcanzar la edad adulta y un peso bajo al nacer en niños con madres que padecen retraso del crecimiento. Los niños que nacen con peso bajo también corren el riesgo de padecer malnutrición crónica y aguda en contextos desfavorecidos y de crisis.

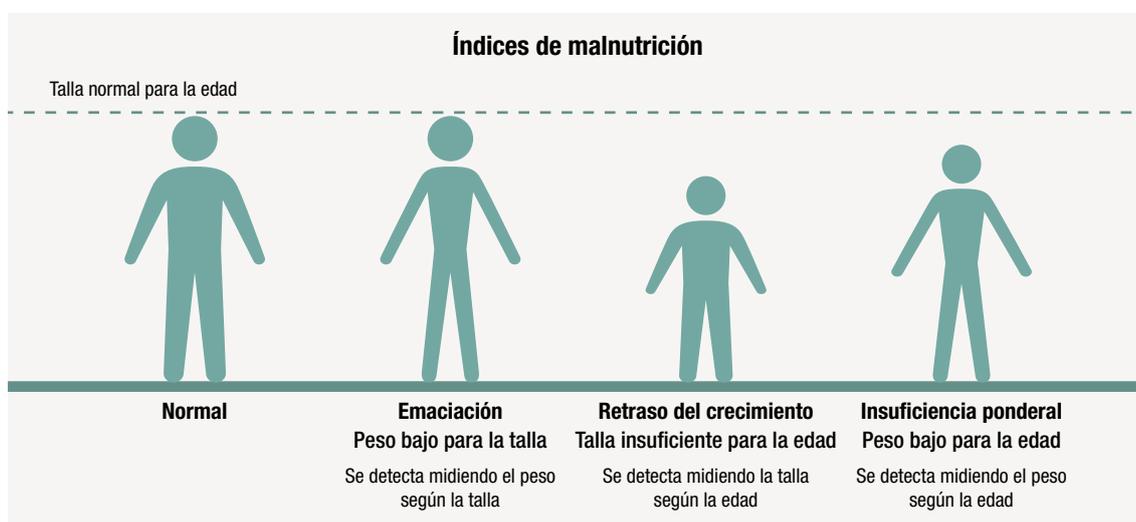


Figura 1.16: cuatro niños de un año de edad, de los cuales uno es saludable y tres padecen malnutrición.

### Kwashiorkor y marasmo

El **kwashiorkor** y el **marasmo** son dos tipos graves de malnutrición aguda.

Los principales signos del kwashiorkor son **edema** y falta de apetito. El edema es una inflamación provocada por una acumulación excesiva de líquido extracelular en el cuerpo como consecuencia de distintas deficiencias nutricionales graves. Al tener los miembros y el rostro inflamados por un edema, un niño con malnutrición aguda puede dar la apariencia de estar saludable.

El marasmo se caracteriza por una pérdida drástica de peso; por lo tanto, un niño muy malnutrido estará visiblemente delgado.

Algunos niños presentan un cuadro combinado de marasmo y kwashiorkor, conocido como **kwashiorkor marásmico**.

### Prevalencia de malnutrición: estudio de la situación nutricional de grupos poblacionales

Se ha demostrado que el estado nutricional de niños de entre 6 y 59 meses de edad es un buen reflejo de la situación nutricional de una determinada comunidad. Por eso los estudios nutricionales se llevan a cabo en una muestra de niños pertenecientes a ese grupo etario, y los resultados (tasas de malnutrición) se utilizan para indicar el alcance y la gravedad de la malnutrición aguda, así como la prevalencia de la malnutrición crónica. El cuadro 1.7 señala la correlación entre la prevalencia de malnutrición (porcentaje de niños malnutridos) y el nivel de gravedad para la población.

Gravedad de la malnutrición	Insuficiencia ponderal Índice de peso por la edad	Emaciación Índice de peso por la talla	Retraso del crecimiento Índice de talla por la edad
Baja	< 10%	< 5%	< 20%
Media	10-19%	5-9%	20-29%
Elevada	20-29%	10-14%	30-39%
Muy elevada	≥30%	≥15%	≥40%

Cuadro 1.7: umbrales de prevalencia de la malnutrición.

Si bien los porcentajes del cuadro 1.7 son útiles a la hora de medir la gravedad de la situación, no bastan para determinar cuándo es preciso pasar a la acción. Esto dependerá de otros factores, como la posible evolución de la situación, la época del año (variaciones estacionales) y los recursos disponibles para actuar a tiempo.

### Las causas de la malnutrición

Ahora que ya definimos la malnutrición, es necesario comprender más cabalmente sus causas para poder definir medidas para revertirla. La compleja interacción entre los factores que contribuyen a la malnutrición está sintetizada perfectamente por el marco conceptual de UNICEF sobre malnutrición.

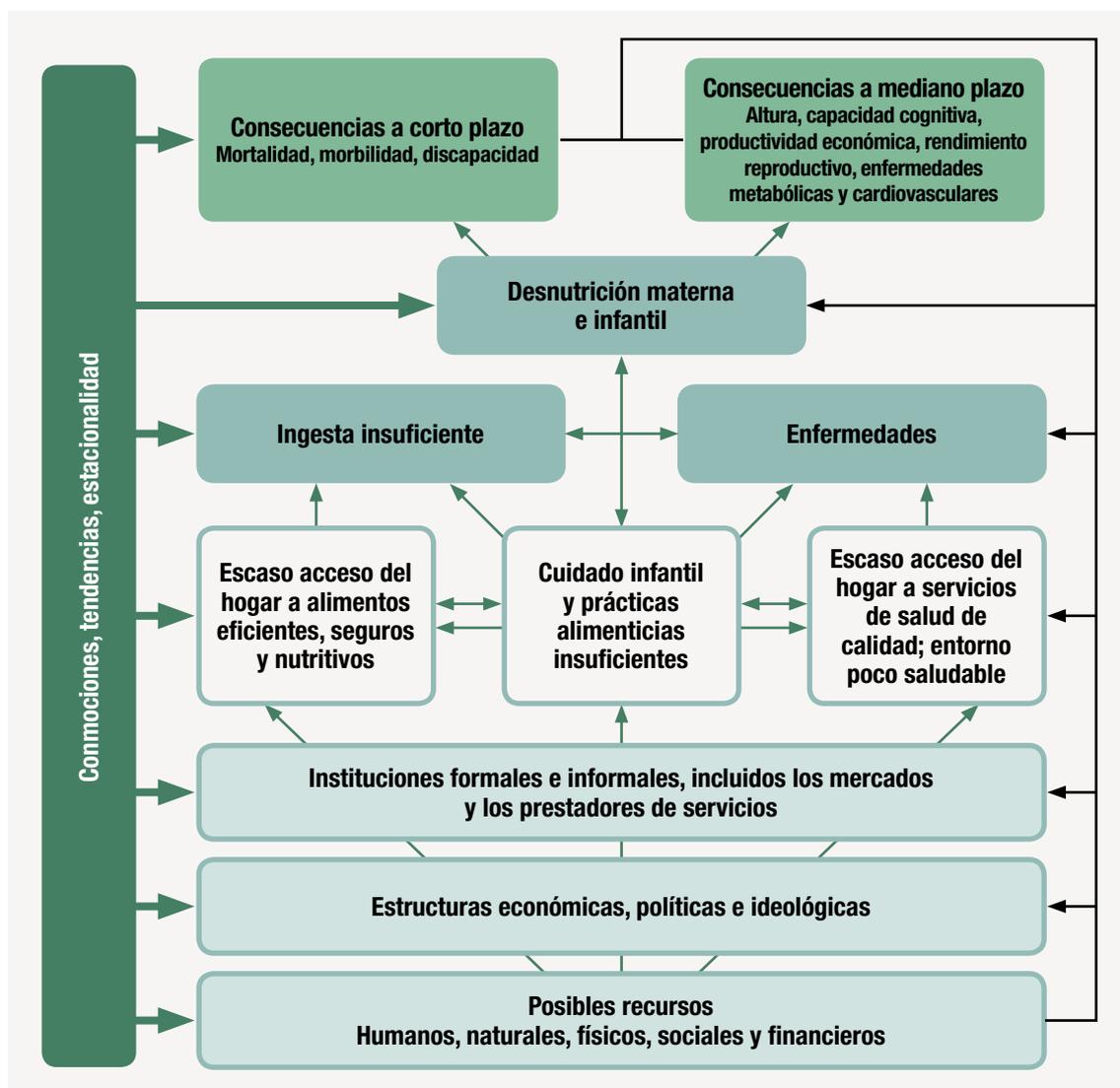


Figura 1.17: el marco conceptual de UNICEF sobre malnutrición distingue tres niveles de causas<sup>21</sup>.

Las causas de la desnutrición en madres y niños se agrupan en tres niveles diferenciados. Idealmente, se deberá obtener un mínimo de información sobre cada uno de esos niveles durante las evaluaciones iniciales.

### Causas inmediatas

Las enfermedades y la ingesta insuficiente de alimentos son las causas inmediatas de la desnutrición. Pueden generar un círculo vicioso en el cual el consumo reducido de alimentos debilita las defensas del cuerpo, lo que lo expone a infecciones que disminuyen aún más su capacidad de asimilar los alimentos, y así sucesivamente.

### Causas subyacentes

Las causas subyacentes de la desnutrición se vinculan a:

- la disponibilidad de alimentos y el acceso a ellos por parte de los hogares;
- las condiciones de vida: ¿el entorno del hogar es limpio, el agua es potable y los sanitarios son adecuados?;
- las prácticas de higiene de la población en sí: ¿conocen y respetan las reglas básicas de higiene, de preparación de los alimentos, etc.?;
- el acceso a la asistencia de salud: si padecen un problema de salud, ¿pueden recibir tratamiento? ¿Tienen acceso a vacunación?

21 Si bien el marco conceptual sobre malnutrición se estableció con anterioridad al marco MSS y se centra particularmente en los niños y las madres, los dos marcos están estrechamente relacionados y coinciden en su punto de vista.

## Causas básicas

Las causas básicas de la desnutrición suelen vincularse a:

- la pobreza: falta general de activos;
- los PIP: instituciones débiles, servicios deficientes, políticas gubernamentales desfavorables, etc.

*EcoSec actúa, principalmente, sobre las causas inmediatas y subyacentes, que, por ende, deberían ser el foco de toda evaluación inicial.*

## Incluir la nutrición en una evaluación inicial de EcoSec

La recopilación de datos sobre nutrición es una parte fundamental de las evaluaciones iniciales de EcoSec y una tarea que debería llevar adelante todo el personal de esta área que trabaje en el terreno. A menudo, también pueden obtenerse datos a través de colegas de las unidades de Salud o WatHab, ya que las causas de la malnutrición atraviesan distintos ámbitos.

Los datos que deben recogerse incluyen los siguientes puntos:

- **consumo de alimentos en un hogar:** es la información más importante para analizar la situación nutricional en el marco de una evaluación inicial de EcoSec. Debe considerarse a la par de información complementaria sobre la situación de salud y las condiciones en materia de agua y saneamiento en el hogar o en la comunidad;
- **causas de la malnutrición:** en muchos casos, la información sobre las múltiples causas de la malnutrición a nivel local no puede obtenerse a partir de datos secundarios, y la recopilación de datos primarios con miras a establecer una comprensión cabal de estas causas lleva mucho tiempo. En la medida de lo posible, habría que organizar grupos de discusión y encuentros individuales para identificar las principales causas inmediatas y subyacentes de la malnutrición.
- **estado nutricional de la población:** la información sobre la prevalencia de la malnutrición se recoge, principalmente, en forma de datos secundarios tomados de expedientes conservados en establecimientos de salud o de informes elaborados por ONG que trabajan en el ámbito de la nutrición. Si la información no está disponible o está desactualizada, EcoSec (posiblemente, con el apoyo de la unidad de Salud del CICR) también puede realizar una evaluación de la circunferencia braquial medio-superior (CBMS) en niños de entre 6 y 59 meses de edad.

En última instancia, la capacidad de combinar estas fuentes de información dependerá del tiempo, de los recursos y del contexto de seguridad. En el siguiente párrafo, ofrecemos orientación adicional sobre el Puntaje de diversidad dietética en el hogar (HDDS), uno de los principales indicadores que debe formar parte de las evaluaciones iniciales de EcoSec de los hogares para calcular el estado nutricional de la población.

## Evaluación del consumo de alimentos: puntaje de diversidad dietética en el hogar (HDDS)

Se pueden emplear varias herramientas para evaluar la ingesta, la calidad y los tipos de alimentos consumidos. Actualmente, el CICR utiliza el puntaje de diversidad dietética en el hogar (HDDS)<sup>22</sup>.

Se trata de una herramienta empleada para analizar la diversidad en el consumo de alimentos. Permite describir la dieta de las personas que atraviesan momentos difíciles, como las consecuencias de un desastre o la carestía o “temporada de hambre”, e identificar cambios estacionales o situaciones de inseguridad alimentaria. Parte de la premisa de que el consumo de alimentos de un número limitado de grupos alimentarios (que contienen alimentos similares) es un indicador de una dieta insuficiente, sobre todo en cuanto a las proteínas, las vitaminas y los minerales esenciales. Por ejemplo, en un hogar que consume cereales, principalmente, con un agregado mínimo de vegetales y aceite como condimento, es probable que sus integrantes alcancen los niveles calóricos (energéticos) necesarios, pero que tengan deficiencia de proteínas, minerales y vitaminas. Estas deficiencias contribuirán a un aumento de peso y un crecimiento insuficientes, así como a una baja resistencia a infecciones para los integrantes más vulnerables del hogar, sobre todo niños pequeños, mujeres embarazadas o lactantes y enfermos crónicos.

22 V. FAO, *Guía para medir la diversidad dietética a nivel individual y del hogar*, FAO, Roma, 2013.

El HDDS se calcula a nivel del hogar sobre la base de una serie de preguntas preestablecidas<sup>23</sup>. Debe responderlas la persona a cargo de comprar, preparar y servir las comidas, que, en la mayoría de los casos, es una mujer.

Se puede utilizar una planilla de Excel prediseñada por los nutricionistas del CICR para calcular automáticamente el puntaje.

## 1.7 ELEMENTOS CLAVE DE LA POLÍTICA DE ASISTENCIA DEL CICR

Ahora que hemos explicado mejor los medios de subsistencia y cómo pueden verse afectados por las conmociones, sería útil repasar algunos de los pilares de la política de asistencia del CICR<sup>24</sup>, el marco general dentro del cual se inscribe el abordaje adoptado por la unidad de EcoSec.

### Grado de la crisis<sup>25</sup>

El marco operacional del CICR distingue cuatro tipos de crisis que *difieren en cuanto al contexto general y la seguridad económica de las personas*. El paso de un nivel de crisis a otro varía según la situación; por ejemplo, una situación de precrisis puede transformarse directamente en una crisis crónica sin pasar por la etapa de crisis aguda.



Figura 1.18: los grados de crisis del CICR reflejan la relación entre el contexto general y la seguridad económica del hogar.

### Precrisis

En una situación de precrisis, las necesidades esenciales están satisfechas, pero los medios de subsistencia corren peligro de dejar de ser sostenibles en un futuro. Los elementos típicos de un contexto de precrisis son la imposición de nuevas leyes represivas, de restricciones a la libertad de circulación, un aumento de los impuestos y el debilitamiento de las instituciones.

En este tipo de situaciones, el CICR intentará fortalecer instituciones locales como la Sociedad Nacional de la Cruz Roja o de la Media Luna Roja robusteciendo su capacidad de responder ante emergencias y de prestar asistencia. El modo de acción<sup>26</sup> empleado más a menudo por EcoSec en una precrisis es el **apoyo**.

### Crisis aguda

Ante una crisis aguda, grandes sectores de la población pierden la capacidad de satisfacer sus necesidades elementales. El consumo de alimentos o las condiciones de vida son insuficientes y ponen en riesgo la salud. Si no se toman medidas, el riesgo es mortal. La capacidad de afrontamiento

23 El cuestionario del HDDS forma parte de las herramientas de evaluación de hogares incluidas en el anexo 3 de la versión original en inglés de este manual.

24 Doctrina n.º 49.

25 En informes y documentos de referencia, este concepto puede aludir a dos situaciones diferentes. Puede describir la crisis a nivel del hogar o la situación en el contexto general (nacional).

26 Los modos de acción del CICR reflejan las maneras en las que el CICR interactúa con las autoridades y otras partes interesadas para mejorar la situación humanitaria. Los modos de acción del CICR son cinco: sustitución, apoyo, movilización, persuasión y denuncia. Para más información sobre los modos de acción, v. la doctrina n.º 49: *Política de asistencia* (documento interno del CICR).

de las personas llega al límite. Las instituciones locales no funcionan o no pueden responder a las necesidades.

En una crisis aguda, se necesita ayuda rápidamente y, a menudo, es imposible contar con las capacidades locales. Por lo tanto, la intervención del CICR debe ser rápida y eficiente. El modo de acción empleado más a menudo en estos casos por EcoSec es la **sustitución**.

### Crisis crónica

En una crisis crónica, las necesidades más esenciales se encuentran satisfechas y las vidas no corren riesgo inmediato, pero los medios de subsistencia no son sostenibles. La capacidad de afrontamiento de las personas sigue siendo débil y puede verse sobrepasada por cualquier tensión adicional, como la época de carestía o algún gasto imprevisto. Hay un riesgo de que se utilicen mecanismos de afrontamiento perjudiciales, como vender y no sustituir medios de producción, que socaven aún más la base de activos de los hogares. Si no se toman medidas, cuesta mucho recuperarse por cuenta propia y existe un riesgo de caer en una crisis aguda ante un mínimo empeoramiento de las condiciones. Las instituciones y las capacidades locales pueden ser funcionales, pero siguen siendo débiles e insuficientes para activar la recuperación.

En una crisis crónica, el CICR intentará promover soluciones sostenibles que fortalezcan los activos del hogar y las capacidades locales. El modo de acción empleado más a menudo por EcoSec en estos casos es el **apoyo**, pero también es posible la **sustitución**.

### Poscrisis

En una situación de poscrisis, los hogares pueden satisfacer sus necesidades esenciales y los medios de subsistencia, en teoría, son sostenibles. Sin embargo, las instituciones siguen siendo débiles y dificultan la recuperación económica plena.

En una situación de poscrisis, el CICR intentará fortalecer las capacidades y las instituciones locales para que estas últimas puedan reanudar su funcionamiento y prestar servicios esenciales a la población. El modo de acción habitual empleado por EcoSec en situaciones de poscrisis es el **apoyo**.

## Tipos de intervención del CICR

Las intervenciones de EcoSec se deciden, fundamentalmente, en función de la *urgencia de las necesidades* (grado de la crisis) y de las *capacidades disponibles a nivel local* (en cuanto a la población y a los PIP). La decisión se plasma en acciones a través de los *tipos habituales de intervención del CICR*: **el socorro, el apoyo a los medios de subsistencia y las intervenciones de apoyo estructural**<sup>27</sup>.

### Intervenciones de socorro

Las intervenciones de socorro apuntan, fundamentalmente, a salvar vidas y proteger los medios de subsistencia que corren un riesgo inmediato producto de una crisis aguda. Esto se logra habilitando el acceso a bienes económicos esenciales para su supervivencia cuando ya no puedan obtenerlos por sus propios medios.

### Ejemplos

Entrega de alimentos y artículos no alimentarios, distribución de dinero en efectivo, semillas y herramientas, vacunación del ganado, etc.

### Intervenciones de apoyo a los medios de subsistencia

Las intervenciones de apoyo a los medios de subsistencia, que también se conocen como intervenciones de producción, tienen como objetivo reforzar la producción alimentaria o la generación de ingresos a través de una combinación de *mejoramiento de la capacidad y provisión de insumos de calidad*. Son más sostenibles que las intervenciones de socorro y más eficaces en situaciones de crisis crónicas y de precrisis.

Las intervenciones de apoyo a los medios de subsistencia pueden estar dirigidas a grupos o a individuos. Si el objetivo de la intervención es posibilitar que los beneficiarios lleven a cabo nuevas actividades de subsistencia, la capacitación es una parte fundamental.

<sup>27</sup> Las intervenciones de apoyo estructural también se conocen como fortalecimiento de la capacidad.

### Ejemplos

Iniciativas microeconómicas, capacitación para agricultores, provisión de insumos de calidad, capacitación en cría de peces.



Figura 1.19: uno de los beneficiarios de un curso de avicultura.

### Intervenciones de apoyo estructural

Las intervenciones de apoyo estructural tienen como finalidad restablecer o *fortalecer las capacidades de las instituciones* de modo que la población pueda gozar de *servicios mejorados* e instituciones operativas en áreas de importancia vital para su economía. A fin de conseguir el máximo beneficio para la población destinataria, las intervenciones estructurales suelen combinarse con intervenciones de apoyo a los medios de subsistencia.

### Ejemplos

Fortalecimiento de la capacidad de la Sociedad Nacional, apoyo a las instituciones gubernamentales que presten servicios agrícolas o veterinarios, apoyo a los componentes de mercado esenciales.

Tipo de intervención y grado de la crisis	Sobre qué actúa	Ejemplo	Observaciones
<b>Socorro</b> Muy recomendado para crisis agudas. Posible en situaciones de precrisis y crisis crónica. No recomendado en situaciones de poscrisis.	<b>Resultados en materia de medios de subsistencia</b>	Distribución de alimentos. Distribución de artículos de primera necesidad para el hogar.	A través de la distribución de alimentos o de artículos de primera necesidad <sup>27</sup> , el socorro puede funcionar como un reemplazo directo de la producción alimentaria o la generación de ingresos insuficientes. Por lo tanto, contribuye directamente al consumo de alimentos o a las condiciones de vida. El apoyo para los CCSE “ingresos” y “producción de alimentos” puede prestarse únicamente de forma indirecta apoyando las actividades de subsistencia de los hogares.
	<b>Activos físicos</b>	Distribución de semillas y herramientas. Vacunación del ganado.	
<b>Apoyo para los medios de subsistencia</b> Muy recomendado para crisis crónicas. Recomendado en situaciones de poscrisis. Posible en situaciones de precrisis y de crisis aguda.	<b>Activos humanos</b> (capacidades mejoradas)  <b>Activos físicos</b> (insumos de calidad)	Capacitación para asociaciones locales de agricultores y distribución de estacas de mandioca muy productivas y resistentes <sup>28</sup> .	La capacitación es un componente fundamental de las intervenciones de apoyo a los medios de subsistencia y, normalmente, debería producir una mejora en las estrategias de subsistencia.  En casos especiales, las intervenciones de apoyo a los medios de subsistencia también pueden reforzar el capital social de las personas si los programas se implementan a través de una asociación local.
<b>Apoyo estructural</b> Muy recomendado en situaciones de poscrisis. Posible en situaciones de precrisis y de crisis crónica. No recomendado para crisis agudas.	<b>PIP</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mercados.</li> <li>• Servicios esenciales.</li> <li>• Infraestructura.</li> </ul>	Apoyo para operadores de mercado. Apoyo técnico para servicios veterinarios gubernamentales. Fortalecimiento de la capacidad de las Sociedades Nacionales. Rehabilitación de canales de riego comunitarios.	Para que den más resultados, las intervenciones de apoyo estructural suelen ir acompañadas de intervenciones productivas.

**PARA TENER EN CUENTA**  
 La elección del tipo de intervención dependerá muchísimo del grado de la crisis. Cada tipo de intervención está dirigido a un aspecto determinado de los medios de subsistencia.

Cuadro 1.8: la relación entre los tres tipos de intervenciones y los grados de la crisis.

### Más información acerca de las intervenciones de EcoSec

El Marco de referencia de EcoSec proporciona una síntesis integral de las intervenciones de EcoSec<sup>30</sup>. En ese documento, las intervenciones están clasificadas según el CCSE correspondiente.

En el manual *EcoSec Response: Programming and Implementation*, que acompaña el módulo de formación que lleva ese nombre (módulo de formación 3), se presentan las intervenciones de EcoSec de manera detallada<sup>31</sup>.

## 1.8 RENDICIÓN DE CUENTAS A LAS POBLACIONES AFECTADAS (RCPA)

La rendición de cuentas ante personas afectadas por los conflictos u otras situaciones de violencia es un enfoque basado en el pleno respeto de las prioridades y las necesidades de la población a la hora de realizar actividades y emplear recursos. Se trata de un proceso y una actitud más que

28 En especie o en efectivo.

29 Resistentes al mosaico de la mandioca, un virus que provoca pérdidas enormes en regiones donde es endémico.

30 CICR, *EcoSec Reference Framework*, CICR, Ginebra (documento interno del CICR).

31 La publicación del manual está prevista para 2016.

de una serie de actividades. La siguiente definición apunta a aclarar el concepto en su aplicación en el marco de las actividades de EcoSec:

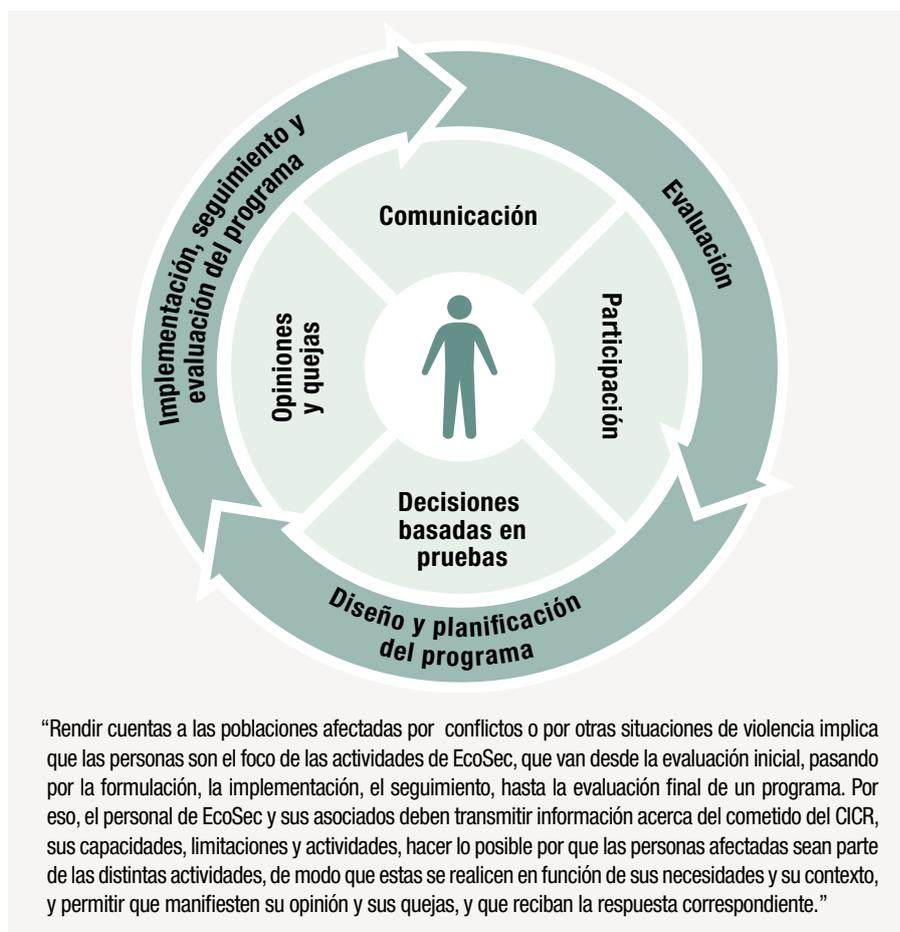


Figura 1.20: el abordaje del CICR con respecto a la RCPA se basa en cuatro pilares. Es importante tener presente que esos pilares no se limitan a determinadas etapas del ciclo del proyecto, sino que pueden surgir en cualquier momento.

Tal como indica la definición anterior, la RCPA atañe a todas las etapas del ciclo de un proyecto. Consta de cuatro pilares individuales: *comunicación, participación, decisiones basadas en evidencia y comentarios y quejas*.

## Los cuatro pilares de la RCPA

### Comunicación

Para rendir cuentas, el personal y los asociados de EcoSec realizan un esfuerzo específico por establecer canales de comunicación bidireccionales con la población afectada, tanto para transmitirles información como para obtenerla. Este tipo de comunicación se necesita en todas las etapas, desde la evaluación inicial (cuál es la situación, cuáles son las prioridades de la población y cómo pueden atenderse) hasta la formulación de actividades (acciones propuestas) pasando por la implementación (de qué manera se prestará la asistencia), el control y la evaluación posterior (qué se está haciendo y cuáles son los resultados).

Se debe tener cuidado a la hora de seleccionar los tipos de canales de comunicación para que sean adecuados al contexto y a diversos subgrupos de la población afectada, incluidos los más vulnerables, los marginados y las personas con restricciones socioculturales específicas. En la medida de lo posible, se deberá utilizar una combinación de criterios de comunicación (p. ej.: encuentros personales, radio, teléfonos celulares) según la familiaridad que tengan esas personas con los medios de comunicación utilizados y el acceso a ellos. El lenguaje utilizado también debe ser claro.

## Participación

En la medida de lo posible, las personas afectadas deberían participar activamente en todas las acciones emprendidas por EcoSec para que sus necesidades y prioridades sean debidamente comprendidas y atendidas. Esto requiere de un esfuerzo consciente por fomentar esa participación sin dejar de tener en cuenta los tiempos y las limitaciones de seguridad de esas personas.

Es posible que haya que realizar acciones adicionales para lograr la participación de los más vulnerables y marginados, así como de personas con limitaciones socioculturales (p. ej.: mujeres) o físicas (p. ej.: personas mayores o con discapacidad). Por razones sociales (incluidas las cuestiones lingüísticas), económicas, políticas o de otra índole, es importante hacer partícipes no solo a hogares encabezados por mujeres, sino también a mujeres que integren hogares encabezados por hombres, así como a personas mayores, a niños (con un abordaje adaptado a su edad), personas con discapacidad y marginadas. Esto puede requerir la presencia de (más) colaboradoras en el terreno/personal residente de sexo femenino para realizar consultas y otras actividades.

La participación es de suma importancia para definir y acordar el criterio de selección de los beneficiarios, para los enfoques de asistencia (p. ej.: dónde y cada cuánto distribuir bienes o dinero en efectivo) y la supervisión de las actividades (si se están desarrollando según lo previsto, si es preciso hacer adaptaciones).

## Decisiones basadas en pruebas

La recopilación y el uso sistemáticos de experiencias de personas y comunidades, así como el aprendizaje que deriva de ellas son esenciales para tomar decisiones bien fundadas respecto de los programas y para que estos últimos produzcan el máximo efecto posible. Por ende, conviene diseñar los programas sobre la base de evaluaciones que dividan los resultados por secciones transversales de la población y que se nutran de programas anteriores y de las prácticas idóneas del sector cuando corresponda.

En la medida de lo posible, se realizará un seguimiento sistemático de la satisfacción de los beneficiarios, de las actividades, de los productos y de los resultados, incluida una evaluación periódica de los programas, y se adaptará a las limitaciones pertinentes (recursos, capacidades, gestión remota, etc.). Se debe prestar atención a la privacidad y la seguridad de la información en todas las etapas.

## Opiniones y quejas

Las personas o las comunidades afectadas deberían tener la posibilidad de dar su opinión y de presentar quejas sobre las actividades de EcoSec. Para ponerlo en práctica, es preciso establecer canales de comunicación que garanticen la debida discreción, así como un mecanismo formal y los recursos humanos suficientes para recibir, responder y dar seguimiento a las quejas de manera sistemática. Este mecanismo debe formularse en conjunto con los integrantes de la comunidad para que sea seguro, no amenazante y accesible para todos (hombres, mujeres, niños, personas vulnerables y grupos marginados, entre otros). La información obtenida y almacenada debería incluir la fecha, el tipo y los detalles de la queja, los datos de contacto de la persona que la presentó, el origen de la queja en cuanto a la etapa y la ubicación del programa, la fecha, las características y el colaborador responsable de su resolución. Algunos de estos detalles pueden incidir en nuestra reputación.

Para obtener recomendaciones sobre la incorporación de la RCPA a las evaluaciones iniciales de EcoSec, v. el apartado 4.3.



## **2. CONTENIDO DE LA EVALUACIÓN INICIAL**

## 2.1 ACERCA DE ESTE CAPÍTULO

En el capítulo 1, explicamos las generalidades de los medios de subsistencia, cómo se ven afectados por las conmociones y los cambios, y los tipos de intervenciones que pueden ayudar a restablecerlos o protegerlos.

En este capítulo, analizaremos los tipos de información y de datos necesarios para comprender una situación humanitaria desde el punto de vista de EcoSec.

En concreto, analizaremos lo siguiente:

- qué es la información y cómo se obtiene;
- cómo trazar un plan de análisis de datos para organizar su recopilación;
- qué factores determinan el contenido de una evaluación inicial;
- qué información debe obtenerse en una evaluación inicial “estándar” de EcoSec;
- la importancia de obtener datos de base o previos a la conmoción.

## 2.2 QUÉ ES LA INFORMACIÓN Y CÓMO SE OBTIENE

Antes de analizar en detalle la información que se recogerá, pensemos un momento en qué es la información.

### Diferencia entre datos e información

Si bien los términos “información” y “datos” suelen utilizarse indistintamente, existe una clara diferencia entre ambos conceptos.

Datos	Información
Los datos son observaciones sin procesar y sin organizar. Pueden ser simples y parecer azarosos e inútiles hasta que se organizan. La información se obtiene al organizar datos individuales.	Cuando se procesan, se organizan, se estructuran o se presentan los datos en un determinado contexto para que sean de utilidad, se denominan “información”.

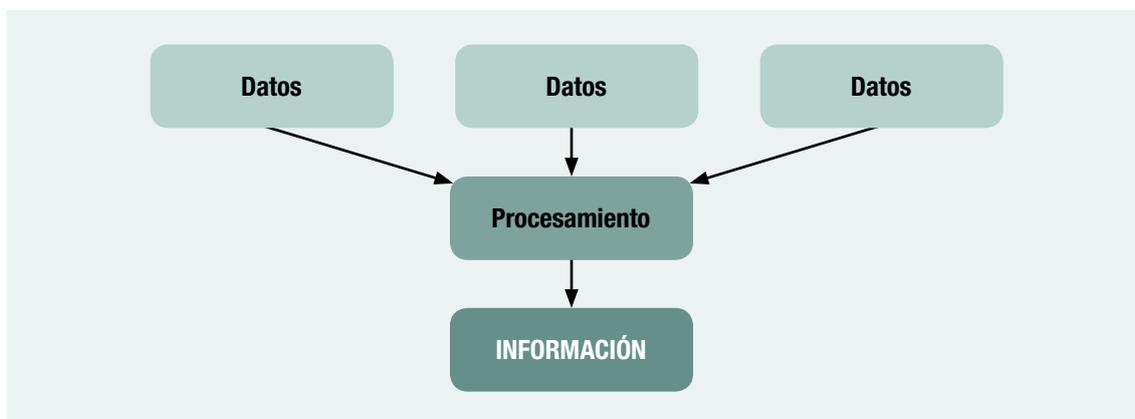


Figura 2.1: de los datos en bruto a la información.

### Recopilación de datos, rendición de cuentas y protección<sup>32</sup>

Es importante tener presente que los datos son un recurso cada vez más fácil de almacenar, transferir y manipular. Por ello la recopilación de datos está regulada, lo que exige que las organizaciones humanitarias tengan en cuenta las cuestiones relativas a la protección de esos datos. Como mínimo, se deben considerar los siguientes aspectos:

- la recopilación de datos requiere del consentimiento de los beneficiarios. Hay algunas salvedades; por ejemplo, que haya indicios claros de que la recopilación de los datos obra en beneficio de las personas afectadas;
- los datos personales (nombres, lugares, origen étnico, sexo, edad, ingresos, etc.) deben recopilarse únicamente si se necesitan con un fin determinado. Los datos que no sean pertinentes al objetivo en cuestión no deberían recopilarse;

<sup>32</sup> Se puede obtener más información sobre la protección de datos a través del contacto de referencia en materia de protección de los datos personales en la sede del CICR en Ginebra o de la guía *Data Analysis in Humanitarian Work*, CICR, 2015 (versión en inglés sin editar), disponible en el centro de recursos de EcoSec (EcoSec Resource Centre).

- los beneficiarios deben estar al tanto de su derecho de ver, corregir o eliminar los datos relacionados con ellos;
- debe instalarse un sistema a nivel interno para eliminar los datos que ya no se necesitan.

### Utilizar una evaluación inicial para obtener información

La obtención de información a través de una evaluación inicial es un proceso que consta de una serie de pasos, tal como muestra la figura 2.2.

	Descripción de cada paso	Ejemplo
<b>Definir la información</b>	Sobre la base de los objetivos, se define <i>qué información</i> es necesaria para la evaluación inicial.	¿Es suficiente el consumo de alimentos de una población de PID?
<b>Seleccionar los indicadores</b>	Se buscan indicadores <i>específicos</i> y <i>medibles</i> para evaluar la situación del tema de interés.	Puntaje de diversidad dietética en el hogar (HDDS) o puntaje del consumo de alimentos (PCA).
<b>Identificar los datos necesarios</b>	Se decide <i>qué datos</i> se deben recopilar para poder determinar el valor o el estado del indicador elegido.	La frecuencia y la diversidad del consumo de diferentes grupos de alimentos entre PID.
<b>Identificar la fuente</b>	<i>¿De dónde</i> se obtendrán estos datos? <i>¿De un informante clave</i> , una evaluación de datos secundarios, de entrevistas a los hogares o a grupos?	Estos datos pueden ser recopilados por medio de entrevistas con hogares.
<b>Recopilar los datos</b>	Los datos individuales pueden recopilarse en el terreno o a través de un análisis de datos secundarios.	Se llevan a cabo entrevistas en los hogares y se completan los formularios de HDDS o PCA.
<b>Procesar los datos</b>	Se limpian los datos y se ingresan en la planilla correspondiente.	Se limpian los datos obtenidos de la población de PID y se ingresan en una planilla.
<b>Analizar los datos</b>	Se analizan los datos para obtener la información que da respuesta a las preguntas iniciales.	¿Cuál es el HDDS/PCA promedio? ¿Falta algún grupo de alimentos?
<b>Utilizar la información</b>	Sobre la base de la información obtenida, es posible extraer conclusiones y tomar decisiones.	Se determina si el consumo de alimentos en esta población es suficiente en cuanto a calidad y cantidad, y se formulan recomendaciones.

Figura 2.2: secuencia de pasos necesarios para obtener información.

## 2.3 ORGANIZAR UNA EVALUACIÓN INICIAL

### Plan de análisis de datos

En principio, para cada información necesaria para la evaluación inicial, es necesario atravesar todos los pasos explicados en la figura 2.2. Por ende, el proceso de recopilación de datos debe estar bien planificado y estructurado. Gracias a esto, lograremos:

- *ser más eficientes*: la correcta planificación del proceso de recopilación y análisis de datos ayudará a que el ejercicio de evaluación inicial se desarrolle con mayor fluidez;
- *evitar la recopilación de datos innecesarios*: saber exactamente qué datos son necesarios también nos indica cuáles no lo son y así evitamos pérdidas de tiempo;
- *tener noción del alcance del ejercicio de recopilación de datos*: ¿hay recursos y tiempo suficientes?; ¿el personal cuenta con las aptitudes necesarias?; ¿se necesitan equipos mixtos?

Por estas razones, recomendamos enfáticamente planificar la recopilación de datos al comienzo del proceso de *evaluación inicial*; en principio, inmediatamente después de formular los objetivos.

Una manera útil de formalizar el proceso de planificación es elaborar un plan de análisis de datos. Este documento permite a los usuarios pensar la evaluación inicial desde la perspectiva de la información. Específicamente, vincula la información necesaria a indicadores útiles y a la fuente de los datos y señala cómo se utilizará la información.

Información necesaria - tema	Análisis por componente*	Indicadores	Datos requeridos	Fuente de los datos	Uso de la información
<b>Temas generales (p. ej.: CCSE, componentes centrales de la seguridad económica)</b>	<i>Los temas se dividen en informaciones.</i>	<i>Las informaciones se plasman en unidades de datos mensurables.</i>	<i>Datos específicos que deben recopilarse para describir el estado del indicador.</i>	<i>¿Datos primarios o secundarios? ¿Dónde o de quién pueden obtenerse estos datos?</i>	<i>¿Cómo ayuda esta información a entender la situación general en materia de seguridad económica?</i>
<b>Importancia del ganado para la población X</b>	Cantidad y valor de la producción animal propia del hogar.	<i>Animales y productos animales**.</i>	Valor de la leche, la carne, el cuero y otros productos animales generados por período de tiempo y per cápita.	Hogar. Mercado.	Permite establecer una comparación con el ingreso general y así determinar el porcentaje que aporta el ganado al presupuesto del hogar.
	Lugar que ocupa la producción animal propia del hogar.	Volumen de productos animales vendidos. Volumen utilizado para consumo interno del hogar.	Fuentes de alimentos consumidos. Fuentes de ingresos.	Hogar.	Importancia relativa de los productos animales en comparación con otras fuentes de alimentos e ingresos.
	Acceso a insumos de calidad para el ganado.	Servicios prestados. Prevalencia de enfermedades. Mortalidad.	Vacunas aplicadas. Servicios prestados. Tasas de mortalidad.	Informantes clave. Ministerio de Agricultura. Hogar.	Conclusión respecto del funcionamiento de los servicios veterinarios.
<p>* También denominados «indicadores de resultados a corto plazo».</p> <p>** Las cantidades deben ser por período y por persona (= per cápita) para que los resultados sean comparables. En otras palabras, para un hogar de siete integrantes que genera 3.500 por año en producción ganadera, el ingreso per cápita sería de <math>3.500 \text{ dólares estadounidenses} \div 7 = 500 \text{ dólares estadounidenses por año}</math> o <math>500 \text{ dólares estadounidenses} \div 12 = 41,7 \text{ dólares estadounidenses por mes}</math>.</p>					

Cuadro 2.1: posible formato de un plan de análisis de datos con un subapartado de producción alimentaria.

## Marco de referencia de EcoSec

Dado que los componentes centrales de la seguridad económica (CCSE) deberían ser objeto de toda evaluación inicial de EcoSec, resulta útil volcar en un marco específico la relación entre los distintos CCSE, los indicadores preferidos, las fuentes de datos y el uso de la información derivada de los datos. El *Marco de referencia de EcoSec* se estableció precisamente con ese objetivo. Se trata de un documento clave en el área de EcoSec que propone recomendaciones concretas respecto de indicadores y fuentes de datos para todos los CCSE. Su contenido se aplica a todas las fases del ciclo del proyecto y, por ende, debería ser de consulta sistemática al planificar evaluaciones iniciales o actividades de EcoSec.

Si bien el marco de referencia de EcoSec ofrece orientaciones útiles para la planificación, no puede aplicarse ciegamente. Los datos que haya que recopilar y los indicadores deben adaptarse y complementarse caso por caso para que reflejen correctamente la situación actual.

## 2.4 DEFINIR EL CONTENIDO DE UNA EVALUACIÓN INICIAL DE ECOSEC

Los datos que haya que recopilar durante una evaluación inicial dependerán, fundamentalmente, de los objetivos de esa evaluación (v. apartado 4.2), que, a su vez, dependerán del *contexto* (tipo y magnitud de la crisis) y de las *decisiones que haya que tomar*.

Si bien la información específica que deba recopilarse dependerá de la situación, hay determinada información (especificada en la plantilla de informes para evaluaciones de EcoSec en el anexo 2 de la versión original en inglés de este manual) que debe obtenerse sistemáticamente durante toda evaluación inicial de EcoSec (v. apartado 2.5). Durante los ejercicios de evaluación final y seguimiento, no hace falta compilar toda la información incluida en la plantilla de informe para evaluaciones iniciales.

## 2.5 QUÉ INFORMACIÓN DEBE OBTENERSE EN UNA EVALUACIÓN INICIAL ESTÁNDAR DE ECOSEC

### Principales categorías de información que han de obtenerse

Pasaremos a analizar con mayor detenimiento los puntos para los cuales es necesario obtener información durante una evaluación inicial de EcoSec. Para que sea más comprensible, hemos respetado la secuencia del modelo de informes para evaluaciones iniciales.

Apartado del modelo de informes	Contenido*	Detalles/ indicadores**	Fuente de datos/ información	Métodos y herramientas	Uso de la información***
<b>1.1 Contexto</b>	Información general sobre los lugares y las poblaciones. Descripción de los motivos por los cuales se lleva a cabo una evaluación inicial. Causas y consecuencias: ¿qué ocurrió?, ¿dónde, cuándo y a quién (hombres o mujeres) y por qué?	<b>Información general:</b> población, grupos de medios de subsistencia, mapa. <b>Causas:</b> fechas, lugares, tipo, duración o frecuencia de la conmoción. <b>Consecuencias:</b> víctimas, desplazamientos, destrucción de activos o de la infraestructura, falta de acceso, interrupción de los servicios y las instituciones.	<b>Información inicialmente secundaria:</b> medios de comunicación, contactos locales, autoridades, otras organizaciones, etc.  <b>La información primaria</b> se agrega en una etapa posterior.	Análisis de datos secundarios.  Línea de tiempo histórica.	Contribuye a la formulación de objetivos.  Contribuye a la identificación de grupos vulnerables.
<b>3.2.1 Consumo de alimentos</b>	Patrones de consumo de alimentos. Suficiencia del consumo de alimentos.	Cantidad. Calidad. Cambios estacionales en la (in)seguridad alimentaria.	Entrevistas en los hogares.	HDSS. PCA. Calendario estacional.	Determinar si podría haber riesgo de vida. Contribuye al apartado 3.2.6 (Principales problemas detectados).
<b>3.2.2 Producción de alimentos</b>	Capacidad de llevar adelante tareas agrícolas. Cantidad de alimentos producidos. Uso de la producción alimentaria propia del hogar.	Presencia de activos de producción y acceso a ellos. Cultivos producidos. Productos animales. Pescados y animales cazados. Alimentos silvestres recolectados. Funcionamiento de los servicios de extensión pertinentes. Alimentos propios y consumidos.	Entrevistas en los hogares. Informantes clave.	Calendario estacional. Cuestionario/lista de control.	Determinar si los medios de subsistencia son sostenibles o no. Contribuye al apartado 3.2.6 (Principales problemas detectados).
<b>3.2.3 Ingresos</b>	Fuentes de ingresos. Nivel de ingresos y gastos per cápita. Grado estimativo de cobertura de gastos esenciales del hogar.	Oportunidades laborales, empleos, venta de la producción propia del hogar, venta de servicios, remesas, pensiones, etc. Gasto detallado del hogar por período y per cápita†.	Entrevistas en los hogares.	Cuestionario/lista de control.	Determinar si los medios de subsistencia son sostenibles o no. Contribuye al apartado 3.2.6 (Principales problemas detectados).

Apartado del modelo de informes	Contenido*	Detalles/ indicadores**	Fuente de datos/información	Métodos y herramientas	Uso de la información***
<b>3.2.4 Condiciones de vida básicas</b>	Suficiencia de la vivienda/ del refugio y protección frente a condiciones adversas. Higiene básica. Capacidad de cocinar. Acceso al agua. Acceso al saneamiento básico.	Tipo y estado del refugio. Ropa y frazadas. Jabón y aseo. Utensilios de cocina y energía. Letrinas. Disponibilidad de agua potable y en cantidad.	Entrevistas en los hogares.	Cuestionario/lista de control. Observación.	Determinar si podrían correr riesgo la salud y la vida.  Contribuye a el apartado 3.2.6 (Principales problemas detectados).
<b>3.2.5 Situación nutricional</b>	Niveles de malnutrición.	Tasas de GAM y SAM. Tasas de malnutrición crónica. Tasas de mortalidad.	Instalaciones de salud, ministerio de Salud, organizaciones, etc.  Antropometría infantil.	Análisis de datos secundarios.  CBMS.	¿Hay riesgo de vida? Identificar posibles causas de malnutrición a través del marco conceptual de UNICEF sobre malnutrición. Contribuye al apartado 3.2.6 (Principales problemas detectados).
<b>3.3.1 Perfil de hogares o grupos afectados</b>	Información demográfica.	Situación social, origen étnico/tribal, ubicación, lugar de origen (en el caso de PID), sexo, edad, proporción de hombres/mujeres, adultos/niños†.	Datos secundarios. Debates grupales. Entrevistas en los hogares.	Entrevistas y cuestionario. Datos secundarios.	Por lo general, esta información se utiliza para describir mejor a las personas vulnerables e identificar las causas de la vulnerabilidad. Contribuye al análisis de la intervención.
	Activos humanos. Capacidades y condición físicas.	Estado de salud general de la población, prevalencia de enfermedades, niveles de malnutrición, capacidad para trabajar. Niveles de educación y alfabetización. Tasa de dependencia††.	Estadísticas en materia de salud, cifras demográficas generales. Entrevistas grupales.	Información secundaria. Entrevistas y cuestionario.	
	Activos sociales. Redes familiares, sociales y comunitarias.	Apoyo de la comunidad de acogida, de grupos religiosos, de la familia extendida, de asociaciones, etc.	Debates grupales.	Entrevistas y cuestionario.	
	Activos políticos. Relaciones con las autoridades. Derechos por ciudadanía.	Documentos personales (pasaporte, documento de identidad, credencial electoral). Cercanía a responsables políticos de tomar decisiones, empleo público. Marginación, alto riesgo de detención, etc.	Medios de comunicación. Debates grupales. Informantes clave.	Entrevistas.	
	Activos naturales. Uso de recursos naturales (públicos) como fuente de ingresos y de alimentos.	Acceso a bosques, praderas, agua, animales de caza, peces, leña, materiales de techado, alimentos silvestres, etc.	Debate grupal. Entrevistas en los hogares.	Clasificación en grupos de riqueza. Calendario estacional.	

Apartado del modelo de informes	Contenido*	Detalles/ indicadores**	Fuente de datos/ información	Métodos y herramientas	Uso de la información***
<b>3.3.1 Perfil de hogares o grupos afectados</b>	Activos físicos. Posesiones de las personas.	Superficie de tierra cultivada. Posesión de ganado. Máquinas, herramientas y medios de producción. Vivienda e infraestructura. Artículos de primera necesidad para el hogar.	Debates grupales. Entrevistas en los hogares.	Clasificación en grupos de riqueza.	Por lo general, esta información se utiliza para describir mejor a las personas vulnerables e identificar las causas de la vulnerabilidad. Contribuye al análisis de la intervención.
	Activos financieros. Ahorros y acceso al dinero en efectivo (no incluye ingresos de actividades de subsistencia).	Ahorros, oro y joyas, inmuebles, remesas, pensiones, deudas.	Nivel del hogar; bastante difícil de conseguir.	Entrevistas en los hogares.	
	Estrategias de subsistencia. Actividades normales para obtener alimentos e ingresos.	Agricultura, producción animal, caza y recolección, empleo, empleo autónomo, trabajo diario, etc. Combinación de distintas actividades.	Datos secundarios. Debates grupales. Entrevistas en los hogares.	Grupo de medios de subsistencia. También puede ser útil la clasificación en grupos de riqueza (quién hace qué).	
	Estrategias de afrontamiento. Estrategias inusuales luego de una conmoción o un cambio. Estrategias a corto o largo plazo.	Reducción de gastos no esenciales. Reducción de gastos esenciales/consumo de alimentos. Nuevas fuentes de alimentos y de ingresos. Fuentes/actividades sostenibles vs. no sostenibles.	Debates grupales. Entrevistas en los hogares.	Cuestionario.	
<b>3.3.2 Mercados</b>	Mercado crítico.	Mercancías clave para las comunidades evaluadas. Interrupción del mercado a causa de una conmoción. Sistemas de mercado correspondientes.	Debates grupales. Entrevistas en los hogares.	Evaluación rápida de mercados. Guía para el análisis de mercados (evaluación parcial). Sistema de mercado. Cuestionario en grupos. Cuestionario en hogares.	Importancia del mercado para la población afectada. Potencial de programas de transferencia de efectivo; contribuye al análisis de la intervención. Posibles consecuencias negativas de una intervención.
	Mercados importantes (lugares/días).	Ubicación. Distancia. Días de semana.	Debates grupales.		
	Acceso a los mercados.	Infraestructura. Transporte. Seguridad. Factores sociales. Factores financieros (impuestos).	Debates grupales. Entrevistas en los hogares.		
	Principales sistemas de mercado††.	Cadena de mercado: flujo de bienes de los productores a los consumidores. Infraestructura y servicios. Entorno de mercado.	Informantes clave.		
	Capacidades de suministro de los comerciantes	Impacto. Almacenamiento. Crédito. Tiempo. Limitaciones al suministro. Cantidades, precios, etc.	Debates grupales. Informantes clave.		

Apartado del modelo de informes	Contenido*	Detalles/ indicadores**	Fuente de datos/información	Métodos y herramientas	Uso de la información***
<b>3.3.2 Mercados</b>	Disponibilidad de bienes esenciales.	¿Cuáles son los bienes esenciales? Disponibilidad en cantidad. Disponibilidad a lo largo del tiempo (grandes cambios estacionales).	Mercados. Hogares.	Evaluación rápida de mercados. Guía para el análisis de mercados (evaluación parcial). Sistema de mercado. Cuestionario en grupos. Cuestionario en hogares.	Importancia del mercado para la población afectada. Potencial de programas de transferencia de efectivo; contribuye al análisis de la intervención. Posibles consecuencias negativas de una intervención.
	Precio de bienes esenciales.	Precios. Cambios en los precios a lo largo del tiempo. Integración de los mercados†††. Relación de intercambio.	Mercados. Hogares.		
	Disponibilidad del crédito.	Presencia y funcionamiento de bancos e instituciones de microfinanciamiento. Acceso al crédito.	Informantes clave. Instituciones de microfinanciamiento.		
	Lugar que ocupan los mercados para la población.	Compra. Venta. Oportunidades de empleo. Una combinación de los anteriores.	Debates grupales. Entrevistas en los hogares.		
	Competitividad de los mercados.	Descripción de comportamientos no competitivos.	Debates grupales. Informantes clave.		
<b>3.3.3 Instituciones, servicios y procesos</b>	Instituciones.	Prestación y calidad de servicios agrícolas y veterinarios. Funcionamiento del orden público. Capacidades de la Sociedad Nacional de la Cruz Roja o de la Media Luna Roja. Instituciones y servicios financieros. <i>Énfasis en los servicios relacionados con la vida y los medios de subsistencia.</i>	Autoridades. Informantes clave. Debates grupales. Datos secundarios.	Listas de control. Entrevistas grupales.	Conclusiones respecto de las capacidades disponibles en el entorno (PIP), con énfasis en las instituciones o los servicios importantes para la población que no están disponibles o no funcionan bien.
	Políticas y procesos.	Leyes importantes que restrinjan o regulen el desplazamiento de personas y bienes, el acceso a activos y su utilización. Impuestos, subsidios.			

\*En el modelo de informe para evaluaciones iniciales de EcoSec (anexo 2 de la versión original en inglés de este manual), se explican más detalladamente los distintos sectores.

\*\*Consultar el marco de referencia de EcoSec para obtener más información al respecto, ya que aquí solo incluimos algunos ejemplos.

\*\*\*En esta columna se explica cómo se analizará la información en el modelo de informe para evaluaciones iniciales.

† En lo posible, habría que compararlo con el valor mínimo de una canasta básica o de alimentos.

‡ Es fundamental elaborar un informe de estos factores cuando la composición de los grupos parece estar fuera de los parámetros normales, como en el caso de grupos de PID compuestos casi exclusivamente por mujeres y niños.

†† Tasa de dependencia: el número de personas menores de 14 años y mayores de 65 dividido por la población de entre 15 y 64 años multiplicado por 100. Esto nos da un cálculo aproximado del número de personas activas en un hogar frente a las que no trabajan (niños y ancianos).

‡‡ Un sistema de mercado está orientado hacia un determinado tipo de mercancía, por ejemplo, el mercado de los cultivos básicos o de hacienda, el mercado laboral, etc.

††† ¿Cómo varían los precios de una mercancía clave de un mercado a otro? ¿Hay diferencias importantes? ¿Por qué?

Cuadro 2.2: resumen de los datos/la información básica que se debe recopilar durante una evaluación inicial general de EcoSec.

## ¿Qué tan completa debe ser una evaluación inicial?

¿Es necesario recopilar toda la información anterior en cada evaluación inicial *estándar*? En principio, sí, pero hay excepciones.

Obviamente, algunos de los puntos del cuadro no serán pertinentes a algunos contextos, por lo cual no hará falta documentarlos. Pero, en principio, es necesario completar todas las secciones.

Lo que se debe tener en cuenta es si se trata de la primera evaluación inicial de la población o de una instancia de seguimiento. En este último caso, no hace falta documentar todo de nuevo si ya se ha hecho y no se observan cambios importantes. Por ejemplo, si las condiciones de vida son las mismas que durante una visita anterior, bastará con hacer referencia al informe de esa visita.

Sin embargo, tal vez no siempre sea posible obtener *toda la información* en un primer intento. En ese caso, se puede elaborar un informe que se actualizará más adelante cuando haya más información disponible.

## 2.6 LA IMPORTANCIA DE EVALUAR UNA SITUACIÓN “ANTES” Y “AHORA”

Ante un cambio o una conmoción, se debe intentar comprender lo más cabalmente posible cuáles eran las condiciones previas a la conmoción. En principio, se necesita *toda* la información del cuadro tanto para la situación normal previa a la conmoción como para la situación actual. Esto se debe a dos motivos principales:

- conocer la situación «normal» de esta población proporciona una base para comparar y permite que orientemos nuestra acción hacia las condiciones *previas* a la conmoción. Si, por ejemplo, una población solía consumir tres comidas al día en las que incluía un promedio de siete grupos alimentarios, pero ahora consume únicamente dos comidas diarias que abarcan tres grupos alimentarios, el patrón original de consumo alimentario puede ser el foco de la intervención;
- luego de una gran conmoción o cambio de situación, muchas personas que gozaban de seguridad económica atraviesan dificultades. Conocer el “antes” y el “después” de la conmoción permite hacer hincapié en *qué cambió*. Entender cómo y por qué estos cambios afectaron los medios de subsistencia de las personas es imprescindible para entender las causas de su inseguridad económica y un primer paso hacia la posible solución.

Si bien no siempre será posible reconstruir todas las condiciones previas a la conmoción, es preciso documentar correctamente los principales cambios y comprender profundamente cómo se vieron afectados los medios de subsistencia. Obviamente, no es fácil definir un límite estricto entre qué se considera normal y qué no, y hay situaciones en las que no es posible ni aconsejable hacerlo. Por ejemplo, en una crisis crónica, en la que la población ha sido desplazada varias veces y se ha empobrecido gradualmente con los años, será difícil reconstruir las condiciones previas a la conmoción. De hecho, tal vez ni siquiera tenga sentido hacer referencia a la situación anterior, ya que las condiciones del entorno han cambiado tanto que no terminaría siendo realista esa reconstrucción del estado previo a la conmoción.

Por lo tanto, dependiendo del contexto, se decidirá la reconstrucción del estado previo. Por otra parte, es fundamental que la población participe de cerca en la definición del estado *normal* o *deseado*.

### UTILIZAR LA CLASIFICACIÓN EN GRUPOS DE RIQUEZA PARA RECONSTRUIR LAS CONDICIONES PREVIAS A LA CONMOCIÓN

La clasificación en grupos de riqueza es un método sencillo que puede utilizarse en el marco de debates grupales (o de grupos de discusión).

Se trata de un método participativo que consiste en solicitar a los miembros de la comunidad que describan los hogares *adinerados* o en situación privilegiada, los *hogares promedio* y los *hogares pobres* de la comunidad (algunos incluyen a los muy pobres). En el cuadro 2.3, figuran algunos de los criterios más utilizados por las comunidades para describir estos grupos de riqueza. Como es de esperarse, la mayoría de estos criterios reflejan *las posesiones* (activos físicos) o *las actividades* (estrategias de subsistencia) de la población.

Criterios	Categorías del marco MSS
Tipo y tamaño de la vivienda o el refugio	Activo físico
Tamaño de la tierra cultivada	Activo físico
Posesión de medios de transporte, máquinas, etc.	Activo físico
Número de animales que posee	Activo físico/activo financiero (según el contexto)
Mano de obra disponible, tamaño de la familia	Activo humano
Educación	Activo humano
Hogares encabezados por mujeres, gran número de niños (pequeños), ancianos, personas con discapacidad	Activo humano
Posición social, casta, tribu	Datos demográficos
Principales fuentes de ingresos	Estrategias de subsistencia
Ingresos generados	Resultados en materia de medios de subsistencia

Cuadro 2.3: relación entre los criterios de la clasificación en grupos de riqueza y las categorías del marco MSS.

En algunos casos, algunos activos menos tangibles, como el género de la cabeza de familia, el origen étnico, las relaciones con personas de poder o el acceso a determinados mercados, también son factores críticos que explican por qué algunos hogares son más pobres que otros.

En una segunda instancia, se pide a las personas calcular qué porcentaje de la población corresponde a cada grupo. Una forma fácil de obtener esta información es preguntar lo siguiente: "De diez personas: ¿cuántas son pobres, cuántas tienen una riqueza promedio y cuántas gozan de una situación privilegiada?".

La clasificación en grupos de riqueza ayuda a establecer un panorama sencillo de la situación económica previa a la conmoción en la comunidad, ya que brinda información sobre los activos físicos y las actividades en materia de medios de subsistencia que tenían las personas antes de la conmoción. Suele funcionar muy bien porque estos son datos que todos conocen y que no suelen olvidarse fácilmente. Siempre y cuando las personas se sientan cómodas al hablar de sus activos, es una manera simple y fácil de reconstruir las condiciones previas a la conmoción en líneas generales.

Criterios elegidos por la comunidad	Situación privilegiada	Promedio	Pobres
Estrategias de subsistencia	1. Ganadería. 2. Agricultura. 3. Comercio.	1. Agricultura. 2. Ganadería. 3. Comercio a pequeña escala.	1. Trabajo por jornada. 2. Plantar vegetales a la vera del río.
Tierras propias/cultivadas	2-5 ha	1-2 ha	Sin tierra propia.
Medios de producción	Tractor	Arado de bueyes	Herramientas manuales
Ganadería	10-x vacas. 20-100 ovejas/cabras.	1-5 vacas. 5-20 ovejas/cabras.	1-5 ovejas/cabras. Gallinas.
Mano de obra	Buena	Buena	Débil
Porcentaje de la población	20%	50%	30%

Cuadro 2.4: clasificación en grupos de riqueza; ejemplo basado en datos de la aldea de Rahmaniya, norte de Irak.

## 2.7 RECONSTRUIR LAS CONDICIONES PREVIAS A LA CONMOCIÓN EN POBLACIONES DE PID

Al evaluar poblaciones de PID, suele ser difícil definir un perfil completo en cuanto a sus medios de subsistencia porque son personas que han sido *separadas* físicamente de sus hogares y de sus activos, que, por ende, no son visibles para el evaluador. Además, si una persona dice que lo ha perdido todo, uno puede tender a omitir de la evaluación inicial la parte de los medios de

subsistencia (sobre todo, las tenencias de activos y las estrategias de subsistencia previas a la conmoción) para centrarse en el aquí y ahora. Pero no es aconsejable proceder de esa manera. Siempre hay que intentar reconstruir las condiciones previas a la conmoción. Esto se debe a varios motivos.

- **Los medios de subsistencia que no están completamente alterados pueden protegerse.**

Los medios de subsistencia son la principal base económica de las personas, que están dispuestas a hacer enormes sacrificios para mantenerlos durante la mayor cantidad de tiempo posible, incluso en contextos de suma inestabilidad. Por lo tanto, las personas desplazadas suelen desarrollar estrategias muy elaboradas que les permiten mantener al menos algunas de sus actividades de subsistencia. Por eso decimos que los medios de subsistencia de las PID, por lo general, se ven *parcialmente* alterados nada más. Es habitual, por ejemplo, que algunos integrantes de la familia no se desplacen de su hogar o lo visiten periódicamente mientras se alojan en otro lugar para proteger sus activos y ocuparse de la cosecha. Es importante contemplar estas prácticas, ya que tal vez es posible proteger esos medios de subsistencia parcialmente alterados y frágiles incluso durante un conflicto.

- **Se puede considerar el aporte de las actividades relacionadas con los medios de subsistencia que no han sido destruidos.**

Si los medios de subsistencia siguen ocupando un lugar importante en la satisfacción de las necesidades básicas de las PID, se los debe tener en cuenta al evaluar los déficits en materia de CCSE.

- **Si conocemos las capacidades de las personas, es más fácil ayudarlas.**

Desde el punto de vista de la intervención, también es importante saber qué suelen hacer estas personas para ganarse el sustento, qué capacidades tienen y en qué tareas se destacan. Se puede registrar esta información para planificar una intervención de EcoSec destinada a reconstruir los medios de subsistencia de estas personas.

### Ejemplo

Durante una evaluación inicial de EcoSec en Sudán del Sur, se observó que las PID llegaban al campamento en dos grupos diferenciados. A grandes rasgos, podríamos caracterizarlos de la siguiente manera:

**Grupo 1:** habitantes de ciudades o aldeas objeto de ataques directos que dejaron un saldo de muchas víctimas y destruyeron muchos activos. Estas personas habían huido de sus hogares de inmediato, y sus medios de subsistencia se habían visto profundamente alterados.

**Grupo 2:** habitantes de ciudades o aldeas que no habían sido objeto de ataques. El último ciclo de cultivo se había completado con éxito y no se habían perdido activos. Era habitual para las familias separarse en esta época del año, ya que algunos integrantes llevaban el ganado a los humedales, mientras que otros migraban a las ciudades y los grandes campos en busca de empleo estacional. Teniendo en cuenta el valor obtenido en función del tiempo invertido, muchos optaron por trasladarse a campamentos de desplazados y recibir asistencia en lugar de buscar empleo. Si lograban registrarse, la ayuda recibida en forma de alimentos superaba el salario que hubiesen ganado trabajando durante más tiempo.

Por ende, si bien ambos grupos vivían en condiciones similares en el campamento de desplazados, la situación general de cada uno era bastante distinta de la del otro. Los medios de subsistencia de los miembros del segundo grupo seguían intactos. Lo más probable era que pudieran regresar a su hogar apenas se iniciara el siguiente ciclo de siembra. Por el contrario, los medios de subsistencia de los integrantes del primer grupo estaban completamente alterados. Lo más probable es que tuvieran que permanecer en el campamento durante un tiempo más.

Era importante que el equipo de EcoSec comprendiera esta dinámica para adaptar en función de ella la planificación de su respuesta. Si no hubiese tenido una comprensión cabal de los medios de subsistencia previos a la conmoción (conocimiento del calendario de siembra, etc.), el equipo habría subestimado muchísimo el número de personas en situación muy vulnerable. Asimismo, esta comprensión permitió planificar mejor las actividades de apoyo a los medios de subsistencia para los integrantes del segundo grupo, que regresarían a su hogar en el futuro inmediato.



## **3. ANÁLISIS DE DATOS**

### 3.1 ACERCA DE ESTE CAPÍTULO

Ya explicamos qué son los medios de subsistencia y las conmociones (capítulo 1), y definimos qué datos se necesitan para realizar una evaluación inicial (capítulo 2). Ahora analizaremos de qué manera se utilizan esos datos.

En este capítulo, describiremos el *análisis de la situación* (situación actual y prevista), que nos permitirá identificar las necesidades de la población, y el *análisis de la intervención*, gracias al cual podremos tomar decisiones respecto de posibles intervenciones. El análisis estará guiado por seis preguntas clave.

### 3.2 PREGUNTAS CLAVE PARA REALIZAR UNA EVALUACIÓN INICIAL DE ECOSEC

Si bien los objetivos de una evaluación inicial de EcoSec varían, en cierta medida, según la situación y las decisiones que habrá que tomar, hay una serie de preguntas clave que deben plantearse siempre.

#### ¿Quiénes son los afectados?

Esta pregunta es fundamental en toda evaluación humanitaria. A primera vista, puede parecer fácil de responder, pero, en realidad, suele presentar una serie de dificultades, ya que no hay una división clara entre las personas afectadas y las no afectadas. Por lo tanto, los evaluadores deben trazar una línea artificial entre estos dos grupos sobre la base de hechos concretos y criterios específicos. Como ya explicaremos, la pregunta no tiene una respuesta inmediata: es necesario seguir una serie de pasos de recopilación y análisis de datos a lo largo del proceso de evaluación inicial que hacen posible describir a la población vulnerable de forma cada vez más precisa.

Cabe aclarar que responder a este “¿Quiénes?” implica tomar registro de determinadas características de la población, como sus medios de subsistencia y su situación social, y no simplemente anotar los nombres de los beneficiarios.

#### ¿Dónde están? ¿Cuántos son?

Si no disponemos de información acerca de lugares y cifras, es muy difícil formular recomendaciones claras para una intervención.

Al averiguar *quiénes* son las personas afectadas, también es necesario registrar dónde se encuentran y cuántas son. Al igual que la descripción en sí, estos datos probablemente sean de carácter estimativo al inicio de la evaluación, pero se volverán más precisos a medida que avance el proceso.

#### ¿Qué problemas tienen en materia de seguridad económica?<sup>33</sup>

La mejor manera de describir la seguridad económica es evaluar los resultados en materia de medios de subsistencia. Los CCSE de los grupos evaluados revelarán si están satisfaciéndose las necesidades esenciales y si los medios de subsistencia son sostenibles. La respuesta a esta pregunta es crucial, ya que determina si hace falta profundizar el análisis y planificar una intervención o si la situación humanitaria puede considerarse aceptable, o sea, que no requiere ninguna medida más.

#### ¿Por qué tienen esos problemas?

Si el análisis de la seguridad económica pone de relieve déficits importantes en un CCSE u otro, es necesario analizar las causas de esos déficits. Es probable que cualquier intervención que no esté fundada en una comprensión de raíz de los problemas fracase y hasta pueda terminar perjudicando a las personas a las que pretendemos brindar asistencia.

#### ¿Cómo se prevé que evolucionará la situación?

Una vez que hayamos comprendido los problemas y sus causas, tenemos que pensar en cómo podría evolucionar la situación. ¿Empeorará? ¿Permanecerá igual? ¿Podrá recuperarse la población gracias a su propio esfuerzo? Por eso, es preciso formular supuestos sobre la posible evolución

33 En este caso, se prefiere el término “problema” a “necesidades”. “Problema” remite a un déficit en un resultado en materia de medios de subsistencia desde la perspectiva de la(s) persona(s) afectada(s). Por el contrario, “necesidades” designa déficits importantes en los resultados en materia de medios de subsistencia que ni las mismas personas ni otras pueden subsanar desde la perspectiva de quien presta la asistencia.

de la situación para pronosticar su gravedad en el futuro cercano. Por otra parte, esos supuestos ayudarán a planificar los tiempos de cualquier posible intervención.

#### **Ejemplo**

Si la situación es grave a causa de la carestía o “temporada de hambre”, pero la población podrá recoger la cosecha antes de que se inicie una intervención, no tiene sentido recomendar una distribución general de alimentos.

#### **¿Qué deberíamos hacer?**

Si se detectan necesidades importantes, la evaluación inicial de EcoSec debe formular recomendaciones específicas para posibles intervenciones. Las recomendaciones deben incluir otras unidades del CICR, como Protección, Salud y WatHab.

Tal como muestra la figura 3.1, estas preguntas clave se responderán en el transcurso de todo el proceso de análisis de datos, que se describe en el siguiente apartado (apartado 3.3).

### **3.3 PASOS PARA EL ANÁLISIS DE DATOS**

Es importante comprender que el análisis de los datos no se realiza únicamente al final de una evaluación inicial, sino que es un proceso continuo que se desarrolla a lo largo de todas sus etapas. A continuación, nos detendremos en los distintos pasos del análisis de los datos. Si bien el orden en que se exponen corresponde al orden que se sigue habitualmente, cabe señalar que, en la práctica, los pasos correspondientes a la recopilación y al análisis de datos suelen repetirse, *en cierta medida, y se llevan a cabo en paralelo más que en una sucesión estricta*. Esto se debe a que nuestro enfoque va adaptándose constantemente a medida que vamos disponiendo de más información en el transcurso del proceso de evaluación inicial.

#### **Ejemplo**

Si, durante un debate grupal con PID, nos enteramos de que las familias más vulnerables han regresado a su aldea, que ahora es un lugar seguro, según dicen, podemos optar por modificar nuestro itinerario para visitarlas.

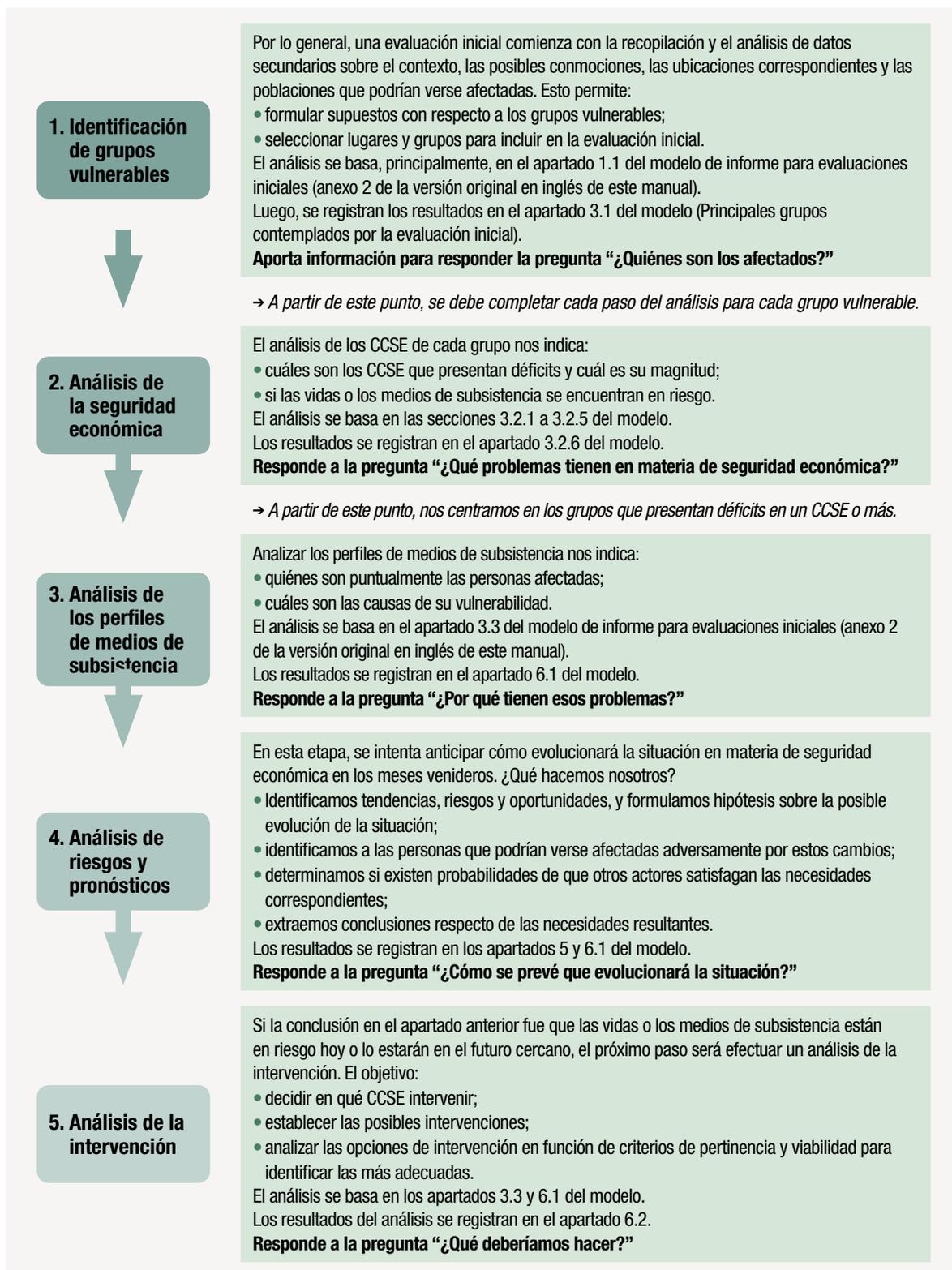


Figura 3.1: pasos del análisis de datos durante una evaluación inicial de EcoSec.

Los primeros cuatro pasos corresponden al análisis de la situación. Este análisis nos permite comprender los problemas humanitarios, sus causas y sus consecuencias. Tal como muestra la figura 3.1, los siguientes son los cuatro pasos principales.

## 👣 PASO 1 – IDENTIFICACIÓN DE GRUPOS VULNERABLES (¿QUIÉNES SON LOS AFECTADOS?)

Uno de los principales objetivos de una evaluación inicial de EcoSec es averiguar quiénes se vieron afectados por una conmoción o una situación determinada. Al principio de la evaluación, este conocimiento es limitado, pero aumenta de manera constante a lo largo del proceso. No obstante, a fin de planificar y llevar adelante una evaluación inicial, es preciso que comencemos por establecer una definición práctica de las personas que se ven afectadas.

Al principio de la evaluación inicial, resulta útil dividir las comunidades evaluadas en grupos que no se superpongan<sup>34</sup>. Estos grupos deberían definirse en función de las *probabilidades* de que se vean afectados por la conmoción o por la situación actual<sup>35</sup>. A tal fin, analizaremos la información secundaria de la situación (tipo de conmoción, época, ubicaciones y poblaciones afectadas, etc.) y formularemos *supuestos* con respecto a las personas que se han visto afectadas por la conmoción o la situación y en qué medida. Las características utilizadas para definir los grupos varían según la situación. Mientras que, en muchas situaciones de conflicto, conviene clasificar a las personas por su situación de PID, familias de acogida o residentes, se aplicarán distintos criterios para distinguirlos en caso de un desastre que haya afectado a algunos grupos de medios de subsistencia, pero no a otros.

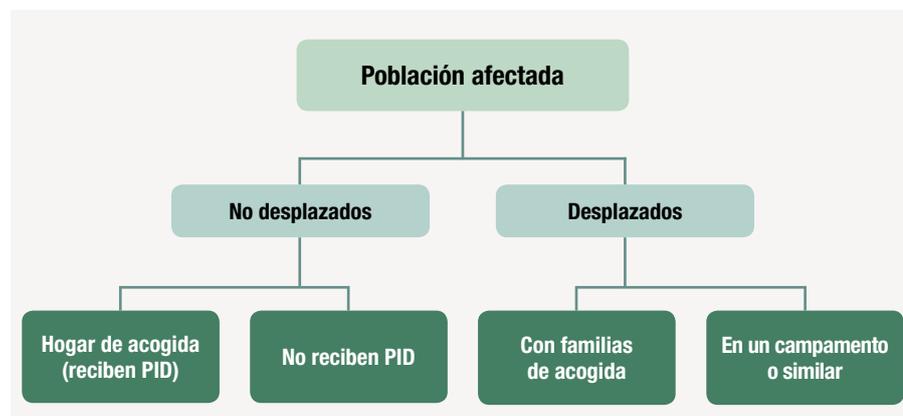


Figura 3.2: ante una emergencia, puede resultar útil emplear una clasificación estandarizada para los grupos afectados. Fuente: ACAPS.

Según el tipo de conmoción o situación, los grupos vulnerables se definen, principalmente, en función de las siguientes características:

- situación (habitante, familia de acogida, PID, persona que regresa al lugar de origen, refugiado, etc.);
- estrategias de subsistencia (pastoreo, agropastoreo, comercio, etc.);
- perfil demográfico (hombre, mujer, niño, anciano, grupo étnico, persona con discapacidad, etc.);
- ubicación (nombre de la ciudad o la aldea, urbano, semiurbano, rural, móvil, nómada);
- exposición a una conmoción común que afecta los activos de un hogar o bien su entorno (p. ej.: pérdida de acceso a la tierra, robo de ganado, cabeza de familia con heridas por un accidente minero, destrucción del mercado, colapso de los servicios estatales).

Tipo de conmoción	Grupos posiblemente vulnerables	Motivo de la vulnerabilidad
Un incendio destruye un barrio entero.	Todos los habitantes cuyos hogares han sido destruidos parcial o totalmente.	Destrucción de vivienda (activo físico).
Una plaga de langostas destruye todos los cultivos de la localidad.	Agricultores.	Destrucción de cultivos (activo físico).
	Jornaleros agrícolas.	Pérdida de oportunidades laborales.
Los enfrentamientos entre el ejército y los paramilitares han desplazado a toda la población, que escapó a casas de familiares en un barrio vecino (100 km).	Desplazados internos.	Medios de subsistencia totalmente destruidos.
	Familias de acogida.	Recursos compartidos por más personas.
Crisis crónica que afecta a la población de una ciudad.	Hogares encabezados por mujeres.	Activos humanos débiles, estigma social.

Cuadro 3.1: ejemplos de grupos vulnerables y de criterios de vulnerabilidad.

## Principales resultados del análisis

El análisis arroja la siguiente información:

- una primera definición práctica de los grupos vulnerables;
- supuestos iniciales sobre los motivos de la vulnerabilidad.

34 Cada hogar de la comunidad debe pertenecer a un solo grupo.

35 Tal como indicamos en el apartado 1.5, el impacto de una conmoción dependerá de cuán expuesta haya estado la población a ese suceso, su sensibilidad a este y su capacidad de afrontamiento.

Los grupos vulnerables formarán la base del muestreo (qué grupos y lugares formarán parte de la evaluación inicial)<sup>36</sup>.

#### Nota

A partir de este punto, se debe completar cada paso del análisis de manera individual para cada grupo vulnerable.

## PASO 2 – ANÁLISIS DE LA SEGURIDAD ECONÓMICA (¿QUÉ PROBLEMAS TIENEN EN MATERIA DE SEGURIDAD ECONÓMICA?)

En el capítulo 1, vimos que la mejor manera de describir la seguridad económica de un hogar es a través de los resultados que logra en materia de medios de subsistencia. A los efectos de EcoSec, se ha decidido poner el énfasis específicamente en el consumo y la producción de alimentos, así como en el ingreso obtenido<sup>37</sup> y las condiciones de vida. Estos factores, sumados a las capacidades identificadas en el contexto analizado (funcionamiento de servicios y de instituciones), constituyen los CCSE. En el apartado 2.3, vimos que estos resultados en materia de medios de subsistencia pueden comprenderse mejor haciendo uso de determinados indicadores y que el marco de referencia de EcoSec presenta una lista completa de los indicadores más útiles para este fin.

### Punto de referencia

Una vez que se han medido los indicadores, podemos pasar a analizar los resultados. El análisis se efectúa comparando los valores con un punto de referencia o valor umbral. Este valor sirve para señalar el rango “normal” o “aceptable” de un determinado indicador. La única manera de determinar si una situación es normal y, de no serlo, qué tan grande es el déficit, es comparar nuestros resultados con un valor de referencia. Además, tomar medidas en diferentes momentos nos indicará si ha habido cambios o no.

### Ejemplo

Se ha determinado el ingreso promedio por persona y por mes para tres grupos distintos: propietarios de ganado, agricultores y jornaleros. Un estudio anterior indica que el monto mínimo indispensable para solventar gastos esenciales es, aproximadamente, 55 dólares estadounidenses por persona y por mes. A partir de una comparación entre los resultados con este valor de referencia, observamos que los hogares que dependen del trabajo por jornada no alcanzan hoy a solventar sus gastos esenciales y que el déficit es, en promedio, de 15 dólares estadounidenses por persona por mes. Da la impresión de que este grupo se hallará en dificultades, a menos que desarrolle mecanismos de afrontamiento o que reciba asistencia que permita subsanar este déficit de ingresos.

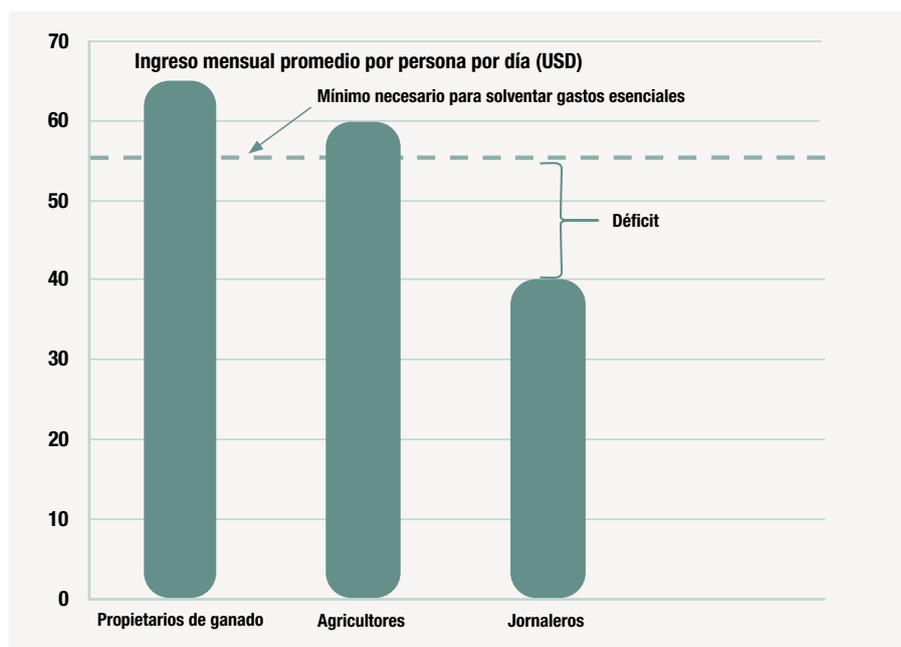


Figura 3.3: se fija un valor de referencia para el gasto mensual, es posible identificar un déficit en el ingreso de los jornaleros.

36 V. también el subapartado sobre muestreo dirigido en el apartado 4.3.

37 El ingreso obtenido está estrechamente ligado a la capacidad de afrontar los gastos esenciales.

El ejemplo muestra que hay algunos indicadores para los cuales pueden fijarse valores umbral o rangos de referencia que luego podrán utilizarse para interpretar los resultados. Otro ejemplo es la prevalencia de malnutrición aguda. Para el análisis nutricional en ámbitos de detención, los umbrales se fijan en un valor que ronda el 5% para malnutrición aguda grave y el 30% para malnutrición global aguda. Si la malnutrición alcanza alguno de estos niveles, se recomienda tomar medidas sustitutivas de inmediato.

### Condiciones de base<sup>38</sup> o previas a la conmoción

Para la mayoría de los indicadores, no hay un umbral previamente definido, lo que implica que es necesario definir lo “normal” o “aceptable”. En ese caso, resulta útil comparar la situación actual con la situación previa a la conmoción. Este estado de referencia suele denominarse “año normal” o “situación de base”.

Es posible que esa información ya exista y pueda obtenerse analizando datos secundarios. Sin embargo, muchas veces será necesario intentar reconstruir las condiciones previas a la conmoción por medio de entrevistas. Una manera fácil de hacerlo es formar grupos de riqueza, descritos en el capítulo 2 (✂ Utilizar la clasificación en grupos de riqueza para reconstruir las condiciones previas a la conmoción).

### Condiciones en un contexto similar, pero no afectado

Como alternativa, la situación posterior a la conmoción puede compararse con la situación reinante al mismo tiempo en un contexto similar, como una aldea vecina que no se ha visto afectada por la conmoción.

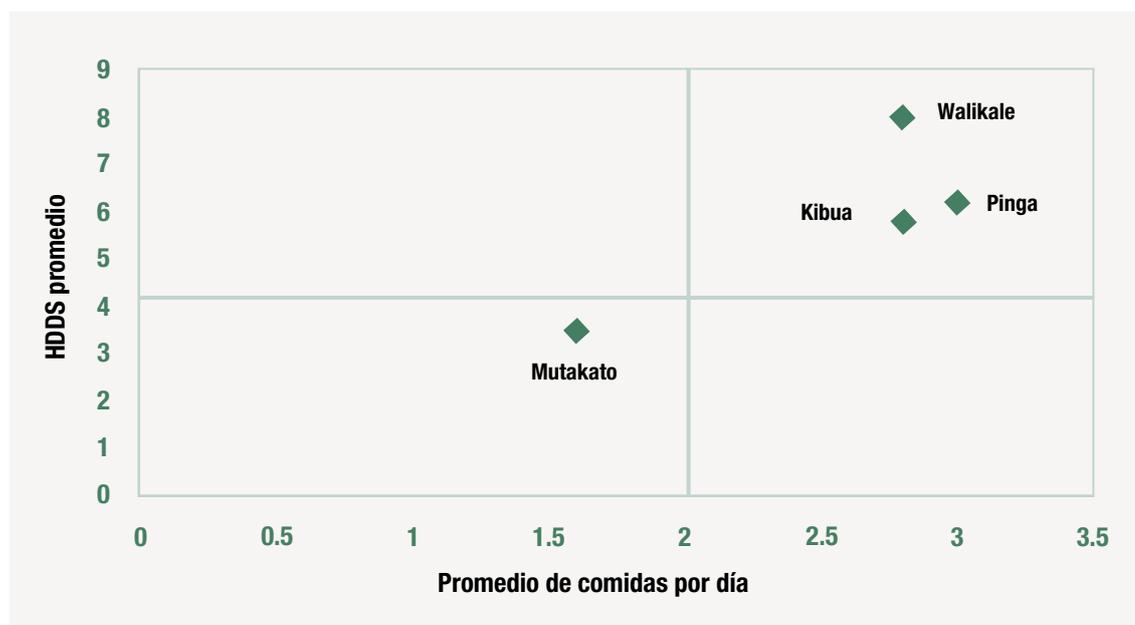


Figura 3.4: consumo de alimentos en aldeas vecinas dentro del territorio de Walikale, en la provincia de Kivu Norte, República Democrática del Congo, agosto de 2012.

La figura 3.4 representa el consumo de alimentos de las comunidades evaluadas en la provincia de Kivu Norte, en la República Democrática del Congo. La población de Mutakato sufre a raíz de la presencia y el paso frecuentes de varios grupos rebeldes. Esta situación de inseguridad crónica (los habitantes tienen miedo de cultivar sus alimentos, y son habituales los saqueos) se refleja en un consumo alimentario deficiente. Si bien no se dispone de información sobre la situación previa a la conmoción, es razonable suponer que, en circunstancias normales, el consumo de alimentos de los habitantes de Mutakato podría compararse con el de otras localidades evaluadas que no se han visto afectadas. El hecho de que los habitantes de Walikale consuman un número levemente superior de grupos alimentarios probablemente se deba a la mayor disponibilidad de alimentos en el gran mercado que posee el lugar.

<sup>38</sup> Este término no siempre se emplea con el mismo sentido en el ámbito humanitario. Puede designar *la situación al inicio de una intervención* o bien *la situación previa a una conmoción*. Por lo tanto, es necesario aclarar a qué se hace referencia cada vez que se utiliza.

Como se puede apreciar en el gráfico, los umbrales fijados son el consumo de dos comidas diarias y un HDDS de 4. Se considera que los grupos en los que el consumo es menor en alguna de las dos categorías tienen un consumo deficiente de alimentos.

### Interpretar los resultados de un análisis de seguridad económica

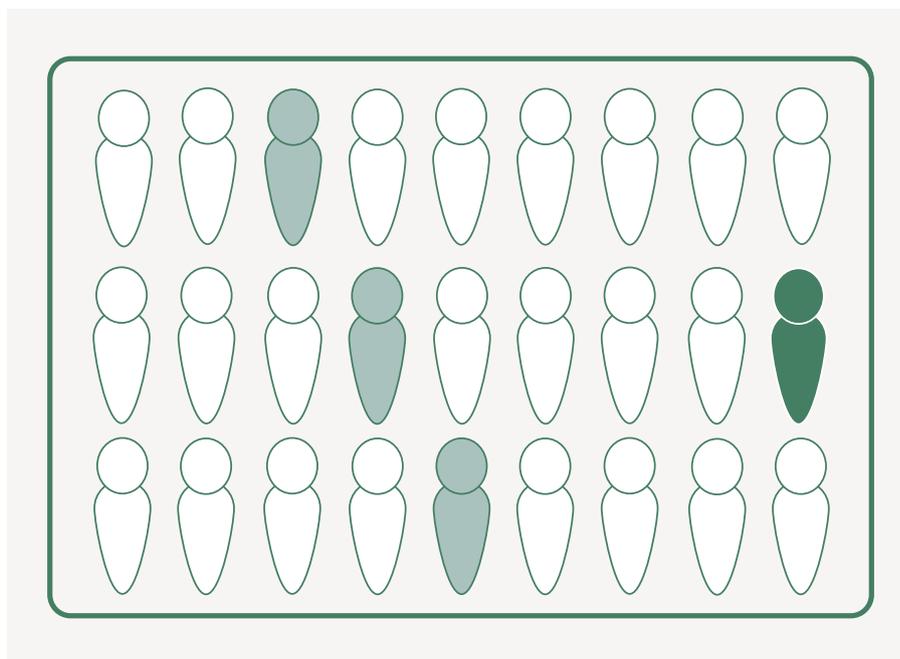
Una vez recopilados los datos sobre los CCSE, se los debe analizar de forma individual para cada grupo vulnerable a fin de obtener información sobre la situación en materia de seguridad económica de la población evaluada. Existen tres casos posibles típicos para cualquier grupo en relación con el patrón de (in)seguridad económica.

#### Caso 1: no se observan déficits significativos en ninguno de los CCSE.

##### EJEMPLO

Un grupo de desplazados que regresan a su lugar y logran restablecer sus medios de subsistencia a los niveles previos a la conmoción.

- Los CCSE son suficientes; no corren riesgo las vidas ni los medios de subsistencia.
- La producción alimentaria o los ingresos son insuficientes; corren riesgo los medios de subsistencia.
- El consumo de alimentos o las condiciones de vida son insuficientes; corren riesgo las vidas.



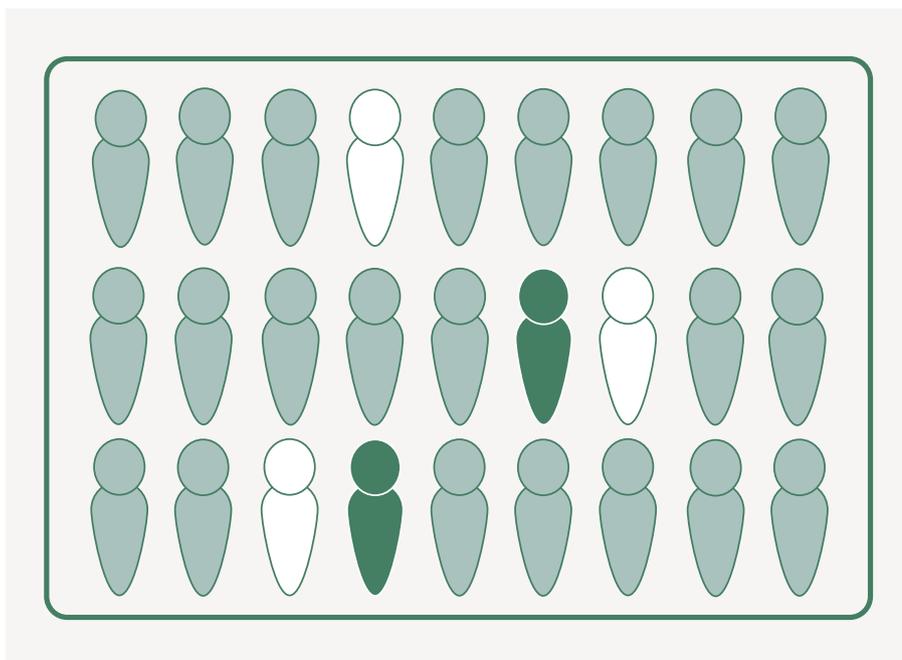
Esto corresponde a una *situación normal*, es decir, en la que la mayoría de los hogares gozan de seguridad económica y solo a algunos pocos les cuesta afrontar los gastos básicos. En esos casos, el CICR no suele actuar<sup>39</sup>.

##### Nota

Siempre que sea posible, debemos evitar evaluar esos grupos para no generar falsas expectativas (p. ej.: sobre intervenciones de desarrollo). Si, a partir de la evaluación inicial, no se observan déficits significativos en ninguno de los CCSE, se debe a que los supuestos iniciales acerca de los grupos vulnerables no eran correctos (paso 1 de este apartado).

<sup>39</sup> Habrá que tomar una decisión con respecto a dónde trazar el límite entre lo que puede atribuirse a una situación de pobreza crónica, por un lado, y lo que puede atribuirse a la tendencia de determinado grupo poblacional a la inseguridad económica como consecuencia de un conflicto, por el otro.

## Caso 2: todos o la mayoría de los hogares en el grupo presentan déficits en los mismos CCSE.



### EJEMPLO

Una comunidad agrícola se ha visto afectada por inundaciones intensas. La mayoría de los integrantes de la comunidad no tendrá una producción suficiente este año para satisfacer sus necesidades esenciales.

-  Los CCSE son suficientes; no corren riesgo las vidas ni los medios de subsistencia.
-  La producción alimentaria o los ingresos son insuficientes; corren riesgo los medios de subsistencia.
-  El consumo de alimentos o las condiciones de vida son insuficientes; corren riesgo las vidas.

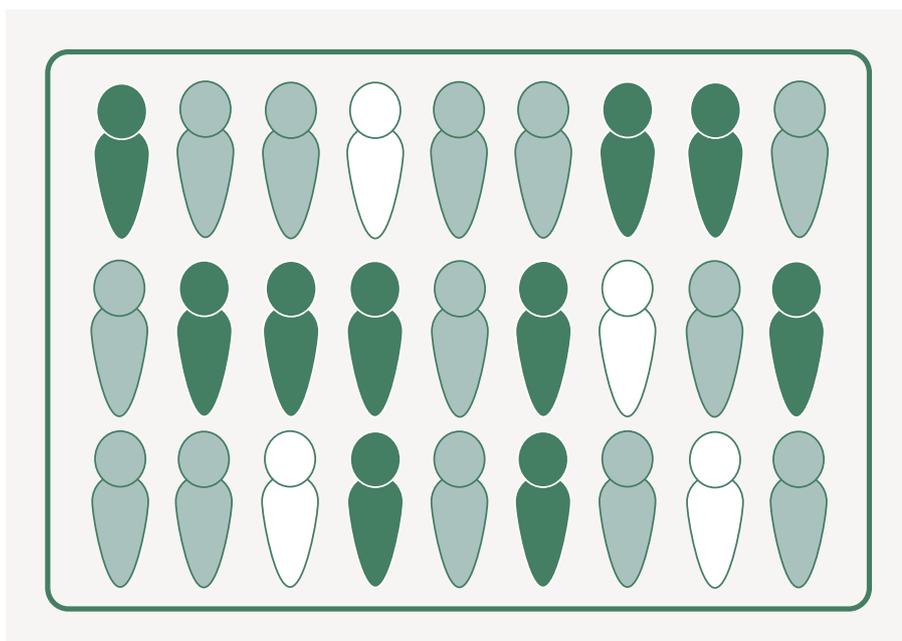
En este caso, todos o la mayoría de los integrantes del grupo sufren los mismos problemas en materia de seguridad económica. Es un caso muy habitual ante una conmoción que afecta a comunidades o grupos de medios de subsistencia en su totalidad.

El análisis puede arrojar información sobre lo siguiente:

- los CCSE deficitarios<sup>40</sup>;
- la magnitud de los déficits.

En un caso así, suele ser posible ayudar a todas las personas (asistencia general) con una intervención estandarizada (u opciones limitadas).

## Caso 3: déficits heterogéneos en los CCSE en un grupo determinado.



### EJEMPLO

Una población de personas desplazadas a largo plazo en un contexto urbano.

-  Los CCSE son suficientes; no corren riesgo las vidas ni los medios de subsistencia.
-  La producción alimentaria o los ingresos son insuficientes; corren riesgo los medios de subsistencia.
-  El consumo de alimentos o las condiciones de vida son insuficientes; corren riesgo las vidas.

El patrón de problemas de seguridad económica es sumamente irregular entre los integrantes del grupo: los distintos hogares presentan déficits en distintos CCSE y algunos gozan de seguridad económica.

<sup>40</sup> Los déficits pueden ser en la producción alimentaria o en los ingresos, como en el ejemplo expuesto (crisis crónica) o en el consumo de alimentos y las condiciones de vida (crisis aguda).

En un caso así, el análisis puede arrojar información sobre lo siguiente:

- la tendencia de los déficits (qué CCSE se ven más afectados);
- un porcentaje aproximado de hogares en los que corren riesgo las vidas o los medios de subsistencia.

Sin embargo, si bien queda claro que hay un número importante de hogares afectados en el grupo, la definición inicial del grupo (PID a largo plazo) *no es lo suficientemente precisa*, ya que incluye muchos hogares que no son económicamente inseguros. Por eso, *es necesario precisar aún más esa descripción* incorporando más criterios de vulnerabilidad, como hogares de PID a largo plazo con un alto grado de dependencia o con un integrante que tiene una enfermedad crónica o una discapacidad. Dicho de otra manera, se debe reformular la definición del grupo hasta que se corresponda con el caso 2.

Esto puede lograrse a través del establecimiento de  Perfiles de hogares (a continuación).

### PASO 3 – ANÁLISIS DE LOS MEDIOS DE SUBSISTENCIA (¿POR QUÉ TIENEN ESOS PROBLEMAS?)

El tercer paso del análisis de la situación se realiza para todos los grupos vulnerables en los cuales se han detectado grandes déficits en un CCSE o más, por ejemplo, en los casos 2 y 3 explicados anteriormente.

Una vez que se ha identificado un problema a nivel de los CCSE, el paso siguiente consiste en entender *por qué* se vio afectado un grupo vulnerable. Para eso, es preciso analizar los medios de subsistencia. Como se expuso en el apartado 1.5, las grandes perturbaciones que sufren los resultados en materia de medios de subsistencia son ocasionadas por un *cambio significativo en uno o más activos o en los PIP correspondientes* (servicios, condiciones del mercado, etc.), que, a la vez, son ocasionados por uno o más factores de vulnerabilidad (contexto de vulnerabilidad).

Como ya expondremos, el *tipo de análisis* que podrá llevarse a cabo dependerá de si los integrantes del grupo tienen medios de subsistencia similares o no.

Antes de entrar en detalles sobre cada uno de los casos, conviene detenerse sobre algunos aspectos generales que atañen al estudio de los medios de subsistencia.

#### **Análisis de grupos con un patrón homogéneo en materia de inseguridad económica**

Esto corresponde al caso 2, descrito en el paso 2 de este apartado. Cuando los integrantes de un grupo vulnerable tienen necesidades similares, responden a una tendencia homogénea en materia de inseguridad económica<sup>41</sup>. Para explicarlo de manera simple, se pueden determinar dos grandes situaciones:

##### **a) Grupos de medios de subsistencia (integrantes del grupo con medios de subsistencia similares)**

Cuando varias personas tienen los mismos medios de subsistencia, suelen verse afectadas de manera similar. En estos casos, *podemos generalizar las causas de la vulnerabilidad*. Esto implica varias cosas:

- podemos formular un perfil completo de grupo que luego puede utilizarse para establecer las causas de la inseguridad económica. Como opción, se puede graficar un árbol de problemas y soluciones (ver paso 5 de este apartado);
- la intervención de EcoSec puede atacar no solo las consecuencias (resultados en materia de medios de subsistencia), sino también las causas de la inseguridad económica, ya que estas son conocidas y conciernen a todos;
- se conocen las capacidades y aptitudes propias de las personas, información muy importante que debería formar parte de la planificación de la intervención.

#### **Ejemplo**

Los ganaderos del sur de Somalia se ven afectados por la grave sequía. Los animales se hallan en un estado lamentable y corren riesgo de morir de hambre. Por esta razón y por la caída de

<sup>41</sup> Esto implica que, probablemente, el supuesto inicial acerca de la vulnerabilidad del grupo sea acertado, por lo cual podemos seguir trabajando a partir de él.

los precios del ganado producto del cambio en la oferta y la demanda, sus dueños no pueden venderlos en el mercado.

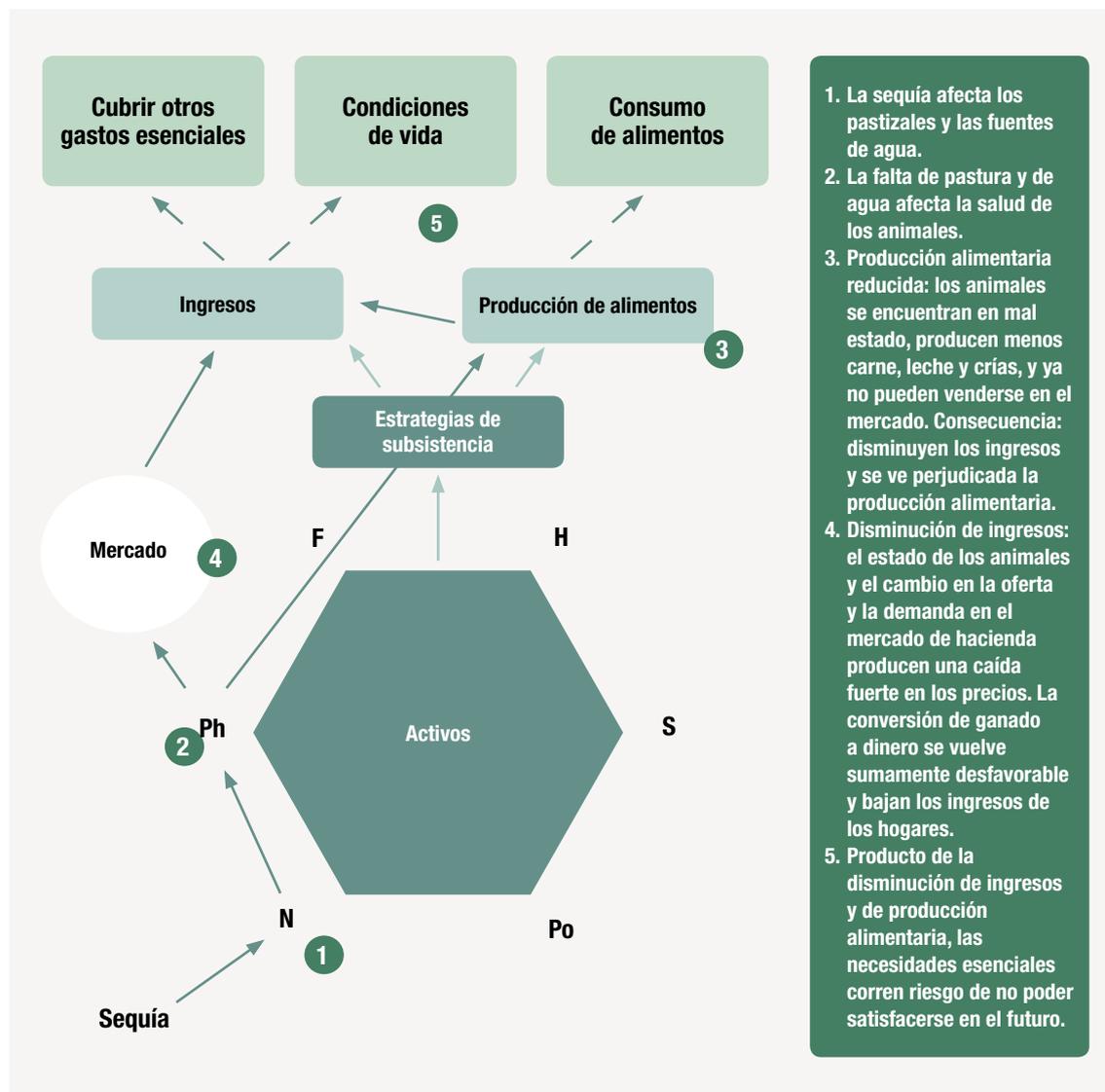


Figura 3.5: cadena de causalidad que representa la relación entre las causas subyacentes de la inseguridad económica y la disminución de resultados en materia de medios de subsistencia.

Este grupo vulnerable es homogéneo por lo siguiente:

- necesidades en común: ingresos y producción alimentaria comprometidos;
- las causas de la inseguridad económica son las mismas como resultado de la manera en que se vieron afectados sus medios de subsistencia a raíz de la sequía;
- capacidades y aptitudes similares entre los miembros del grupo.

Por eso, el grupo puede recibir asistencia en conjunto (asistencia general) a través de:

- una intervención destinada a proteger el ganado (acceso a forraje y agua);
- una intervención destinada a ayudar a que los ganaderos vendan sus animales en condiciones más favorables (programa de reducción de existencias ganaderas).

## b) Grupos integrados por hogares con distintos medios de subsistencia

Cuando una conmoción es importante, puede afectar los medios de subsistencia de poblaciones enteras en todo el espectro económico. Personas con distintas actividades de subsistencia —agricultura, docencia, comercio o conducción de transporte— que han sido desplazadas a raíz de un conflicto pueden hallarse varadas en un campamento de refugiados en otro país, con las mismas condiciones de vida y sin fuentes de alimentos ni de ingresos sostenibles. Si bien el modo en que fueron afectados sus medios de subsistencia varía según la profesión, la causa subyacente —el conflicto— y las consecuencias a nivel de los resultados en materia de medios de subsistencia son similares para todos.

¿Qué implica esto?

- Dada la diversidad de medios de subsistencia (activos y estrategias), no es posible establecer un perfil que se adecue al grupo entero. Si corresponde, los medios de subsistencia pueden evaluarse a través del establecimiento de perfiles individuales (ver  Perfiles de hogares, a continuación).
- Ya que las necesidades humanitarias de esta población son las mismas, pueden atenderse a través de una intervención común a nivel de los CCSE (socorro).
- Como los medios de subsistencia varían entre los integrantes del grupo, *no* será posible proteger o restablecerlos para todo el grupo por medio de una sola intervención<sup>42</sup>.
- Las capacidades de las personas también son diversas, por lo cual sería imposible encontrar una sola intervención que se amolde a todas.

En esos casos, puede que la primera respuesta se limite a *tratar los síntomas* de la conmoción más que a atacar las causas (p. ej.: distribuir alimentos y artículos no alimentarios o dar a la población acceso a dinero en efectivo). Con el paso del tiempo, tal vez sea posible recurrir a programas más individualizados, como las iniciativas microeconómicas (IME).

### Análisis de grupos con un patrón heterogéneo de inseguridad económica

Esto corresponde al caso 3, presentado en el paso 2 de este apartado. Ocasionalmente, el análisis pone de relieve que la situación económica de los hogares varía considerablemente dentro de un mismo grupo vulnerable. Este resultado implica que *los criterios grupales iniciales no eran del todo correctos* y deben precisarse aún más para delimitar mejor los hogares vulnerables de la comunidad. Podemos conseguirlo, por ejemplo, estableciendo perfiles de hogares.

#### Perfiles de hogares

Esta metodología se basa en un análisis de perfiles individuales de hogares y tiene como fin describir la población en riesgo de forma más detallada. ¿Quiénes son exactamente? ¿Dónde viven? ¿Cuáles son sus medios de subsistencia típicos? ¿Qué los distingue de otras personas que no corren riesgo de vida o de perder sus medios de subsistencia?

##### Paso 1

En la planilla de análisis de datos, identificar los hogares que no gozan de seguridad económica (hogares con déficit en un CCSE o más) y distinguir entre el posible riesgo para las vidas y para los medios de subsistencia.

##### Paso 2

Comparar estos hogares con inseguridad económica *con* otros que sí sean seguros económicamente analizando factores como las características demográficas (situación, ubicación geográfica, sexo, edad, etc.), los activos, las estrategias de afrontamiento y de subsistencia, el acceso a los PIP y el estado de funcionamiento de esos PIP. La figura 3.6 detalla estos primeros dos pasos.

<sup>42</sup> Este suele ser el caso, a menos que pueda atacarse la principal causa subyacente. Por ejemplo, es difícil influir en situaciones de conflicto que provocan desplazamientos.

Hogar	Riesgo	Rasgos demográficos			Activos			Estrategia de subsistencia		PIP	
	Vidas (V) o medios de subsistencia (MS)	Situación	Ubicación	Género de cabeza de hogar	Composición del hogar	Vivienda	Tierras	Estrategia de subsistencia	Mecanismos de afrontamiento	Acceso a los mercados	Asistencia
1	MS	PID	Camp.	F	F, 1 persona mayor, 2 hijos	Tienda de campaña	No	Trabajo ocasional.	Falta de escolarización, deudas.	Escaso	Raciones alimentarias.
2	V	Hab.	Ciudad vieja	F	F, 1 persona mayor, 3 hijos	Destruída	No	Venta de artesanías. Mendicidad.	Deudas, calidad y cantidad de la comida. ↓	Sí	Donaciones de la mezquita.
3	No	PID	Camp.	M	M, F, 3 hijos	Tienda de campaña	No	Trabajo ocasional.	Deuda, rifle y Jambiya* empeñados	Escaso	Raciones alimentarias.
4	No	Hab.	Ciudad vieja	M	M, F, 1 persona mayor, 1 hijos	En reconstrucción	No		Joyas empeñadas, remesas.	Sí	No
5	No	Hab.	Ciudad vieja	M	M, F, 1 persona mayor, 3 hijos	Reconstruida	Sí	Cultivo de qat. Ganadería.	-	Sí	No
6	No	PID	Camp.	M	M, F, 1 hijos	Tienda de campaña	No	Comercio a pequeña escala.	Contrabando.	Escaso	Raciones alimentarias.
7	MS	Hab.	Ciudad vieja	M	M, F, 2 personas mayores, 5 hijos	En reconstrucción	No	Artesanías. Trabajo ocasional.	Venta de Jambiya; sin escolarización.	Sí	No
8	No	Hab.	Ciudad vieja	M	M, F, 2 hijos	Sin problemas	Sí	Empleo público.	Remesas.	Sí	Sí
9	V	Hab.	Ciudad vieja	M	M, 1 persona mayor, 3 hijos	Dañada	No	Trabajo ocasional.	Sin escolarización, calidad y cantidad de los alimentos. ↓	Sí	No
10	MS	Hab.	Ciudad vieja	M	M, F, 2 personas mayores, 4 hijos	Dañada	No	Empleo a tiempo parcial.	Joyas vendidas, préstamo.	Sí	No

\* Daga tradicional que posee todo hombre yemení.

### Referencias

Cada línea representa un hogar individual

- Las necesidades esenciales de los hogares no están satisfechas (vidas en riesgo).
- Las necesidades esenciales están satisfechas, pero los medios de subsistencia no son sostenibles.
- El hogar goza de seguridad económica.

Figura 3.6: fragmento de una tabla de perfiles de medios de subsistencia a partir de una evaluación inicial realizada en Saada, Yemen, en 2012.

### Paso 3

Identificar factores que parecerían estar asociados a la inseguridad económica. Por lo general, se trata de factores que *difieren* entre los hogares que son económicamente seguros y los que no. Del análisis de los datos de la figura 3.6, se desprende lo siguiente:

- el acceso a los PIP no parece ser un problema;
- la composición del hogar es un factor importante;
- las familias numerosas corren un riesgo mayor;

- las familias que poseen tierras corren un riesgo menor;
- las remesas son un importante mecanismo de afrontamiento;
- las condiciones de vida son un fuerte indicador de seguridad económica;
- la situación de los desplazados internos (en campamentos) parece aceptable, también gracias a la asistencia.

#### **Conclusión respecto de los principales factores asociados a la inseguridad económica**

- Tener la vivienda destruida o dañada (activo físico débil);
- vivir en la parte antigua de la ciudad;
- tener activos humanos débiles (hogares encabezados por mujeres, muchos niños<sup>43</sup>, personas mayores).

### **Perfiles de hogares**

Es sumamente útil establecer perfiles de hogares *cuando una población es diversa en cuanto a sus medios de subsistencia* y cuando las personas se ven afectadas en distintos grados, según la situación específica del hogar. Sirve para lo siguiente:

- identificar factores ligados a la inseguridad económica puede ayudar a definir *criterios prácticos de segmentación*;
- una vez identificados los grupos vulnerables, es más fácil hacer un seguimiento;
- puede ayudar a encontrar respuestas adecuadas.

---

43 El género de los hijos también puede ser positivo o negativo para la seguridad económica.

### Árbol de decisiones para analizar los déficits de los CCSE Completar uno por cada grupo vulnerable

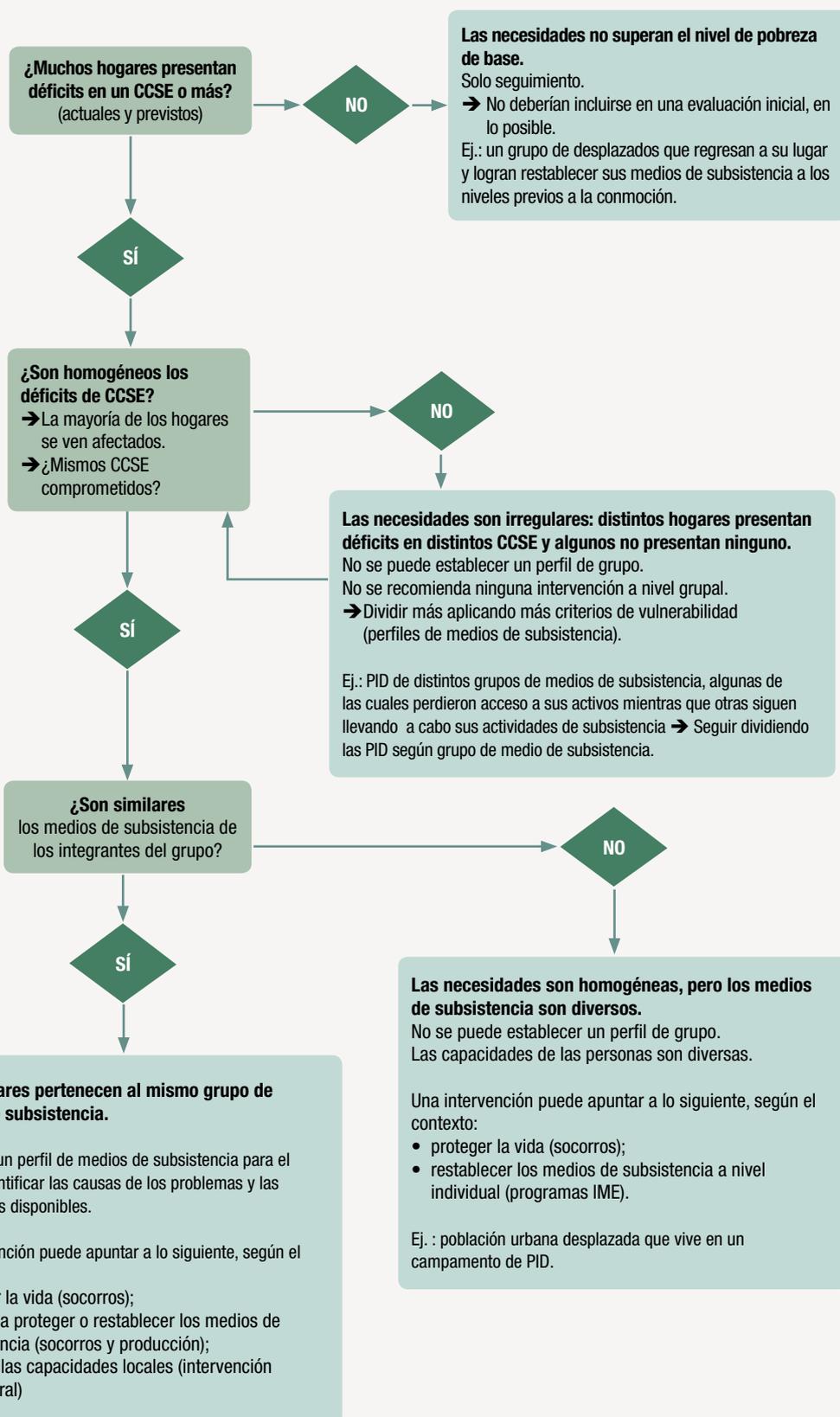


Figura 3.7: se utiliza el árbol de decisiones para analizar los datos obtenidos en materia de seguridad económica de grupos vulnerables.

## Otros aspectos del análisis de los medios de subsistencia

### Análisis de la información de los mercados

¿Han disminuido los resultados en materia de medios de subsistencia por una pérdida de activos, un cambio obligado en las actividades de subsistencia o un cambio tan grande en las condiciones del mercado por el cual ya no es posible el comercio normal de bienes y servicios? ¿Es un problema que afecta la *demanda* o la *oferta*? Si bien, en la práctica, el deterioro de los resultados en materia de medios de subsistencia suele derivar de una combinación de factores, los mercados casi siempre tienen que ver de alguna manera u otra, dado el papel protagónico que desempeñan en relación con los medios de subsistencia.

El análisis del mercado debería proporcionar información sobre los siguientes puntos fundamentales:

- ¿La población tiene acceso a los mercados?
- ¿Pueden adquirir bienes esenciales a precios razonables?
- ¿Pueden vender su producción a un precio justo?

Desde el punto de vista de la intervención:

- ¿Pueden los mercados apoyar una intervención (intervención por medio de dinero en efectivo)?
- ¿Hay necesidad de apoyar el mercado en sí para que las actividades económicas puedan restablecerse más eficazmente?

La mayor parte de la información recopilada sobre los mercados puede integrarse directamente en el análisis cualitativo de la situación. Una manera fácil de resaltar cambios importantes en el mercado es sintetizar la información en un gráfico sencillo, como un diagrama de flujo de un sistema de mercado (figura 3.8). Es necesario mencionar los distintos actores y factores, y la cadena de mercado debe contener un número aproximado de actores, precios y cantidades de bienes comerciados. Además, se pueden indicar alteraciones específicas. En la segunda parte de la Guía para el análisis de mercados (“Consideraciones metodológicas”), se brindan más instrucciones al respecto.

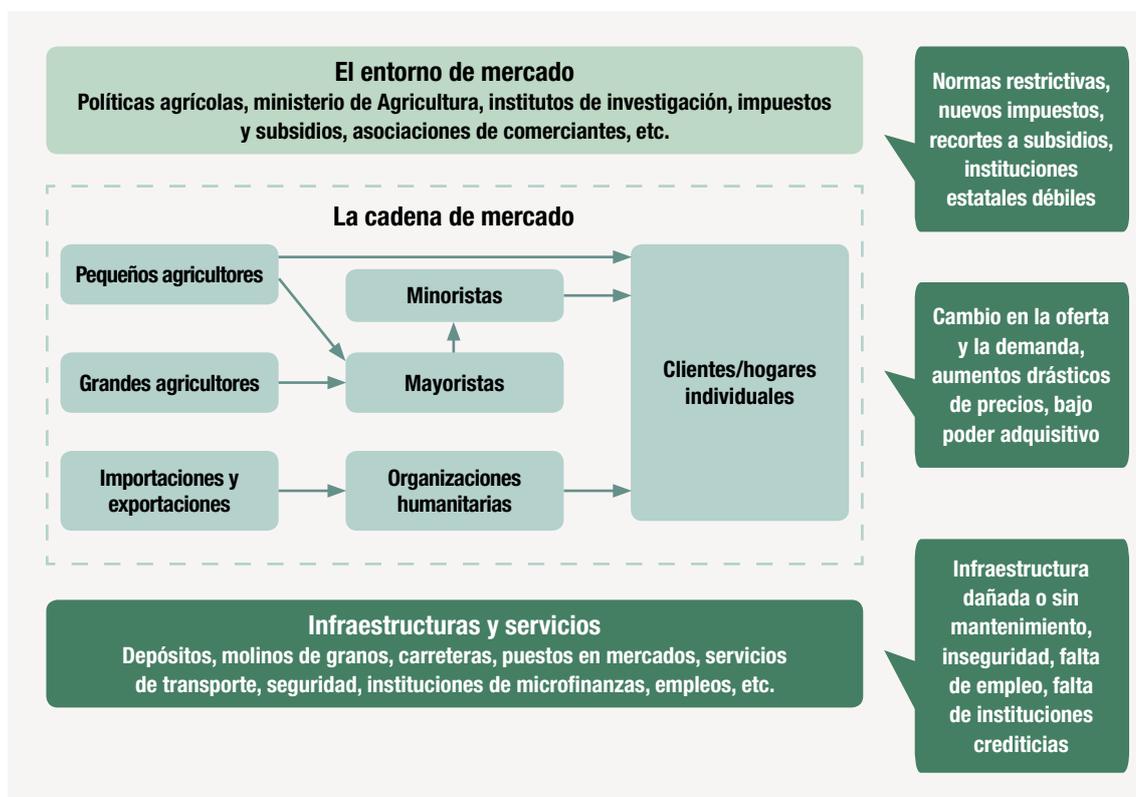


Figura 3.8: un diagrama como este puede resumir muy bien cómo ha cambiado un sistema de mercado a raíz de una conmoción.

## Análisis de las estrategias de afrontamiento

Es fundamental evaluar las estrategias de afrontamiento, ya que pueden revelar mucho acerca de la situación económica de las personas. Estas estrategias pueden analizarse sobre la base de dos preguntas.

### ¿En qué medida dan resultado? ¿Podrán subsanar el déficit?

Aunque no siempre sea posible medir cuánto contribuyó determinada estrategia de afrontamiento al consumo de alimentos y a los ingresos, deberíamos intentar calcular su importancia. *De esta manera, también podemos obtener información útil sobre posibles intervenciones, ya que podríamos brindar apoyo para estrategias eficaces de afrontamiento.*

### ¿Qué tan sostenibles son? ¿Erosionarán aún más la base de activos?

El análisis cualitativo de la sostenibilidad de las estrategias de afrontamiento es una tarea sencilla que debería realizarse de forma sistemática. Las decisiones que toman las personas para garantizar su supervivencia son bastante reveladoras de la gravedad de la situación.

De hecho, lo más revelador son las estrategias perjudiciales de afrontamiento que adoptan. Por lo general, podemos suponer que las personas son conscientes del impacto negativo a largo plazo que conlleva recurrir a una estrategia perjudicial y que intentarán todo lo demás antes de optar por ella. Por lo tanto, el hecho de emplear activamente estrategias de afrontamiento perjudiciales y la frecuencia con la que se utilizan son indicadores de la situación económica de las personas. Cuanto más perjudicial sea una estrategia y cuanto mayor sea la frecuencia con la que se utiliza, más grave será la situación.

Por último, es importante verificar con precisión quiénes se ven afectados por estas estrategias perjudiciales, ya que suele haber diferencias significativas entre hombres y mujeres, y entre niños y adultos. La prostitución, por ejemplo, afecta mucho más a las mujeres que a los hombres. Si se ha interrumpido la educación, es preciso determinar si afecta tanto a niñas como a varones o si un género se ve más afectado que otro.

Es importante recordar que las estrategias de afrontamiento perjudiciales socavan la base de activos y así reducen los resultados en materia de medios de subsistencia a futuro. La figura 3.9 muestra de qué maneras algunas de las estrategias de afrontamiento más comunes pueden afectar los activos.

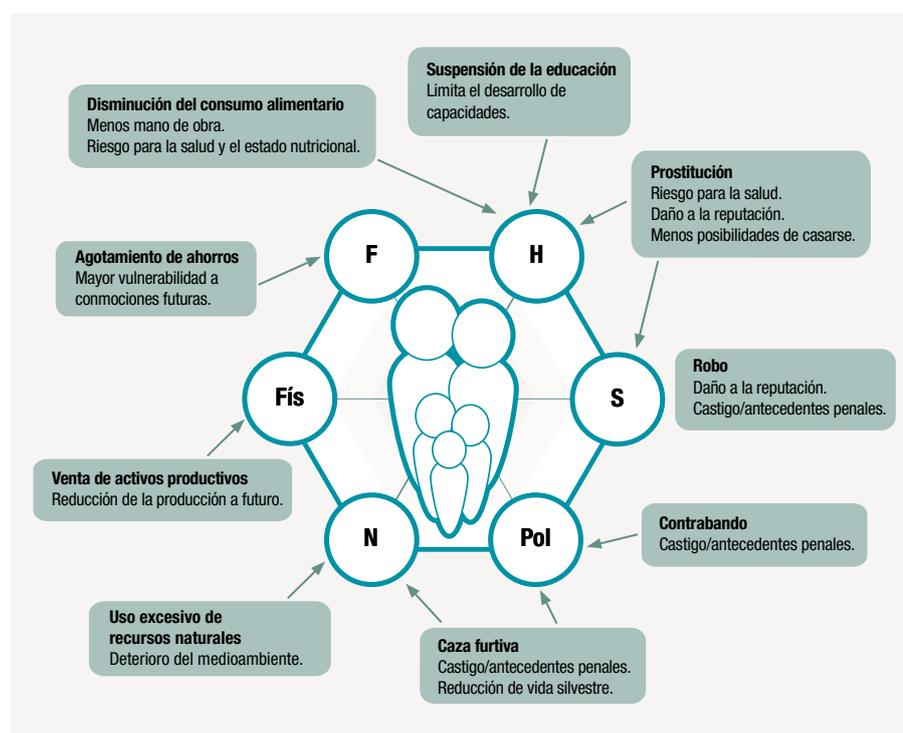


Figura 3.9: ejemplos de los efectos que los mecanismos de afrontamiento negativos (resaltados) pueden tener en los activos.

## Índice relativo a las estrategias de supervivencia (IES)<sup>44</sup>

El índice relativo a las estrategias de supervivencia o IES es un indicador de la seguridad económica de un hogar bastante fácil de utilizar y que puede relacionarse bien con mediciones de seguridad económica más complejas. Para calcular el IES, se formula una serie de preguntas a los hogares acerca de cómo hacen frente a las dificultades para satisfacer sus necesidades esenciales (alimentos, vivienda, producción, otros gastos básicos). Se clasifican las preguntas según una lista de estrategias de afrontamiento establecida de antemano y se calcula un puntaje global para cada hogar. En su formato más simple, el IES puede utilizarse para observar si la situación de un hogar en materia de seguridad económica es estable, si está mejorando o empeorando. El método del IES consta de cuatro etapas:

1. En conjunto con la comunidad, se formula una *lista de estrategias reales* de afrontamiento empleadas ante una conmoción. Las estrategias pueden caber en alguna de las siguientes categorías (la lista no es exhaustiva; v. también la figura 3.10);
  - a. reducir el gasto no esencial (no consumir alimentos en función de preferencias, consumir alimentos más económicos, disminuir las donaciones a otras personas, etc.);
  - b. pedir préstamos de alimentos, obtener créditos, recolectar alimentos, consumir las reservas de semillas;
  - c. disminuir la cantidad de integrantes del hogar (enviar a los niños con otras familias, etc.)<sup>45</sup>;
  - d. racionamiento (limitar las porciones, modificar la distribución interna de alimentos en el hogar, privarse de algunas comidas, etc.);
  - e. reducir otros gastos esenciales (salud, artículos de primera necesidad, educación);
  - f. vender activos productivos (ganado, animales, etc.).
2. En grupos de discusión (*focus groups*), se determina la "gravedad" o la ponderación de cada estrategia individual. Pueden dividirse las distintas estrategias en cuatro categorías: muy grave, grave, moderada, neutra. Luego se otorgan valores numéricos a las categorías; por ejemplo, neutra: 1; moderada: 2; grave: 3; muy grave: 4. Este paso puede omitirse, sobre todo si, por cuestiones de tiempo, no es posible llevar a cabo como corresponde grupos de discusión integrados por miembros de la comunidad para determinar las ponderaciones de gravedad. En ese caso, no se aplica ninguna ponderación a las estrategias.
3. A nivel de los hogares, se identifica la frecuencia con la cual se han utilizado las estrategias definidas en el paso 1 en los últimos siete días. Luego, se utiliza la cantidad de días como primer factor multiplicador.
4. Puntaje: se combinan el puntaje correspondiente a la frecuencia con el valor que indica la gravedad. La manera más sencilla es multiplicar uno por otro. Cuanto más perjudicial sea un mecanismo de afrontamiento y mayor sea la frecuencia con la cual se utiliza, mayor será el valor de este mecanismo particular.

La siguiente figura es un ejemplo de un puntaje de IES<sup>46</sup>. Está seguido de una explicación más detallada de cómo se calcularon los puntajes.

44 Aunque el IES suele utilizarse en evaluaciones iniciales de seguridad alimentaria, también resulta útil en evaluaciones más amplias sobre seguridad económica.

45 Se debe tomar nota de si se prefiere enviar a otro lugar a las niñas o a los niños o mantenerlos en el hogar; en la medida de lo posible, intentar identificar por qué y cuál es el impacto que esa decisión tiene en los niños y las niñas.

46 V. Maxwell y Caldwell, 2008.

En los últimos siete días, en momentos en los que no tenía suficientes alimentos o dinero para adquirirlos, ¿con qué frecuencia ha tenido su familia que recurrir a las siguientes estrategias?	Puntaje bruto	Gravedad	Puntaje ponderado = frecuencia X ponderación
a. Optar por alimentos menos preferidos y más económicos.	5	1	5
b. Pedir comida o ayuda a amigos/familiares.	2	2	4
c. Comprar alimentos a crédito.	1	2	2
d. Recolectar alimentos silvestres, cazar o cosechar cultivos sin madurar.	0	4	0
e. Consumir reservas de semillas almacenadas para la siguiente siembra.	0	3	0
f. Enviar a integrantes del hogar a comer a otro lado.	1	2	2
g. Enviar a integrantes del hogar a pedir limosna.	0	4	0
h. Limitar las porciones.	7	1	7
i. Restringir el consumo en adultos para que coman los niños.	2	2	4
j. Alimentar a quienes trabajan a expensas de quienes no.	0	2	0
k. Disminuir la cantidad de comidas diarias.	5	2	10
l. Pasar días enteros sin comer.	0	4	0
<b>Puntaje total del hogar</b>	<b>Suma de los totales para cada estrategia individual</b>		<b>34</b>

Figura 3.10: ejemplo de puntaje de un hogar según el índice de estrategias de supervivencia.

*Puntaje bruto:* la comunidad atribuye una ponderación de gravedad de 1 (neutra) a “Optar por alimentos menos preferidos y más económicos” (pregunta a). Si un hogar ha aplicado esta estrategia de afrontamiento cinco veces en los últimos siete días, el puntaje bruto será de 5.

*Puntaje ponderado:* el puntaje ponderado será el producto de los dos valores (puntaje bruto y ponderación de la gravedad):  $5 \times 1 = 5$ .

*Puntaje total del hogar:* sumando todos los puntajes de cada mecanismo de afrontamiento se obtiene el puntaje total del hogar. En este caso, el puntaje total es 34. Cuanto más alto sea el puntaje, más alarmante será la situación. En este ejemplo, el puntaje máximo sería 203.

Para interpretar el puntaje del IES, pueden definirse valores umbral específicos para el contexto o, simplemente, podemos hacer un seguimiento de la evolución de la seguridad alimentaria.

No obstante, cabe señalar que, si bien el IES es una manera conveniente de comparar distintos hogares o grupos y de observar tendencias, la gravedad de las estrategias no es un valor absoluto y, por ende, este método no puede aplicarse ciegamente a distintas poblaciones. Más bien, hay que reconfirmarlo y adaptarlo según sea necesario.

Ahora que ya hemos visto algunos de los aspectos generales del análisis de los medios de subsistencia, volveremos sobre los tres casos postulados en el subapartado Interpretar los resultados de un análisis de seguridad económica.

## **PASO 4 – PRONOSTICAR** **(¿CÓMO SE PREVÉ QUE EVOLUCIONARÁ LA SITUACIÓN?)**

### **¿Qué significa pronosticar?**

Pronosticar significa anticipar la evolución probable de la seguridad económica de una población para predecir, en el futuro cercano, quiénes permanecerán o ingresarán en un estado de inseguridad económica.

### **¿Para qué sirve?**

Hasta ahora, nuestro análisis se ha centrado en el presente y en el pasado, con lo cual tenemos un panorama bastante preciso de la situación humanitaria actual. Sin embargo, también debemos intentar detectar las principales tendencias para el futuro cercano. Esto es importante por dos motivos:

- es fundamental tener una idea aproximada de las probabilidades de que la situación humanitaria empeore, permanezca igual o se estabilice. Esta información es necesaria para consolidar nuestras recomendaciones;
- debemos poder vislumbrar cómo evolucionará la situación en el futuro cercano para comparar nuestras opciones de intervención y decidir cuáles son las más oportunas y apropiadas.

### **¿Cómo se hace?**

Sobre la base del marco MSS, pueden identificarse tres factores principales que contribuyen a futuros resultados en materia de medios de subsistencia: los cambios en los PIP, la evolución del contexto de vulnerabilidad y las capacidades y vulnerabilidades de las personas, que determinan cómo hacen frente a la situación.



Figura 3.11: principales factores que influyen en la situación económica a futuro de una población.

### **Paso 1: análisis del riesgo**

#### **Qué hechos tener en cuenta**

El primer paso del ejercicio de pronóstico es identificar posibles cambios que probablemente repercutirían en la situación económica. Estos cambios pueden ser negativos (= riesgos) o positivos (= oportunidades). Pueden ser tanto naturales como provocados por la acción humana.

	<b>Cambios en los PIP</b>	<b>Cambio en el contexto de vulnerabilidad</b>
<b>Riesgos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nuevos impuestos.</li> <li>• Suspensión de subsidios a productos agrícolas.</li> <li>• Creación de una nueva reserva de vida silvestre (donde se prohíba la actividad humana).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sequía.</li> <li>• Inundación.</li> <li>• Langostas.</li> <li>• Hurto de ganado y ataques de grupos armados.</li> <li>• Violencia luego de las elecciones.</li> <li>• Carestía.</li> </ul>
<b>Oportunidades</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nueva reserva de vida silvestre (potencial para el turismo).</li> <li>• Construcción de un nuevo centro comercial.</li> <li>• Llegada de personal de mantenimiento de la paz de la ONU.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recuperación de existencias de pescado.</li> <li>• Firma de un acuerdo de paz.</li> </ul>

Cuadro 3.2: ejemplos de riesgos y oportunidades.

### Cómo identificar riesgos y oportunidades importantes

Un *calendario estacional* aporta información sobre períodos anuales de penuria (aumento de las enfermedades que se transmiten por el agua, época de carestía, incendios forestales, etc.). La población está al tanto de estos períodos, que, sin lugar a dudas, deberíamos tener en cuenta en la formulación de nuestros casos hipotéticos.

También es útil recurrir al pasado para identificar conmociones y cambios más irregulares. Las conmociones suelen ocurrir de manera repetida, por lo cual la población tiene una idea de las posibles repercusiones y de las medidas que puede adoptar frente a este peligro. Una forma útil de visualizar estas conmociones a lo largo de los años consiste en trazar una línea de tiempo histórica.

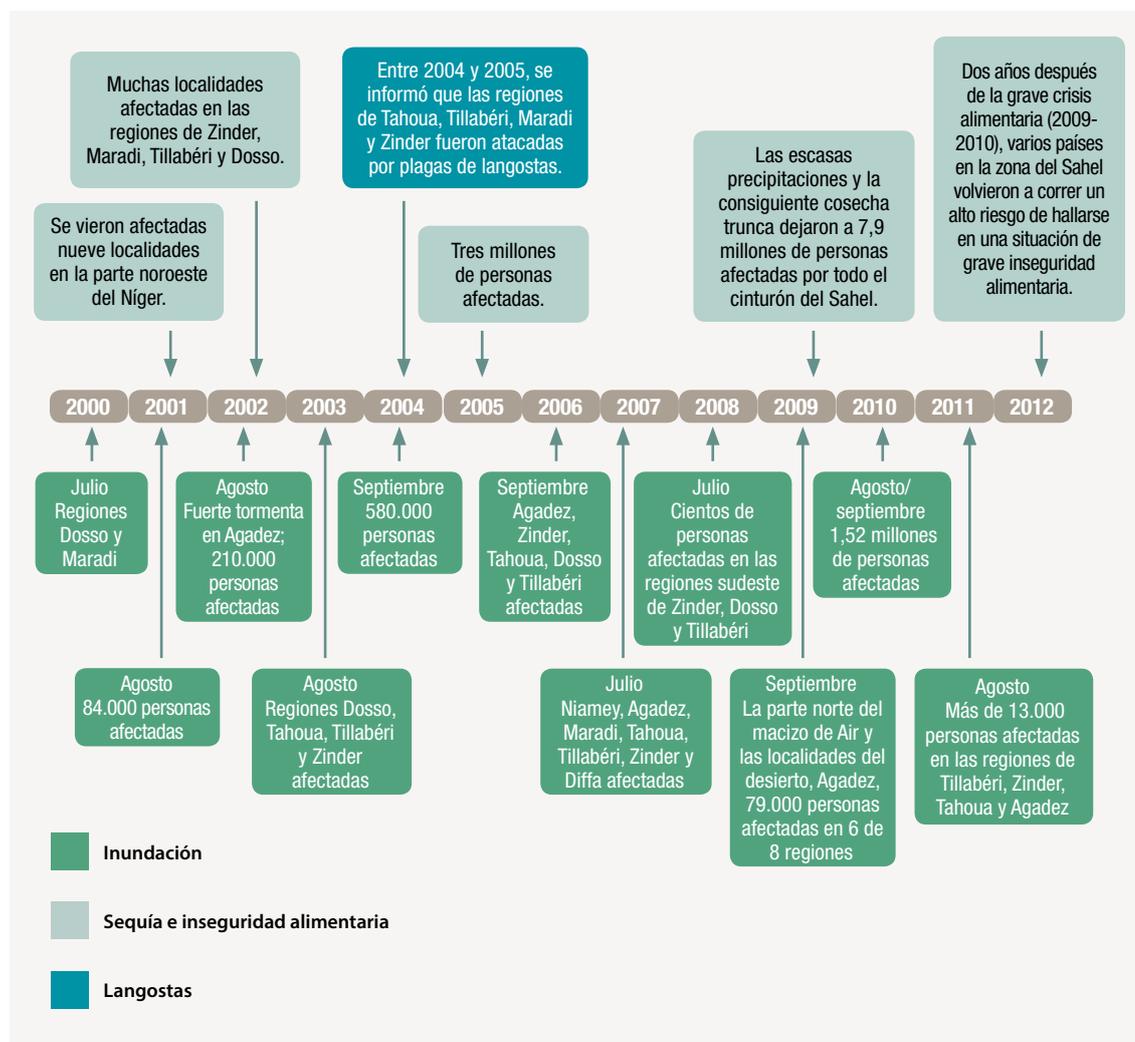


Figura 3.12: ejemplo de línea de tiempo histórica. Fuente: ACAPS, *Disaster Needs Analysis, Niger, 2011*.

### Cómo analizar riesgos y oportunidades

Una vez identificados los riesgos y las oportunidades, podemos analizar la *probabilidad* de que suceda efectivamente cada acontecimiento y la posible *gravedad* de las consecuencias (positivas y negativas).

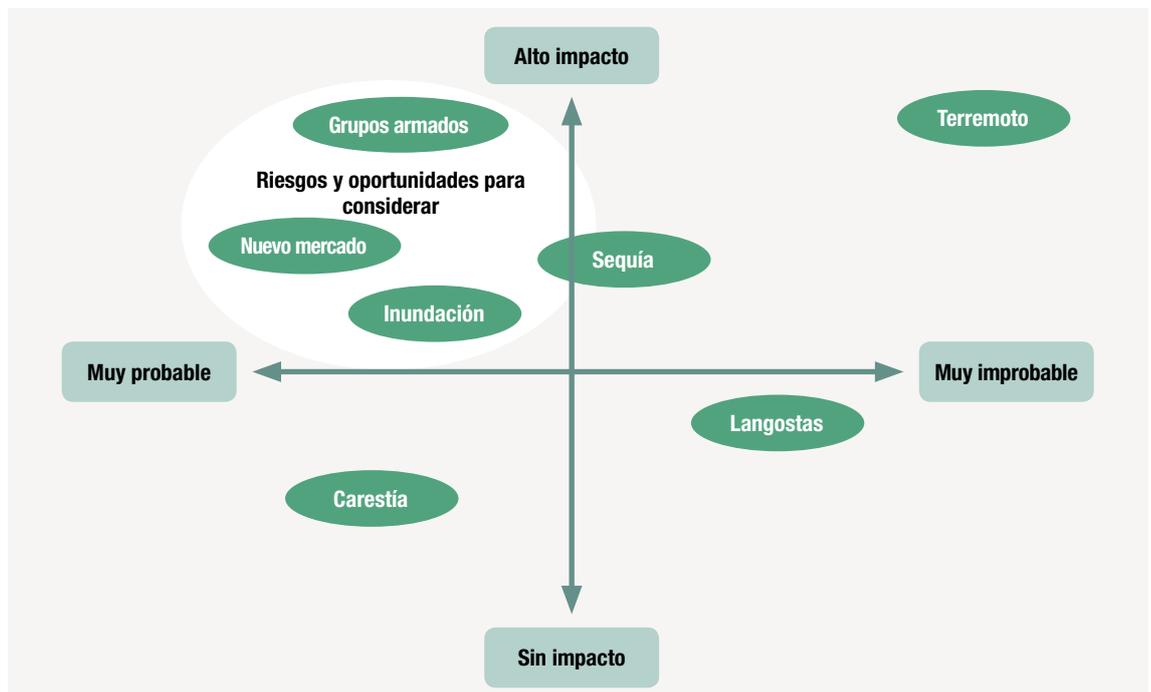


Figura 3.13: ejemplo de conmociones y oportunidades según la probabilidad de que ocurran y sus posibles efectos.

Cuanto mayor sea la probabilidad de que ocurra un acontecimiento y de que tenga un impacto significativo, más importancia tendrá; por lo tanto, debe formar parte de nuestro ejercicio de pronóstico. En el ejemplo de la figura 3.13, las actividades de los grupos armados y la inundación deberían considerarse como riesgos importantes, mientras que la creación de un nuevo mercado es una oportunidad que también debería formar parte de nuestra planificación.

También deberíamos considerar la *frecuencia* (mensual, anual) prevista de cada conmoción u oportunidad importante, así como su *predictibilidad*. En particular, los acontecimientos estacionales, como la carestía o los períodos en los que determinados trabajos realizados por la población más pobre no están disponibles, ocurren en una determinada época del año y están bien documentados. Algunos acontecimientos especiales, como las elecciones, también entran dentro de esta categoría.

#### Paso 2: proyectar un caso posible

Combinando los riesgos y las oportunidades más importantes, se puede prever una tendencia respecto de cómo evolucionará la situación (los PIP y el contexto de vulnerabilidad) durante los meses venideros. Si agregamos esta tendencia a la situación reinante, podremos anticipar el *caso más probable*. El horizonte temporal dependerá de la situación y del alcance de la evaluación inicial. Debería abarcar al menos tres meses y puede extenderse hasta seis o nueve. En algunos casos, quizá convenga proyectar el peor caso posible que describa cómo evolucionaría la situación si las cosas no resultaran bien. Si piensan que la situación podría empeorar drásticamente dependiendo de si se dan o no determinadas condiciones, es importante señalar esta posibilidad para que se pueda formular algún plan de contingencia.

#### Nota

Pronosticar es una tarea incierta por definición, por lo cual es importante adoptar un enfoque participativo que incluya a la población, a los miembros del equipo y a otros informantes para obtener opiniones equilibradas y variadas.

### Paso 3: aplicar el caso más probable a la población

El último paso del pronóstico es aplicar el caso más probable —y, si corresponde, el peor caso posible— a la población vulnerable identificada en los pasos anteriores del análisis.

Como señalamos en el apartado 1.5, una conmoción o un cambio en el *statu quo* no afectará a todos por igual, sino en función de los medios de subsistencia de cada persona. Por lo tanto, debemos asociar el caso más probable con las vulnerabilidades de las personas y su capacidad de hacer frente a dificultades y recuperarse. Solo así podremos tener un panorama relativamente claro respecto de quién necesitará asistencia y quién podría subsistir sin ella.

### Ejemplo

Contexto imaginario con grupos armados, una población residente y una población desplazada.

#### Riesgos y oportunidades identificados

- La actividad de los grupos armados continuará; se espera que los enfrentamientos se intensifiquen cerca del Ramadán.
- El personal de mantenimiento de la paz de la ONU abrirá una base en los próximos meses.
- Las autoridades han reclutado a nuevos comandos para patrullar el parque y han anunciado que, en el futuro, se multará sistemáticamente a quienes ejerzan actividades ilegales (fabricación de carbón, recolección de leña).

#### Caso más probable

El número de desplazados internos permanecerá estable o aumentará como consecuencia de la constante inestabilidad y de la llegada del personal de mantenimiento de la paz de la ONU, que atraerá a más personas hacia la ciudad. La actividades comerciales se incrementarán tras la llegada de la ONU, pero se espera que también aumenten los precios de las mercancías más importantes, sobre todo el combustible, la carne, el pescado y los vegetales, que, de por sí, son escasos. Se utilizará menos el parque de la zona a raíz del aumento en los controles, que repercutirán tanto en las oportunidades laborales como en la disponibilidad de alimentos silvestres (fuente principal de vegetales económicos).

#### Pronóstico de la situación económica de las PID

- *Fuentes de ingresos:* con el aumento de los desplazados internos, y como las actividades laborales relacionadas con el parque ya no serán una opción, las fuentes de ingresos se volverán más escasas, con lo cual muchas personas probablemente no consigan percibir un ingreso sostenible.
- *Poder adquisitivo:* es probable que disminuya el poder adquisitivo de las PID y que sea aún más insuficiente como resultado del aumento de precios del mercado luego de la llegada del personal de mantenimiento de la paz. La carne, el pescado y los vegetales (silvestres; del parque) se volverán o permanecerán inaccesibles.

→ Es probable que la situación de las PID empeore, ya que corren riesgo tanto los alimentos como los ingresos.

## Analizar las intervenciones de los demás

Luego de identificar posibles tendencias respecto de la evolución de la situación y pronosticar en qué medida las personas vulnerables lograrán hacer frente a la situación, ya tenemos una idea clara de qué déficits en los CCSE podrían surgir o persistir. Sin embargo, antes de pensar en qué deberíamos hacer, debemos analizar cómo planifican los demás intervenir en la situación.

### ¿A quién deberíamos considerar?

- **A la población en sí:** hay que consultar a *las personas afectadas* qué piensan hacer con respecto a su situación.
- **Las autoridades:** son quienes están a cargo. Antes de considerar una intervención, deberíamos verificar si las autoridades correspondientes *están al tanto* de la situación y si *tienen pensado*

*adoptar medidas para subsanarla.* De no ser así, debemos confirmar si se debe a una falta de medios o de voluntad y elegir un modo de acción acorde<sup>47</sup>.

- **Otras organizaciones:** deberíamos averiguar, a través de los canales correspondientes (la OCAH, reuniones de grupos temáticos, etc.), si otra organización ya llevó a cabo una evaluación inicial y si está preparando una intervención.

### Cómo evaluar planes de intervención ajenos

La realidad es que suele haber discrepancias entre lo que algunos actores puedan decir que harán y lo que realmente pueden hacer, así como en relación con los plazos en los que podrán hacerlo. Ya que mantenerse al margen, a la espera de que otros tomen la delantera, puede poner en riesgo a la población, deberíamos evaluar los planes de intervención de otros actores sobre la base de los siguientes criterios fundamentales para evitar ese riesgo.

- ¿Este actor tiene los recursos necesarios? Muchas organizaciones humanitarias necesitan confirmar su financiamiento y organizar sus recursos *después* de haber llevado a cabo una evaluación inicial. Este es un factor importante de incertidumbre, por lo cual es preciso tenerlo en cuenta.
- ¿La respuesta resultará oportuna? Si el factor tiempo es importante, se debe analizar la organización logística del actor en cuestión para ver si cuenta con las capacidades necesarias.
- ¿Qué tan avanzada está la planificación?

Si otros actores tienen planificada una intervención en favor de la misma población, lo mejor será organizar un encuentro bilateral para definir quién puede hacer qué cosas y en qué momento para que la población destinataria reciba la mejor asistencia posible.

## PASO 5 – ANÁLISIS DE LA INTERVENCIÓN (¿QUÉ SE DEBERÍA HACER?)

*“Dale un pescado a un hombre y comerá un día; enséñale a pescar y comerá todos los días.”*  
Anne Ritchie (1837-1919), Reino Unido.

Dicho de otra manera, el análisis de las intervenciones nos ayuda a decidir *cuándo dar un pescado y cuándo enseñar a pescar.*

Luego de haber descrito más detalladamente la población afectada, ya sea a través del establecimiento de perfiles grupales o de hogares individuales, y de haber comparado la capacidad de afrontamiento de los hogares con el caso más probable y los planes de intervención de otros actores, ya tenemos una visión consolidada de su situación en términos de seguridad económica y cuál es el rumbo más probable que seguirá.

El siguiente paso es el análisis de las intervenciones, el proceso de decisión que nos permitirá formular recomendaciones específicas sobre cómo responder a las necesidades identificadas. En términos prácticos, haremos lo siguiente:

- introducir el marco de análisis de las intervenciones;
- analizar las opciones a la hora de efectuar un análisis de problemas para identificar el origen de las necesidades de la población;
- estudiar las causas y las necesidades observadas, y seleccionar sobre cuál(es) actuar;
- identificar el abanico de respuestas posibles;
- observar parámetros que nos ayuden a definir la intervención más adecuada y viable.

### Ejemplo

A fin de ilustrar los distintos pasos que forman parte del análisis de la intervención, vamos a recurrir a un ejemplo sencillo de una situación en el norte de Irak.

Contexto:	crisis crónica, sanciones económicas, instituciones estatales disfuncionales.
Población:	kurdos que regresan tras haber huido de la violencia sectaria desatada en Bagdad, en 2006.

<sup>47</sup> Si las autoridades no tienen los recursos para proteger las vidas y los medios de subsistencia de su población, podemos intervenir directamente cumpliendo su función o prestándoles apoyo si su capacidad es limitada. Si las autoridades tienen los recursos, pero no la voluntad de intervenir, podemos optar por intentar persuadirlas de actuar antes de asumir un rol sustitutivo. Esto se haría en conjunto con los colegas de Protección.

Lugar:	Amadiya, gobernación de Dohuk, Región Autónoma Kurda.
Principal medio de subsistencia:	agricultura
Principal problema:	los medios de subsistencia son frágiles, y la población depende de la asistencia humanitaria; la dinámica normal del mercado se ve alterada por el hecho de que la asistencia alimentaria baja los precios de los productos básicos en el mercado y desalienta la agricultura. Como consecuencia, la producción alimentaria ha disminuido continuamente en los últimos años, fenómeno que repercute negativamente en los ingresos de los hogares y en su capacidad de afrontar gastos esenciales.
Asistencia humanitaria:	para aliviar el impacto humanitario de las sanciones económicas, la población viene recibiendo ayuda alimentaria hace años a través del programa de intercambio de alimentos por petróleo.

La evaluación inicial revela que la agricultura es el sector más importante para esta población rural y que EcoSec tiene un claro potencial para responder a las necesidades identificadas.

## El proceso de análisis de la intervención

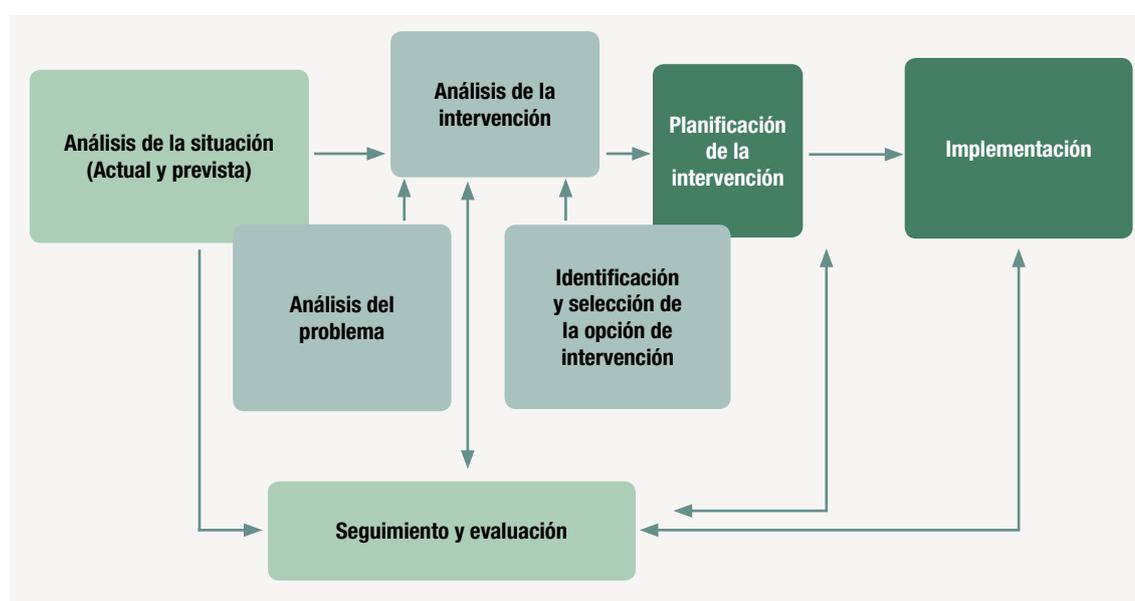


Figura 3.14: Marco del Análisis de Respuesta (adaptado), Documento de debate, FAO, 2011.

El análisis de la intervención responde al análisis situacional y se lleva a cabo *únicamente* si se detectan déficits en la seguridad económica que probablemente persistan. Consta de los pasos que se explican a continuación.

### Análisis del problema

- Selección de los CCSE sobre los cuales hay que intervenir (problema central).
- Identificación de las *causas* y las *consecuencias* de los déficits en la seguridad económica.
- Identificación de las causas y las consecuencias que *pueden atenderse*.

### Identificación y selección de las opciones de intervención

- Identificación de las *opciones de intervención*.
- Selección de la *opción de intervención más adecuada* (pertinencia y viabilidad).

## A Selección de los CCSE que precisan atención

Según la situación, pueden verse afectados varios CCSE, en cuyo caso tendremos que elegir en cuál intervenir primero y considerar opciones de intervención que puedan servir para varios CCSE al mismo tiempo (p. ej.: transferencias de dinero). A la hora de priorizar, como regla general, deberíamos responder primero a riesgos inmediatos que amenazan la vida (si se ven afectados el consumo de alimentos y las condiciones de vida) antes de proteger o restablecer los medios de subsistencia (para resolver déficits en materia de ingresos o producción alimentaria). Por lo tanto, la elección del CCSE sobre el cual intervenir está estrechamente vinculada al grado de la crisis.

**Nota**

Los siguientes pasos del análisis deben llevarse a cabo para cada CCSE que presente un déficit.

**B Identificación de las causas y las consecuencias de los déficits en la seguridad económica**

Una vez que hemos identificado el principal problema en relación con la seguridad económica (denominado también *problema central*), debemos llegar al fondo de *sus causas*. Una forma fácil de identificar las causas de la inseguridad económica es analizar los perfiles de medios de subsistencia, tal como se indica en el paso 3 del análisis de la situación. Una cadena de causalidad, por ejemplo, puede ayudar a entender de *qué manera* se han visto afectados los medios de subsistencia (figura 3.5).

Una forma alternativa de representar las causas de un problema es un *árbol de problemas y soluciones*. Es una técnica a la que podemos recurrir, por ejemplo, ante una crisis aguda, momento en el que no corresponde o no es viable hacer una evaluación inicial exhaustiva de los medios de subsistencia.

**El árbol de problemas y soluciones**

Un árbol de problemas y soluciones es una representación gráfica de las causas y las consecuencias de un problema central. Se elabora de la siguiente manera:

- se identifica el *problema central*: en el ámbito de EcoSec, el problema central suele ser un déficit en uno de los CCSE; por ejemplo, una *caída de la producción alimentaria*;
- comenzando por el problema central, hay que seguir preguntando “por qué” sucede hasta llegar al origen del problema. Por ejemplo, la producción alimentaria puede decaer a raíz de la *baja productividad*, que puede ser resultado de las *malas prácticas* y de la *baja calidad de los suministros*, que, a su vez, deriva de la *debilidad o la ausencia de servicios estatales*, etc.;
- análogamente, se debe tomar nota de las *consecuencias posibles* o efectivas del problema central. En el caso que ilustra la figura 3.14, la caída de la producción alimentaria contribuye a un consumo de alimentos deficiente y a una caída de los ingresos, que, a su vez, *incrementa el riesgo para la salud y el estado nutricional*.

La figura 3.15 muestra un árbol de problemas en torno de la producción alimentaria de la población de desplazados que regresa en Amadiya, gobernación de Dohuk, norte de Irak.

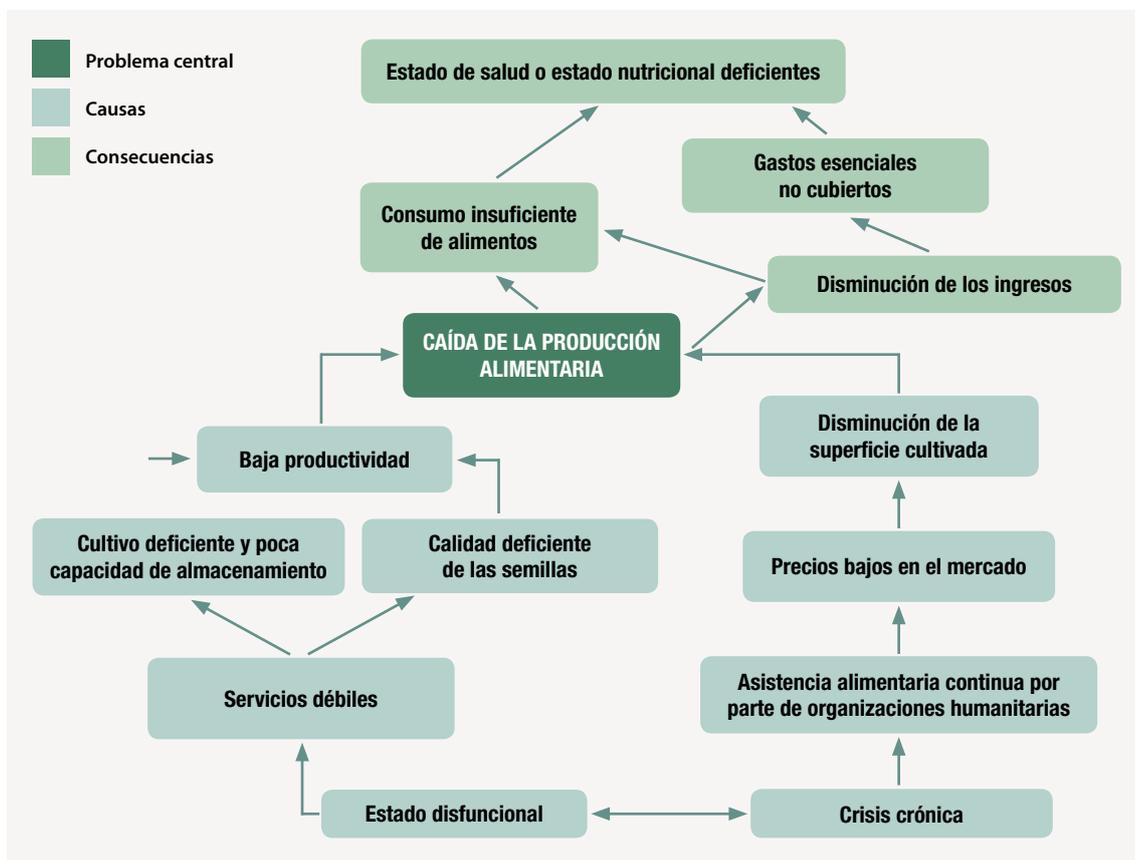


Figura 3.15: ejemplo de un árbol de problemas que representa la caída en la producción alimentaria.

De ser posible, el árbol de problemas debe elaborarse en el marco de un debate grupal o grupo de discusión con miembros de la comunidad de que se trate. Para que esto funcione bien, los entrevistados deberían encontrarse en una situación similar y poder alcanzar un consenso con respecto a sus problemas y a sus causas. De ser posible, el ejercicio debe llevarse a cabo con un grupo de hombres y un grupo de mujeres por separado para poder observar y entender las diferencias de percepción entre ambos. Si el abordaje participativo no resulta viable, nuestros colaboradores pueden elaborar un árbol de problemas en un ejercicio grupal, siempre y cuando conozcan bien la situación.

### Nota

Se debe llevar a cabo un análisis de problemas para cada CCSE que presente un déficit.

### C Identificación de las causas y las consecuencias que pueden atenderse

Una vez identificadas las causas y las consecuencias del problema central (a través de un árbol de problemas o de otro método), es preciso analizarlas para orientar la búsqueda de opciones viables de intervención. Una forma de hacerlo es categorizar las causas y las consecuencias de la inseguridad económica según los elementos del marco conceptual de EcoSec. Esto también es útil, dado que existe un vínculo bien definido entre los elementos del marco MSS y los tipos de intervención, tal como muestra la figura 3.16.

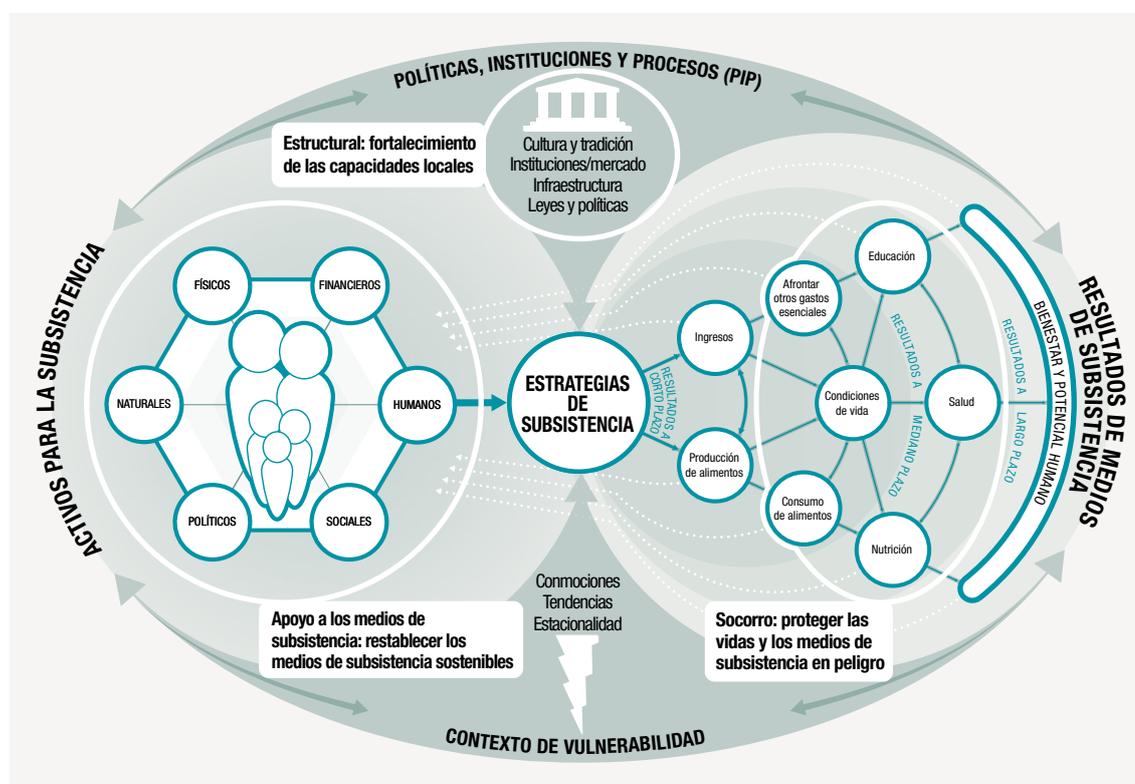


Figura 3.16: cada tipo de intervención apunta a un aspecto determinado de los medios de subsistencia y la seguridad económica<sup>48</sup>. Los círculos pequeños corresponden a los elementos que pueden atenderse de forma directa.

Una vez que establecidas las causas y las consecuencias de la inseguridad económica, se las debe filtrar según nuestras *posibilidades de atenderlas efectivamente*. Mientras que no siempre es posible atacar de forma directa algunas de las causas fundamentales de la (in)seguridad económica, como en el caso de un conflicto o de desastres naturales (contexto de vulnerabilidad), las intervenciones del CICR podrían llegar a atacar un gran abanico de causas en distintos niveles<sup>49</sup> combinando modos de acción<sup>50</sup> y tipos de intervención.

<sup>48</sup> La figura muestra la relación entre determinados aspectos ligados a los medios de subsistencia y la seguridad económica a grandes rasgos. Sin embargo, algunas intervenciones de socorro también apuntan a proteger los activos; p. ej. la vacunación del ganado que corre el riesgo de contraer enfermedades.

<sup>49</sup> Por lo general, las intervenciones del CICR/EcoSec pueden apuntar directamente a la inseguridad económica (nivel de los resultados en materia de medios de subsistencia) y restablecer los medios de subsistencia proporcionando activos (medios de producción y capacitación). En algunos casos, las intervenciones estructurales pueden apuntar a elementos cruciales de los PIP (rehabilitación de la infraestructura, apoyo a servicios, apoyo a componentes del mercado, persuasión contra políticas restrictivas, etc.).

<sup>50</sup> Los modos de acción del CICR reflejan las maneras en las que el CICR interactúa con las autoridades y otras partes interesadas para mejorar la situación humanitaria. Los modos de acción son cinco: sustitución, apoyo, movilización, persuasión y denuncia.

Contexto de vulnerabilidad	PIP	Activos	Estrategias de subsistencia	Resultados en materia de medios de subsistencia
Crisis crónica.	Estado disfuncional.	Aptitudes deficientes de cultivo y conservación.	Disminución de la superficie cultivada.	Caída de la producción alimentaria* (problema central).
	Servicios débiles.	Calidad deficiente de las semillas.		Disminución de los ingresos*.
	Precios bajos en el mercado.			Gastos esenciales no cubiertos.
	Influencia negativa de la asistencia alimentaria.			Consumo insuficiente de alimentos.
				Estado de salud o nutricional deficientes**.

Causas que pueden atenderse de forma directa

Causas que no pueden atenderse

Causas que podrían llegar a atenderse (movilización o intervención estructural)

Consecuencias que pueden atenderse

\* Pueden atenderse indirectamente a través del apoyo a los medios de subsistencia.  
 \*\* Aún no se ha llegado a este punto; podría atenderse directamente a modo preventivo.

**Cuadro 3.3: al atribuir las causas y las consecuencias de la inseguridad económica a los elementos del marco MSS, es posible identificar las posibles áreas de intervención.**

Además, hay algunas causas de las que EcoSec no puede hacerse cargo por su cuenta, pero que sí pueden atenderse en colaboración con otras unidades del CICR. Las políticas gubernamentales discriminatorias y económicamente desfavorables, por ejemplo, pueden y deben ser cuestionadas por Protección (persuasión) siempre y cuando lo permita el diálogo con las autoridades. En ese caso, el CICR también podría concientizar acerca del impacto negativo que tiene la asistencia alimentaria entre los actores humanitarios (movilización).

El cuadro 3.3 ilustra muy bien el hecho de que para cada CCSE (problema central) sobre el cual queremos intervenir, suele haber *varios puntos de partida para las intervenciones de EcoSec*. Por lo tanto, a continuación debemos preguntarnos cómo determinar cuáles son las causas o las consecuencias que más conviene atender. Para eso, es necesario que identifiquemos las posibles opciones de intervención para luego compararlas entre sí y así decidir qué causas/consecuencias atender.

### D Identificación de posibles opciones de intervención

Sobre la base de una lista de causas y consecuencias a las que podría apuntar una intervención (en color verde en el cuadro 3.3), podemos pasar a identificar intervenciones específicas para resolver estos problemas<sup>51</sup>.

Lo importante en este punto es que, pese a las posibles limitaciones que puedan reducir muchísimo las opciones disponibles, los evaluadores deberían:

- a) pensar un poco más allá (pensar en *qué es lo más adecuado* antes de pensar en lo que es viable);
- b) *consultar a la población destinataria* cuál consideran que es la intervención más adecuada.

<sup>51</sup> En esta instancia, también puede resultar útil consultar el Marco de referencia de EcoSec, que contiene una lista completa de posibles intervenciones para cada CCSE.

Causa o consecuencia que puede atenderse	Nivel (marco MSS)	Opciones de intervención	Observaciones
Servicios agrícolas débiles.	PIP	Apoyo al fortalecimiento de la capacidad (intervención estructural).	Sostenible. Idealmente, unido a una intervención de producción. Consume mucho tiempo. Posible en una crisis crónica.
Calidad deficiente de las semillas.	Activo físico	(a) Importación y distribución de semillas certificadas (socorro). (b) Programa de multiplicación de semillas (intervención de apoyo a los medios de subsistencia).	(a) Rápido, pero poco sostenible; podría utilizarse durante una crisis aguda o crónica si las instituciones son demasiado débiles para aplicar el modo de acción apoyo. (b) Sostenible, pero consume mucho tiempo; preferible en situaciones de precrisis, crisis crónica y poscrisis.
Técnicas deficientes de cultivo y conservación.	Capacidades a nivel del hogar (activos humanos).	Capacitación directa de agricultores/asociaciones (intervención relativa a la producción). Capacitación a través de servicios de extensión (intervención estructural).	Recomendado en crisis crónicas. La incorporación de capacidades (prestadores de servicios) locales dependerá, sobre todo, de su presencia y nivel de competencia.
Gastos esenciales no cubiertos.	Nivel de resultados en materia de medios de subsistencia.	Dinero en efectivo.	Durante una crisis aguda, cuando están comprometidos o corren riesgo inmediato las condiciones de vida o el consumo de alimentos, podríamos optar por atender las consecuencias de una disminución de la producción alimentaria antes de las causas. Por lo general, no es necesario/recomendado durante una crisis crónica (como en este ejemplo).
Consumo insuficiente de alimentos (aún no es el caso).	Nivel de resultados en materia de medios de subsistencia.	Distribución de alimentos o efectivo.	

Cuadro 3.4: debate en torno de las opciones de intervención que apuntan a mejorar la producción alimentaria en Amadiya, Región Autónoma Kurda, norte de Irak.

## E Selección de la opción de intervención más adecuada

Hay varios criterios clave a la hora de elegir la opción más adecuada de intervención. En este apartado, se explican algunos. La decisión sobre cómo intervenir se tomará, fundamentalmente, sobre la base de dos criterios: *qué se necesita* (pertinencia e idoneidad)<sup>52</sup> y *qué es posible hacer* (viabilidad).

A continuación, presentamos algunos de los criterios más comunes a la hora de elegir una opción de intervención. Si bien están interrelacionados y, en algún punto, se superponen, no pueden considerarse factores verdaderamente independientes. La importancia de cada factor respecto de los demás varía según la situación.

### La urgencia de la situación: ¿cuánto tiempo tenemos?

¿Hay riesgo inmediato de vida o se trata de una situación crónica que no amenaza la vida?  
¿Es necesario proteger los medios de subsistencia con una intervención urgente o hay margen para realizar una actividad de apoyo para la subsistencia a mediano plazo? Dependiendo del contexto, *el plazo disponible* para planificar y ejecutar una intervención puede variar considerablemente. Si se conoce ese plazo, se podría reducir sustancialmente el número de opciones que tiene el CICR.

### Idoneidad

La idoneidad implica respetar las preferencias de la población. Se tienen en cuenta sus aptitudes, su cultura y sus tradiciones.

52 "Pertinencia" implica atender los *problemas reales* de las personas: si una población no tiene acceso a los alimentos, una distribución alimentaria es una intervención pertinente. "Idoneidad" hace referencia a *la manera en que se atienden los problemas*; p. ej., distribuir alimentos que la población no está acostumbrada a consumir o que no pueden prepararse como corresponde no sería idóneo.

### **Sostenibilidad**

En función del grado de la crisis y del funcionamiento o no de las capacidades locales (v. a continuación), se debe encontrar un punto medio entre soluciones que sean rápidas y eficaces (las típicas intervenciones de socorro) y soluciones que sean más sostenibles (apoyo a los medios de subsistencia e intervenciones estructurales) y dar a la población las herramientas necesarias para hacer frente a crisis futuras por cuenta propia.

### **Funcionamiento de los recursos y las capacidades locales**

Las capacidades locales incluyen la *infraestructura* esencial —carreteras, suministro de agua, redes de energía y comunicaciones—, así como los *servicios y las instituciones* —mercados, hospitales, prestadores de servicios financieros, servicios de extensión y la Sociedad Nacional de la Cruz Roja o de la Media Luna Roja local. La existencia y el funcionamiento de estas capacidades locales es un factor crucial para *determinar la viabilidad* de una intervención.

Cabe señalar que aquí también se incluyen las aptitudes de la población afectada. Sobre todo en proyectos relativos a los medios de subsistencia, los beneficiarios deben tener aptitudes adecuadas para que una intervención pueda dar resultado.



Figura 3.17: la manipulación correcta del ganado exige habilidad y dedicación.

En la medida de lo posible, se debe fomentar la integración de las capacidades locales en la ejecución y el seguimiento de las actividades de EcoSec. Deberíamos optar por enfoques exclusivamente sustitutivos, como la distribución en especie, únicamente si los servicios y las instituciones correspondientes no funcionan o si su participación insumiría demasiado tiempo dada la emergencia.

### **Eficiencia**

Este criterio se centra en el grado de eficiencia en el uso de los recursos necesarios (humanos, financieros y materiales) según cada intervención. Es más aplicable cuando se dispone de varias opciones viables para alcanzar el mismo objetivo. La eficiencia debería ser uno de los criterios utilizados para comparar la asistencia en efectivo con la asistencia en especie.

### **Nota**

Es importante tener en cuenta que centrarse exclusivamente en las causas de la inseguridad económica es solo una de todas las opciones disponibles. Si bien restablecer los medios de subsistencia previos a la conmoción es un objetivo pertinente en muchas situaciones, en algunos casos no resulta ni viable ni idóneo debido a que las condiciones del entorno han cambiado de forma permanente, por lo cual volver a las condiciones previas a la conmoción ya no es una opción. En esta instancia, es fundamental escuchar las ideas de las personas y pensar un poco más allá. Un ejemplo típico de este tipo de situación es el cambio climático. Los medios de

subsistencia de muchas personas soportan una gran presión a raíz de los cambios permanentes en las condiciones climáticas, por lo cual tal vez no sea posible conservar o restablecer patrones tradicionales en materia de medios de subsistencia.

### **Análisis DAFO**

Una herramienta sencilla para resumir el potencial de una opción de intervención es el análisis DAFO. Se centra en cuatro aspectos:

- fortalezas: confirmadas/determinados aspectos positivos del proyecto;
- debilidades: confirmadas/determinados aspectos negativos del proyecto;
- oportunidades: elementos externos que podrían contribuir al éxito del proyecto;
- amenazas: elementos externos que podrían poner en peligro el éxito del proyecto.

<b>Opción de intervención: multiplicación de semillas</b>	
<b>Fortalezas</b> Producción local de semillas mejoradas. Sostenible.	<b>Debilidades</b> Algunos de los desplazados que regresaron no tienen acceso a la tierra.
<b>Oportunidades</b> El programa de asistencia alimentaria culminará el año siguiente. Es probable que suba el precio de mercado del trigo producto de la inestabilidad en el país vecino de Siria.	<b>Amenazas</b> Es posible que las nuevas generaciones no se sientan motivadas a continuar la actividad agrícola.

Figura 3.18: análisis DAFO para una intervención de producción/multiplicación de semillas para desplazados que regresan a Amadiya, norte de Irak.

Para ver qué otras medidas se adoptan en el diseño y la planificación de proyectos, consultar el manual *EcoSec Planning, Monitoring and Evaluation*<sup>53</sup>.

53 Este manual estará disponible en el EcoSec Resource Centre hacia finales de 2016.



## **4. EL PROCESO DE EVALUACIÓN INICIAL**

## 4.1 ACERCA DE ESTE CAPÍTULO

Ahora que ya hemos analizado detalladamente el contenido de una evaluación inicial de EcoSec y visto cómo se analiza la información, pasaremos a estudiar los aspectos principales del proceso de evaluación en sí.

- Factores clave de toda evaluación inicial:
- Definición
- Qué lugar ocupa la evaluación inicial en el ciclo del proyecto
- Cuándo suelen realizarse las evaluaciones iniciales
- Objetivos de la evaluación inicial
- Tipos de evaluaciones iniciales llevadas a cabo por el CICR
- Recomendaciones sobre cómo incluir en una evaluación inicial la rendición de cuentas a las poblaciones afectadas (RCPA)
- Principales etapas de una evaluación inicial
- Métodos recomendados para la recopilación de datos

### Nota

Para obtener más información sobre el proceso de evaluación inicial, consultar los Principios rectores del CICR en materia de evaluaciones iniciales<sup>54</sup>.

## 4.2 FACTORES CLAVE DE TODA EVALUACIÓN INICIAL

### Definición

Las evaluaciones iniciales llevadas a cabo por el CICR se definen de la siguiente manera:

*“Una forma de comprender la situación de la población destinataria (personas, hogares, comunidades) para identificar los problemas humanitarios, sus causas y sus consecuencias, las capacidades y las respuestas por parte de las personas afectadas y de otras partes interesadas, y el potencial de intervención para el CICR. Se espera que la evaluación inicial incluya recomendaciones para llevar a cabo acciones, siempre que se requieran, y para realizar el seguimiento necesario.”*

Fuente: CICR, *Guiding Principles on Assessments*.

Esta definición abarca distintos tipos de evaluaciones iniciales, como las evaluaciones de necesidades, que apuntan a identificar deficiencias a la hora de satisfacer determinados requisitos de la población destinataria, o evaluaciones de viabilidad, mediante las cuales se pretende identificar la posibilidad de poner en marcha una acción específica del CICR. La definición también se aplica a las evaluaciones integradas en las cuales varias unidades del CICR trabajan conjuntamente.

### Qué lugar ocupa la evaluación inicial en el ciclo del proyecto

La evaluación inicial es el primer paso en el proceso de planificación de un programa (como puede verse en la figura 4.1). Proporciona la información de base para la toma de decisiones respecto de los programas. Mientras que el hecho de que la información sea buena no garantiza que el programa sea bueno, el hecho de que la información sea deficiente casi siempre garantiza que el programa será malo.



Figura 4.1: las cuatro etapas del ciclo de proyecto del CICR.

54 CICR, *Guiding Principles on Assessments*, CICR, Ginebra, mayo de 2012 (documento interno del CICR).

## El contexto de la evaluación inicial: ¿cuándo suelen llevarse a cabo estas evaluaciones?

Las evaluaciones iniciales de EcoSec suelen realizarse en situaciones de crisis. La gravedad de una crisis puede definirse tanto por sus repercusiones en la seguridad económica de los hogares individuales (como explicamos en el subapartado Grado de la crisis, apartado 1.7) como por sus efectos en el contexto político-militar. Los principales tipos de contextos de crisis están resumidos en el cuadro 4.1, a continuación. Las decisiones que deberán adoptarse varían considerablemente según el caso.

		Situación	Decisiones que deben tomarse
<b>Situación de precrisis</b>	Seguridad económica de los hogares.	Los hogares son capaces de satisfacer sus necesidades esenciales por el momento, pero existe un riesgo de que empeore la situación económica.	Se debe tomar decisiones respecto de lanzar nuevos programas o de adaptar los actuales. La cantidad de información requerida depende del tipo de programa.
	Contexto general.	Enfrentamientos de baja intensidad, disturbios y nuevas leyes restrictivas comienzan a impactar en la población.	
<b>Crisis aguda o de inicio repentino</b>	Seguridad económica de los hogares.	Ya no están satisfechas las necesidades esenciales, y hay vidas en riesgo.	Se necesita tomar decisiones urgentes, y la recopilación de datos se ha reducido a lo esencial.
	Contexto general.	Hay hostilidades abiertas o está ocurriendo un desastre de grandes dimensiones. Ya no funcionan debidamente instituciones esenciales.	
<b>Crisis crónica o de inicio lento</b>	Seguridad económica de los hogares.	Las necesidades esenciales están satisfechas, pero los medios de subsistencia no son sostenibles.	Se debe tomar decisiones respecto de lanzar o adaptar programas. Frente a situaciones tan prolongadas, tal vez convenga implementar un sistema de seguimiento más permanente en lugar de repetir evaluaciones iniciales esporádicas.
	Contexto general.	Una serie ininterrumpida de conmociones o cambios ha erosionado la capacidad de afrontamiento de la población; hay servicios e instituciones esenciales que no funcionan como corresponde.	
<b>Margen de oportunidad</b>	Contexto general.	No se conoce bien la situación de la población destinataria, ya que el acceso no había sido posible anteriormente.	Dependiendo de la situación de la población, puede que las decisiones sean urgentes o no. Es probable que la recopilación de datos sea limitada al comienzo.
<b>Situación de poscrisis</b>	Seguridad económica de los hogares.	Las personas pueden satisfacer sus necesidades esenciales y tienen medios de subsistencia sostenibles.	Se deben tomar decisiones respecto de ajustar o eliminar los programas. La cantidad de información necesaria dependerá de los programas que estén evaluándose.
	Contexto general.	El entorno comienza a estabilizarse, pero las instituciones siguen siendo frágiles.	

Cuadro 4.1: relación entre el contexto de una crisis y las decisiones que deben tomarse.

## Objetivos de la evaluación inicial

En toda evaluación inicial, es imprescindible que los objetivos estén claramente definidos desde el principio y que sean avalados por los responsables de decisiones (en muchos casos, los responsables de gestión y coordinación de EcoSec). Esto implica que la jerarquía está al tanto de los recursos y los plazos para brindar la información necesaria.

### PARA TENER EN CUENTA

La parte más importante de una evaluación inicial es el establecimiento de los objetivos, ya que estos guían el resto del proceso.

Los objetivos de la evaluación inicial variarán según el contexto y el tipo de decisiones que deban adoptarse. Algunos de los objetivos más comunes de una evaluación inicial de EcoSec:

- calcular la gravedad de la situación;
- identificar cambios en la situación de seguridad económica de la población evaluada;
- determinar la necesidad de intervención por parte del CICR/EcoSec;
- adaptar las intervenciones en curso;
- establecer las condiciones de base.

Al formular objetivos, debemos ser precisos y especificar cómo, dónde y en qué plazos se pretende recopilar la información, así como qué decisiones se tomarán sobre la base de la investigación realizada.

Por último, no debemos olvidarnos de consultar a nuestros colegas (por ejemplo, el equipo de Protección o algún otra área que se encuentre trabajando en la zona en cuestión) antes de terminar de definir nuestros objetivos.

### ¿Qué tipos de evaluación inicial lleva adelante el CICR?

Con respecto al nivel de detalle de la información recopilada y los plazos previstos, existen cuatro grandes tipos de evaluación inicial que nos interesan: evaluaciones muy rápidas, evaluaciones rápidas, evaluaciones exhaustivas y evaluaciones continuas (seguimiento). La elección del tipo de evaluación que se llevará a cabo dependerá de un equilibrio entre *lo necesario*, en función del contexto y de las decisiones que haya que tomar, y *lo posible*, en función de los recursos disponibles (tanto humanos como materiales), así como de las condiciones de seguridad reinantes en el terreno. El cuadro 4.2 muestra cómo se vinculan los cuatro tipos de evaluación inicial con estos criterios.

	<b>Evaluaciones muy rápidas</b>	<b>Evaluaciones rápidas</b>	<b>Evaluaciones exhaustivas</b>	<b>Evaluación continua/seguimiento</b>
<b>Contexto de la crisis</b>	Crisis aguda o de inicio repentino. Margen de oportunidad muy reducido.	Crisis aguda o de inicio repentino. Crisis crónica o de inicio lento. Margen de oportunidad limitado.	Crónica o poscrisis. Apertura de una zona antes inaccesible.	Apenas se estabiliza la emergencia/crisis.
<b>Decisiones que deben tomarse</b>	Decisiones sobre intervenciones de urgencia o para salvar vidas. Decisiones de emergencia.	Decisiones sobre el tipo de intervención. Decisiones a corto plazo.	Decisiones para ajustar la precisión de las acciones. Decisiones a mediano plazo.	Decisiones que apuntan a evitar la necesidad de tomar decisiones urgentes para salvar vidas más adelante (prevención).
<b>Acceso físico</b>	Acceso muy limitado	Ilimitado o limitado únicamente en algunas zonas.	Ilimitado o limitado únicamente en algunas zonas.	Ilimitado o limitado únicamente en algunas zonas.
<b>Recursos</b>	Puede revelar que los recursos son muy limitados. Requiere de personal experimentado.	Recursos a menudo limitados. Se requiere personal experimentado.	Pocas limitaciones a los recursos. Se requiere personal experimentado para el análisis de datos.	Nivel moderado de recursos. Puede requerir de personal experimentado para el análisis de datos.
<b>Plazos</b>	1-5 días	5-15 días	4-16 semanas	Continuo

Cuadro 4.2: principales características de los tipos de evaluación más importantes.

### Evaluaciones iniciales multidisciplinarias

En muchas situaciones, una intervención significativa en respuesta a necesidades humanitarias requerirá de un abordaje integral fundado en una evaluación inicial bien coordinada por parte de distintos departamentos del CICR, como Protección, Salud, WatHab, EcoSec o Cooperación. Siempre que sea posible, se deben alentar las evaluaciones iniciales multidisciplinarias, sobre todo en el caso de realizar evaluaciones iniciales en áreas nuevas.

Al planificar una evaluación inicial, los distintos ámbitos de especialización pueden combinarse, fundamentalmente, de tres maneras:

- *evaluación conjunta*: los equipos de especialistas llevan a cabo todos los pasos de la evaluación inicial en conjunto. Estudian los mismos lugares y las mismas poblaciones para generar un informe en común;
- *evaluación "armonizada"*: los diferentes sectores definen conjuntamente los objetivos de la evaluación inicial y planifican cómo se analizarán y se utilizarán los resultados. Se recopilan los datos por separado, y cada equipo de especialistas redacta su propio informe. Es posible que después se analicen los informes en conjunto y se formule un solo informe integrado;

- *evaluación coordinada*: los distintos equipos acuerdan llevar a cabo una evaluación inicial en torno de un mismo objetivo, pero no definen que la recopilación y el análisis de datos se realicen en conjunto. Entonces, cada equipo genera su propio informe, a partir del cual podrá redactarse un informe en común, de ser necesario.

Si bien las evaluaciones conjuntas y armonizadas pueden servir para construir una base que permita diseñar intervenciones humanitarias bien integradas y eficaces, rara vez se utilizan debido a los desafíos que plantean en materia de coordinación y a la gran demanda de recursos que implican.

A fin de limitar estos obstáculos, conviene prepararse bien. Distribuir tareas (quién está a cargo de qué), disponer herramientas para la recopilación de datos, así como planificar el tratamiento y el informe de los datos son acciones que pueden facilitar la colaboración y ayudar a mejorar los resultados.

## Participación de la Sociedad Nacional

Las evaluaciones iniciales son una buena oportunidad para que el personal de la Sociedad Nacional participe activamente en las tareas de EcoSec. En algunos contextos, esto ya se hace de manera sistemática, y el aporte del personal de la Cruz Roja o de la Media Luna Roja al éxito de las evaluaciones iniciales del CICR es significativo.

A fin de alcanzar el equilibrio justo entre la eficiencia operacional y el fortalecimiento de la capacidad del personal de la Sociedad Nacional, es preciso tener bien establecidas las competencias de la Sociedad Nacional. Idealmente, se entablará un diálogo permanente entre EcoSec, la Sociedad Nacional y el departamento de Cooperación para que, efectivamente, exista un grupo de empleados de la Sociedad Nacional que esté capacitado y que se beneficie del apoyo prestado. Esto permitirá diversificar más el uso de las capacidades de la Sociedad Nacional (frente a las tareas habituales de traducción e implementación de distribuciones).

La disponibilidad de empleados capacitados de la Sociedad Nacional es particularmente valiosa cuando deben realizarse numerosas entrevistas en hogares.

## 4.3 INCORPORACIÓN DE LOS PRINCIPIOS DE RENDICIÓN DE CUENTAS A LAS POBLACIONES AFECTADAS (RCPA)

Es necesario relacionarse con las personas afectadas para identificar sus necesidades y conocer cómo evalúan la situación y cuáles son sus propias prioridades. Es preferible que esta interacción sea directa, pero puede realizarse a través de intermediarios (asociados, informantes clave, organizaciones locales, etc.) en situaciones de gestión remota o ante una falta de acceso temporal.

Para rendir cuentas a las poblaciones afectadas durante las evaluaciones iniciales, es necesario respetar las siguientes prácticas mínimas, además de seguir el procedimiento habitual de evaluaciones iniciales de EcoSec:

- antes de que comience la evaluación inicial, el personal o los asociados de EcoSec informan a la población afectada cuál es el cometido del CICR y a qué se dedica EcoSec. Cuando intervienen asociados, el personal de EcoSec se encarga de que cuenten con la información necesaria sobre el CICR y EcoSec a través de formas de comunicación adaptadas al contexto;
- el personal o los asociados de EcoSec ofrecen explicaciones a las personas afectadas cuando sus prioridades no se corresponden con el cometido y las capacidades del CICR y de EcoSec;
- al evaluar el apoyo que necesitan los prestadores de servicios, como las autoridades locales o la Sociedades Nacionales de la Cruz Roja o de la Media Luna Roja, se tienen en cuenta el acceso de la población a los servicios y los obstáculos que enfrentan;
- el personal o los asociados de EcoSec que llevan adelante la evaluación inicial investigan cuáles son los métodos de comunicación más utilizados y confiables para la población (incluso para los sectores más vulnerables o marginados, o para personas con limitaciones específicas de índole sociocultural, física o etaria) para obtener información y transmitirla a personas ajenas a la comunidad. Así podrán seleccionarse los canales de comunicación más adecuados en caso de que se lleve a cabo una intervención más adelante;

- el personal o los asociados de EcoSec hacen lo posible por evaluar las necesidades y las prioridades de los más vulnerables, además de las de personas más visibles, tal vez, o fáciles de acceder. Siempre que sea posible, los resultados de la evaluación inicial se desglosan según los distintos grupos;
- la dinámica interna de la comunidad, p. ej., la identificación de las partes interesadas y las relaciones de poder, se evalúa lo antes posible para comprender mejor los factores que afectan las necesidades y las capacidades de los distintos grupos, y mejorar el diseño de posibles intervenciones;
- la composición de los equipos de evaluación de EcoSec o de los asociados tiene en cuenta factores contextuales que faciliten o dificulten la interacción con determinados grupos o integrantes de la población afectada, p. ej., en cuanto a género, origen étnico o competencias lingüísticas.

#### 4.4 ETAPAS PRINCIPALES DE UNA EVALUACIÓN INICIAL

El diagrama de flujo de la figura 4.2 resume las principales etapas de una evaluación inicial de EcoSec y especifica en qué momento se deben tomar decisiones. Según el contexto, puede que determinadas etapas no sean necesarias, mientras que otras cambiarán de posición o podrán realizarse en paralelo (el análisis, por ejemplo, es un proceso continuo). A continuación, se detallan las tres principales etapas (antes, durante y después de la visita al terreno).

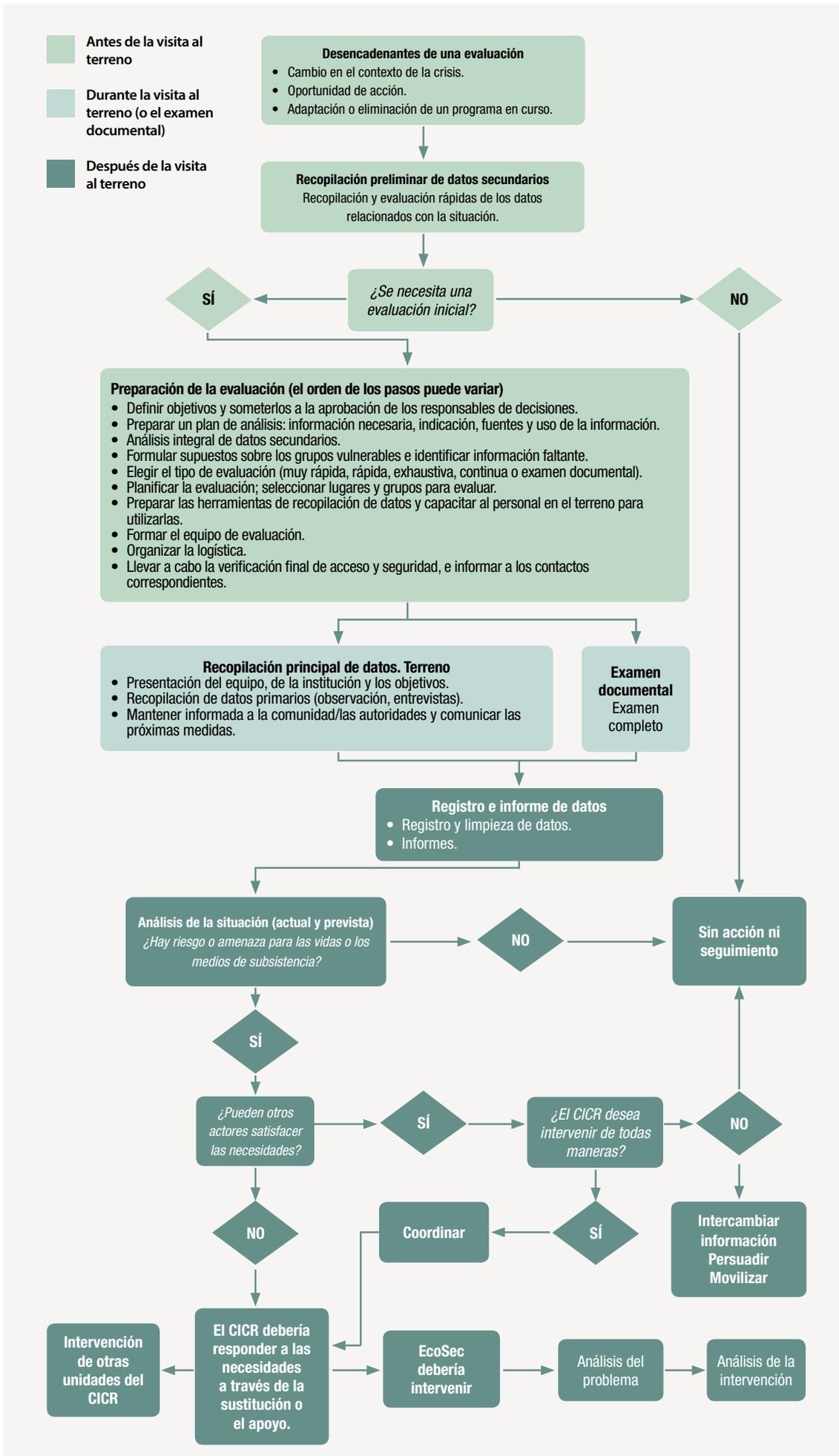


Figura 4.2: etapas del proceso de evaluación inicial y principales decisiones que deben tomarse.

## ETAPA 1: ANTES DE LA VISITA AL TERRENO

### Desencadenantes de una evaluación inicial

Los motivos más comunes para llevar a cabo una evaluación inicial de EcoSec son, entre otros:

- *cambios en el contexto de la crisis* que, probablemente, incidan en la situación humanitaria. Hablamos tanto de cambios que ocurrieron efectivamente como de los que podrían llegar a ocurrir en el futuro cercano;
- *la apertura de una oportunidad de acción* que permita evaluar zonas y poblaciones que antes eran inaccesibles;
- la necesidad de EcoSec de tomar *decisiones sobre programas en curso* que quizá haya que adaptar o eliminar a raíz de un cambio en la situación.

### Designar un jefe de equipo

Una vez que tenemos la intención de llevar adelante una evaluación inicial, se debe designar un jefe de equipo. Esta persona servirá de referente para la comunicación con los jefes y se encargará de asegurar la coordinación eficiente de las distintas tareas.

### Análisis preliminar de datos secundarios

Los datos o la información de tipo secundario son datos recopilados anteriormente. Los datos pueden hacer referencia a una situación anterior o a la situación actual. Pueden transmitirse por escrito (informes) o verbalmente (diálogos).

Si la evaluación inicial está motivada por un cambio en curso o esperado en el contexto de la crisis, *es fundamental averiguar rápidamente todo lo que sea posible sobre la situación antes de tomar decisiones*. ¿Qué ha ocurrido o qué podría ocurrir? ¿A quiénes afecta? ¿Cuáles son las consecuencias conocidas o esperadas? ¿Cuál es la situación de seguridad en la zona en cuestión? ¿Qué medidas prevén adoptar las autoridades u otros actores?

Las típicas fuentes de este tipo de información son, entre otras:

- colegas que conozcan la zona y la población beneficiaria;
- contactos en el terreno, como el personal de la Sociedad Nacional, los supervisores locales del programa y el personal de salud;
- autoridades civiles y militares;
- medios de comunicación;
- otras organizaciones, como la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de la ONU.

Tener una idea lo más aproximada posible sobre la situación en una etapa inicial es fundamental para formular objetivos de evaluación adecuados. Ocasionalmente, la evaluación preliminar de la información secundaria también podría revelar que la situación ya se encuentra bajo control o que no hace falta recopilar datos primarios porque ya se cuenta con información suficiente.

En esta instancia, también hay que interactuar con otros actores e intentar averiguar si se han previsto o llevado a cabo otras evaluaciones iniciales en la zona en cuestión y si ya hay grandes intervenciones en curso.

### Definición de los objetivos

Como se ha mencionado en el apartado 4.2, esta es una etapa crítica. Es necesario formular claramente los objetivos y someterlos al acuerdo de las principales partes interesadas (jefes, coordinadores y asociados en la evaluación). Dependiendo del alcance de la evaluación inicial, se puede redactar un mandato<sup>55</sup> especial.

Asimismo, quizá convenga formular un *plan de análisis de datos*. En función de los objetivos, el plan de análisis de datos *define qué información se debe recopilar* y *determina de qué manera se analizará la información* a fin de apoyar las decisiones que deban tomarse (v. también Plan de análisis de datos, apartado 2.3).

<sup>55</sup> El mandato describe el propósito y la estructura de una actividad determinada (en este caso, la evaluación inicial).

## Análisis de datos secundarios

Si bien el análisis preliminar de datos secundarios se centra, principalmente, en la evolución del contexto de la crisis o el contexto de vulnerabilidad, en esta instancia, es preciso que recopilemos más información contextual sobre la población afectada, sus medios de subsistencia y su entorno. Siempre y cuando estén disponibles, habría que analizar tanto la información sobre la situación de referencia o previa a la conmoción como la información actual.

### Ejemplos de datos secundarios

Los informes de visitas y de evaluación inicial, los estudios técnicos, las cifras demográficas, los mapas, la información sobre el clima y los medios de subsistencia, los calendarios estacionales, los relatos de conmociones o desastres anteriores.

### Algunas fuentes de datos secundarios

- Archivos del CICR (locales y en Ginebra);
- asociados del Movimiento y otras organizaciones;
- autoridades;
- reportajes en medios de comunicación;
- plataformas de investigación o de transmisión de datos;
- contacto con personas en el terreno y con personas que hayan venido recientemente de la zona afectada;
- investigación en internet.

El CICR suele disponer de mucha información valiosa a nivel local o de la delegación. El primer paso de la recopilación y el análisis de datos secundarios es revisar expedientes anteriores y dialogar con colegas.

### Resultados esperados de un análisis de datos secundarios

- *Supuestos sobre grupos vulnerables*: inferencias respecto de quiénes se vieron afectados por la situación, dónde se encuentran esas personas y cuántas son. Estos supuestos ayudarán a encauzar el proceso de evaluación inicial y sentar las bases para nuestro proceso de toma de muestras (v. también el capítulo 3, paso 1: "Identificación de grupos vulnerables").
- *Lagunas de información*: al repasar la información disponible y consultar el plan de análisis de datos, tendremos una indicación clara sobre la información faltante que habrá que recopilar.

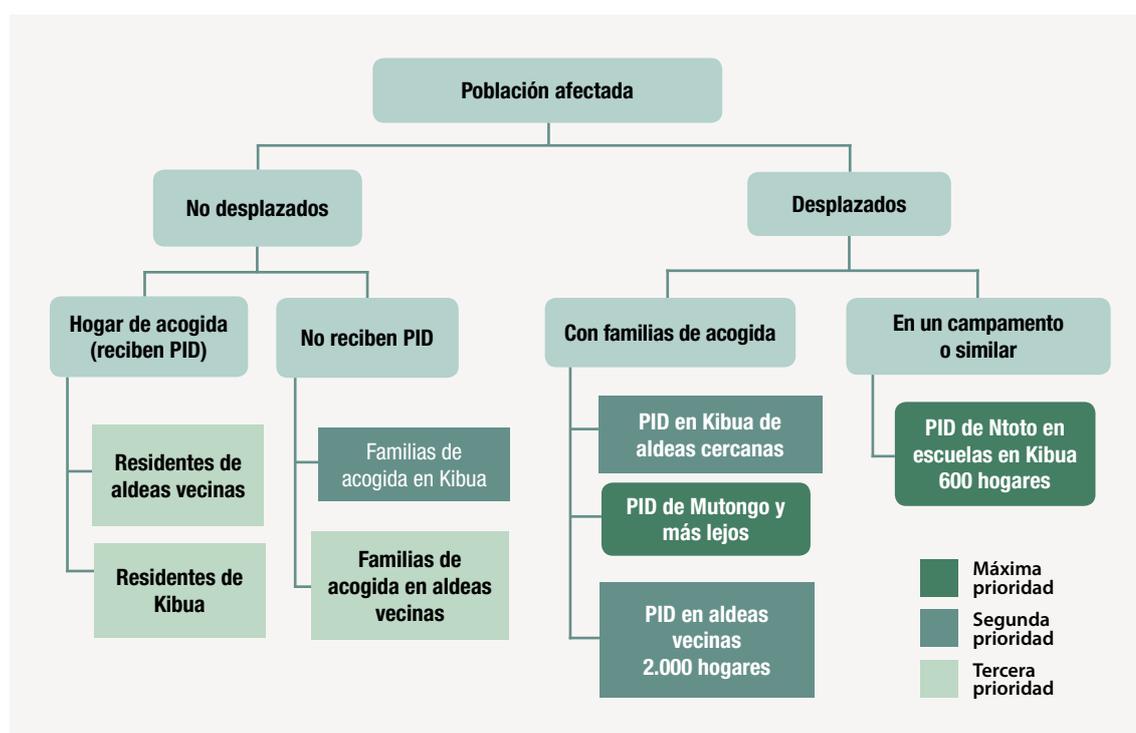


Figura 4.3: grupos vulnerables definidos sobre la base de supuestos; ejemplo de una evaluación rápida realizada en República Democrática del Congo, en 2012. Se ha calculado el número de hogares para algunos grupos, pero no está disponible para otros en esta instancia.

### Elección del tipo de evaluación inicial

Según el contexto, los factores que determinen qué es más adecuado —una evaluación muy rápida, rápida o exhaustiva, o bien un seguimiento continuo— serán: los objetivos, el acceso físico, los recursos disponibles y el plazo, así como el volumen de datos primarios que haya que recopilar. También puede bastar con un examen documental de datos secundarios.

### Toma de muestras: seleccionar los hogares, los grupos y los lugares que formarán parte de la evaluación inicial

Ya estamos en condiciones de definir nuestra metodología para tomar las muestras y formular un plan detallado de evaluación inicial que especifique qué grupos de población se evaluarán, dónde y con qué fin.

#### **Muestreo dirigido**<sup>56</sup>

En la mayoría de los casos, la elección de los grupos y los lugares que se visitarán se basa en nuestros *supuestos respecto de los grupos vulnerables* (quiénes son las personas afectadas, dónde están y cuántas son). Este método de toma de muestras se conoce como muestreo dirigido y es el método preferido en la mayoría de las evaluaciones de emergencia porque es rápido, requiere recursos limitados y arroja datos confiables<sup>57</sup>. En el caso planteado en la figura 4.3, por ejemplo, la recopilación de datos se centraría en los grupos de mayor prioridad y, en menor medida, en los de segunda prioridad. También deberían incluirse algunos representantes de los grupos no prioritarios (en verde) para estar seguros de que los supuestos respecto de su *no vulnerabilidad* sean correctos.

#### **Muestreo por conveniencia**

“Muestreo por conveniencia” es el término utilizado para hacer referencia al muestreo (la selección de personas y de lugares que formarán parte de una evaluación inicial) basado en la facilidad o la conveniencia; por ejemplo: *visitar los hogares próximos a la casa de huéspedes para poder trasladarnos a pie desde allí y que el conductor pueda entregar los insumos al hospital en ese lapso*.

Si bien el muestreo por conveniencia suele arrojar datos de mala calidad y debería evitarse siempre que sea posible, habrá situaciones en las que no quedará alternativa y tendremos que conformarnos con *lo posible* en lugar de *lo ideal* por limitaciones como falta de tiempo, inseguridad o acceso físico insuficiente.

Ocasionalmente, el muestreo por conveniencia también puede tener efectos secundarios negativos. Por ejemplo, es muy habitual que las organizaciones lleven a cabo evaluaciones dentro y en los alrededores de lugares que ofrecen alojamiento y alimentos, y donde también están presentes las autoridades y otras partes interesadas. Esto también se ve fomentado por el hecho de que la concentración de personas vulnerables/PID es particularmente elevada en estos lugares. Sin embargo, en algunos casos, las PID de localidades más remotas donde, en realidad, las condiciones son mejores se ven atraídas hacia estos “polos humanitarios” debido a la alta frecuencia de evaluaciones humanitarias y a la asistencia prestada. Esto subraya la importancia de emplear una metodología de muestreo bien pensada y transparente.

#### **Selección de hogares individuales dentro de los grupos destinatarios**

Una vez seleccionados los grupos y los lugares que queremos incluir, se debe decidir el número de hogares individuales que deberían visitarse en cada lugar, así como la metodología de selección que se desea emplear. Se pueden elegir los hogares al azar (ver el próximo apartado y la figura 4.4) o deliberadamente (hogares encabezados por mujeres, familias que viven en refugios para personas sin techo, etc.).

#### **Cómo elegir los hogares al azar**

1. Determinar el intervalo de muestreo.

Una vez fijado el tamaño de la muestra para un grupo o un vecindario<sup>58</sup>, dividir el total de hogares por el tamaño de la muestra.

<sup>56</sup> Para más información sobre el muestreo dirigido, consultar el informe técnico *Technical Brief, Purposive sampling and site selection in Phase 2*, ACAPS, 2011.

<sup>57</sup> Sin embargo, la extrapolación de datos es limitada con respecto al muestreo probabilístico, en el cual todas las unidades del marco de muestreo tienen la misma probabilidad de ser incluidas en la muestra.

<sup>58</sup> Para obtener más detalles sobre cómo fijar el tamaño de la muestra, consultar el informe técnico del CICR *Technical Brief: Sampling*, agosto de 2013 (unidad de EcoSec).

### Ejemplo

Si el vecindario tiene 20 hogares y el tamaño de la muestra es 5, el intervalo de muestreo será  $20 \div 5 = 4$ . Esto significa que habrá que visitar uno de cada cuatro hogares.

#### 2. Determinar el punto de partida (nuestra unidad de muestreo n.º 1).

Es importante seleccionar el punto de partida al azar y no guiarse por la conveniencia, es decir, comenzar por la casa ubicada frente a la carretera o la casa del jefe de la tribu donde acabamos de tomar el té. Cómo elegir correctamente el punto de partida:

- Ubicarse en cualquier zona del vecindario y arrojar un bolígrafo al aire.
- Dirigirse a la casa más cercana en el sentido en el que apunta el bolígrafo y elegir al azar<sup>59</sup> un número entre 1 y el intervalo de muestreo; por ejemplo, 1.
- Desde ese mismo lugar, contar ese número de casas. En este caso, es 1, así que hay que dirigirse hacia la siguiente casa. Esta es nuestra primera unidad de muestreo.

#### 3. Completar la muestra.

A partir de ahí, se debe visitar una de cada cuatro casas (el intervalo de muestreo) hasta haber completado la muestra (M1 – M5).

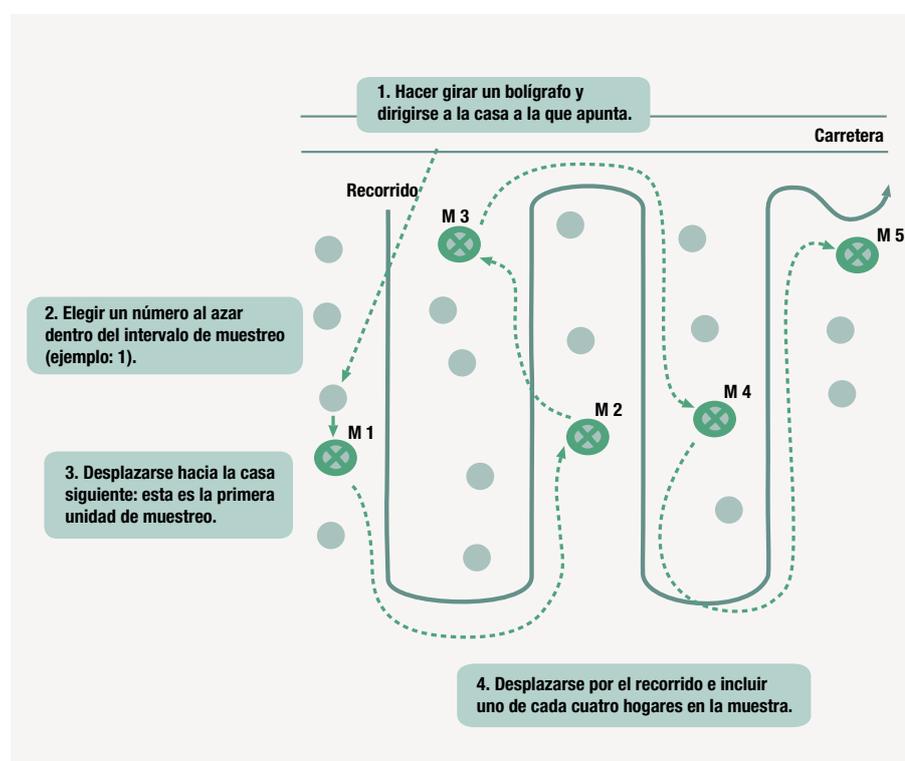


Figura 4.4: selección de hogares al azar.

### Preparación de herramientas para la recopilación de datos y la capacitación del personal

En función de la información requerida para alcanzar los objetivos de la evaluación inicial y de los déficits identificados durante el análisis de datos secundarios, ya tenemos bastante en claro *qué datos quedan por recopilar en el terreno*. Esto es fundamental, ya que nos permite recopilar la información correcta de manera eficaz y disminuye el riesgo de reunir datos innecesarios.

El próximo paso es decidir qué datos (indicadores) se recopilarán de qué fuentes, así como qué herramientas y métodos se utilizarán a tal fin (v. también el apartado 2.3, Plan de análisis de datos).

En esta instancia, ya pueden prepararse las herramientas para la evaluación inicial y se puede capacitar al personal para utilizarlas. En la siguiente figura, se establece el procedimiento recomendado para estos pasos.

59 Por ejemplo, anotando los números en papeles y sacando cualquiera al azar.

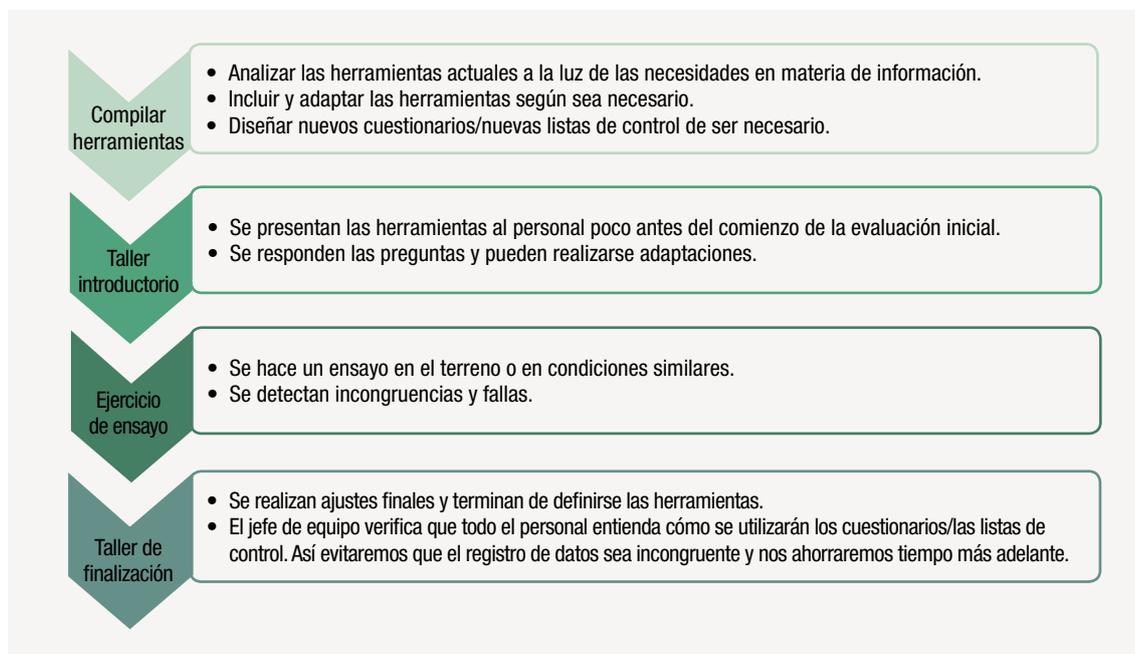


Figura 4.5: pasos recomendados en la preparación de herramientas para la evaluación inicial y la capacitación del personal.

### Herramientas de recopilación de datos de EcoSec para la evaluación inicial y el seguimiento

A fin de facilitar la preparación de cuestionarios, EcoSec ha creado una biblioteca de herramientas útiles para recopilar datos para la evaluación inicial y el seguimiento. La biblioteca tiene una estructura modular para que puedan reunirse fácilmente las secciones pertinentes y así armar un cuestionario práctico listo para usar y adecuado a la situación. Se ofrece una nota explicativa junto con una serie de cuestionarios para utilizar tanto a nivel de los hogares como de la comunidad.

La lista completa de herramientas figura en el anexo 3 de la versión original en inglés de este manual y también está disponible en el centro de recursos de EcoSec (EcoSec Resource Centre).

### Mobilización de recursos

Mientras que la asignación de recursos debería aprobarse al comienzo de la evaluación inicial (al aprobarse los objetivos y el alcance), los recursos necesarios ya están listos para mobilizarse. ¿Cuáles son algunos de estos recursos?

#### Recursos humanos

Personal del CICR de algún departamento, personal de la Sociedad Nacional, personal de apoyo (conductores de vehículos), etc.

#### Recursos financieros y materiales

Dinero, vehículos, combustible, sistemas de GPS, teléfonos satelitales, radios de alta frecuencia, dispositivos de registro de datos, tiendas de campaña, etc.

## ETAPA 2: DURANTE LA VISITA AL TERRENO

### Recomendaciones generales para la organización de la visita al terreno

Si bien cada evaluación inicial es distinta, se pueden formular algunas recomendaciones generales.

- Debemos estar al tanto de las principales características de la zona antes de entablar un diálogo en profundidad. Como alternativa, se puede confeccionar un mapa donde figuren los nombres locales y las principales zonas de producción alimentaria, etc. Esto facilitará nuestra comprensión durante las conversaciones que mantengamos.
- Lo mismo es válido para las principales actividades económicas, es decir, los medios de subsistencia. Hay que intentar entender bien las condiciones de base desde un *primer momento* de la evaluación inicial (a partir de los datos secundarios o confeccionando un calendario estacional). Así podremos alcanzar una visión general de la situación y comprender las consecuencias de una conmoción real o potencial.

- Durante las reuniones (iniciales) sobre la situación general, debe estar presente todo el equipo, y la información debe transmitirse con precisión a todos los miembros para que estén al tanto del contexto al inicio de la visita al terreno.
- Se deben dividir las tareas tanto como sea posible para utilizar los recursos de la manera más eficiente posible.
- Se debe anticipar la disponibilidad de las personas y coordinar la visita en función de ella. Se debe tener en cuenta que las personas evaluadas tienen sus propios horarios y tal vez no estén disponibles cuando a nosotros nos conviene. Asimismo, la evaluación inicial debe planificarse de modo tal que no estorbe a las comunidades en la celebración de actividades sociales y religiosas habituales, como las oraciones de los viernes en la mezquita o la misa de los domingos por la mañana. También deben evitarse los momentos en que se realizan actividades colectivas, como el consumo de qat, por ejemplo (principalmente, por la tarde).
- La transmisión de información dentro del equipo debe ser periódica; idealmente, se realizará una reunión informativa al finalizar cada día. Ese encuentro permitirá analizar la información a medida que avance la evaluación inicial y adaptar el proceso según sea necesario.
- Al finalizar la visita al terreno, se debe informar a los representantes de la comunidad y a las autoridades cuáles son las conclusiones principales y cómo sigue el proceso.

### Nota

El seguimiento de la situación (seguridad, acceso, situación humanitaria) es un proceso continuo que se desarrolla a lo largo de todo el ejercicio y después de él, si se realiza una intervención posteriormente.

### Qué hacer y qué evitar

La figura 4.6 ofrece una lista con las principales recomendaciones a la hora de realizar entrevistas en el marco de una evaluación inicial.

	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentar al equipo y a la organización, y comunicar el objetivo de la visita de manera sistemática.</li> <li>• Según la situación, intentar romper el hielo y establecer contacto humano.</li> <li>• Recorrer el lugar y observarlo bien antes de realizar las entrevistas.</li> <li>• Consultar a las personas afectadas y hacerlas partícipes del proceso de toma de decisiones, siempre que sea posible.</li> <li>• Escuchar más de lo que se habla, pedir opiniones y consultar preferencias <i>antes</i> de manifestar las propias.</li> <li>• Asegurarse de que se escucha a los grupos vulnerables.</li> <li>• Respetar las sensibilidades culturales y religiosas (vestimenta, género, alimentación, idioma, etc.).</li> <li>• Mantenernos abiertos a imprevistos y adaptar nuestros supuestos cuando sea necesario.</li> <li>• Incluir a los residentes (sean familias de acogida o no) en el proceso y en los posibles resultados.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No omitir preguntar a las personas qué están <i>haciendo</i> o qué tienen pensado hacer ellas con respecto a sus problemas humanitarios.</li> <li>• No dar información imprecisa o confusa a la hora de hacer el seguimiento.</li> <li>• No hacer promesas infundadas.</li> <li>• No ser repetitivos innecesariamente (preguntar varias veces lo mismo consume mucho tiempo y atenta contra nuestra credibilidad).</li> <li>• No ocupar más tiempo del que sea necesario. Los entrevistados tienen otras cosas que hacer.</li> <li>• No entrevistar a demasiadas personas para obtener información específica que podría conseguirse entrevistando a unos pocos (p. ej.: el calendario estacional).</li> <li>• No fiarse de miembros de la comunidad para traducir información sensible o que pueda percibirse como sensible (p. ej.: quién debería recibir asistencia).</li> <li>• No generar (innecesariamente) una saturación: si vemos que no va a llegar a nada, hay que dar por terminada la evaluación inicial lo antes posible.</li> <li>• No quedarnos “pegados” a las notas o la lista que llevemos a la entrevista, actitud que suele incomodar al entrevistado.</li> </ul>

Figura 4.6: qué hacer y qué evitar en las entrevistas de evaluación inicial.

## 4.5 MÉTODOS DE RECOPIACIÓN DE DATOS<sup>60</sup>

Además de analizar los datos existentes, es posible recopilar datos mediante la observación o bien a través de entrevistas.

### Observación

Cualquiera sea el contexto, podemos obtener una gran cantidad de información haciendo uso de nuestros sentidos. La presencia de animales, de alimentos, el aspecto físico y hasta el olor de las personas, así como muchos otros elementos pueden registrarse sin necesidad de hacer una sola pregunta.



Figura 4.7: podemos reunir una gran cantidad de información importante prestando atención y utilizando nuestros sentidos.

Algunos lugares son particularmente aptos para la observación:

- mercados: presencia, calidad y precio de los productos;
- casas/refugios: artículos domésticos, reservas de alimentos, condiciones de vida, agua y saneamiento, etc.;
- campos y huertas: presencia, tipo y estado de los cultivos;
- infraestructura: estado de las carreteras, las viviendas, los mercados, etc.

### Entrevistas

En la mayoría de las evaluaciones iniciales, casi todos los datos se obtienen a partir de entrevistas. Pueden clasificarse en dos categorías de importancia para nosotros:

- quiénes son los entrevistados: personas, grupos, especialistas, no especialistas, etc.;
- qué tan estructurada es la entrevista: estructurada, semiestructurada o desestructurada (espontánea).

<sup>60</sup> Si bien en esta guía no ahondamos en los exámenes documentales, hay que tener en cuenta que, en algunas situaciones, casi toda la información necesaria puede obtenerse a partir de un análisis de datos secundarios.

## Entrevistas y tipo de entrevistado

Tipo de entrevista	Entrevistados	Cuándo se utiliza
<b>Hogar individual</b>	Una persona o varios miembros de un hogar; por lo general, la cabeza de la familia.	Debería formar parte de toda evaluación inicial de la seguridad de un hogar para ayudar a comprender su capacidad de afrontamiento.
<b>Informante clave</b>	Un especialista en determinado ámbito, como un empleado gubernamental, un jefe de programa de una ONG, etc.	Recopilación de información técnica y específica, como las cadenas de suministro y la infraestructura del mercado, información detallada sobre sistemas de producción agrícola, etc. De particular importancia para evaluar los detalles y la viabilidad de una posible intervención, pero también útil para establecer las condiciones de base o previas a una intervención.
<b>Grupos</b>	Tamaño normal del grupo: entre diez y veinte personas. El grupo puede ser de composición diversa en cuanto a género, situación social, etc., pero el tema es de interés general, por lo cual la mayoría puede aportar a la conversación. También pueden estar presentes jefes de tribus o autoridades, siempre y cuando esto no impida a otros manifestar su opinión.	Los debates grupales sirven para comprender las generalidades de una situación. ¿Quiénes son los presentes y de dónde vienen (línea de tiempo histórica)? ¿Cuáles son sus principales desafíos? ¿Cuáles son sus principales actividades económicas y las dificultades que atraviesan al desempeñarlas?
<b>Grupos de discusión (focus groups)</b>	Idealmente, estos grupos no deberán tener más de diez integrantes. Los participantes deberían estar en condiciones de hablar (desde distintos puntos de vista) sobre un mismo tema. Por lo general, deben tener al menos una característica en común, como el género, la situación de desplazamiento, el grupo de riqueza, el tipo de medio de subsistencia, etc.	Para profundizar nuestra comprensión de un tema específico que atañe a varios grupos de interés. Los debates sobre la situación de un mercado, por ejemplo, y las posibles intervenciones o las opciones para reubicar a un nuevo grupo de desplazados internos (seguridad, saneamiento, refugio, acceso al agua, etc.) suelen incumbir a varios grupos de interés, pero no todos los integrantes de la comunidad tienen las aptitudes o los conocimientos suficientes para opinar al respecto.

Cuadro 4.3: distintos tipos de entrevistas y cómo se utilizan.

A la hora de decidir *qué tipo de entrevista* utilizar para obtener determinado tipo de información, deben tenerse en cuenta los siguientes aspectos:

- conocimiento del tema: se debe evitar incluir entrevistados que no puedan aportar información sobre el tema. No resulta ni eficiente ni satisfactorio para nadie;
- cuestiones sensibles: si parte de la información necesaria puede llegar a ser delicada, no hay que incomodar a los entrevistados pidiéndoles que respondan determinadas preguntas en un contexto grupal. Es preferible obtener esa información individualmente o por otras vías;
- grupos dominantes y grupos marginados: procurar que los grupos marginados tengan la posibilidad de ser escuchados, es decir, que se les pida opinión activamente en debates grupales o, de no ser posible, en entrevistas individuales. Ocasionalmente, habrá que encontrar un equilibrio entre el papel dominante de los líderes o las autoridades tradicionales y el derecho que tienen todos los grupos y todas las personas a expresar su opinión. Como los roles que desempeñan hombres y mujeres en las actividades económicas son distintos en la mayoría de las sociedades, es importante que se entreviste a personas de ambos sexos, ya sea individual o grupalmente, según lo que resulte más adecuado;
- tiempo: recuerden que es mucho más eficiente conversar sobre un tema una, dos o más veces con un grupo de quince personas que hacerlo cincuenta o cien veces con hogares individuales. Por lo tanto, *si hay algún tema que pueda cerrarse a nivel grupal, se debe dar preferencia a las entrevistas grupales* y reducir al mínimo el tiempo utilizado para tratar el tema a nivel del hogar. Esto es válido para información sobre sistemas de producción, el nivel de producción promedio de los grupos de medios de subsistencia, las infraestructuras e instituciones comunitarias como los mercados, etc.

También es preciso tener en cuenta que habrá que consolidar determinada información muy importante. Por lo tanto, es conveniente abordar los aspectos más importantes con distintos entrevistados como forma de cotejar la información.

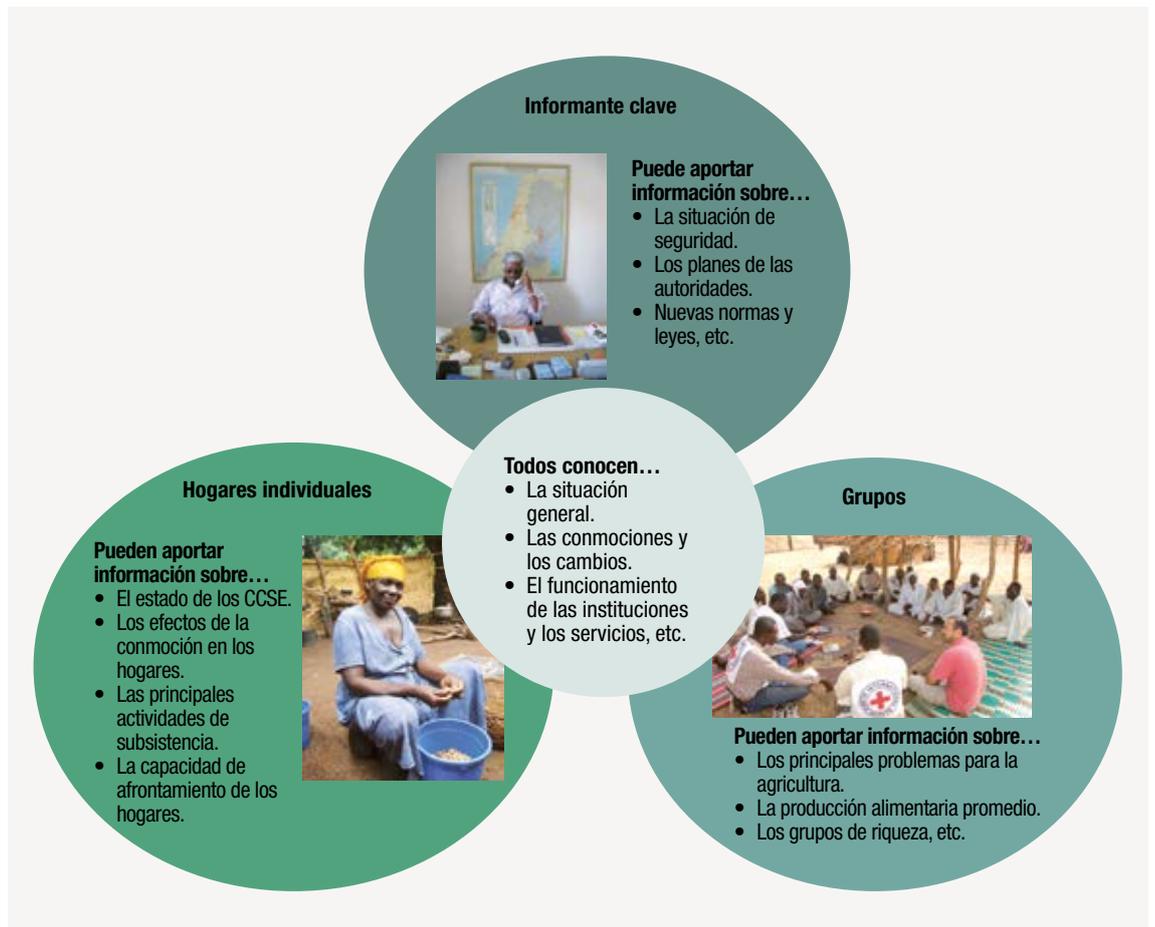


Figura 4.8: se puede consultar a distintos tipos de entrevistados para obtener información complementaria y cotejar la información general conocida por todos.

### Estructura de la entrevista

Como se ha mencionado, las entrevistas pueden agruparse en tres categorías según su grado de estructuración.

Nivel de estructuración	Descripción	Cuándo se utiliza
<b>Entrevista espontánea o desestructurada</b>	Los entrevistados pueden hablar libremente acerca de un tema que elijan ellos o un tema sobre el cual les preguntemos. El entrevistador no los conduce hacia la información que necesita obtener, sino que se toma el tiempo de entender sus inquietudes profundamente.	Al inicio de una visita al terreno, puede ser conveniente incentivar al entrevistado a hablar sin restricciones. Si se formulan preguntas muy precisas de entrada, quizá no logremos saber qué es lo que realmente piensan. Sin embargo, existe un riesgo de que los entrevistados se vuelvan demasiado repetitivos y se desvíen mucho de los temas importantes. Por lo tanto, este tipo de entrevista es más bien excepcional.
<b>Entrevista semiestructurada (con lista de control)</b>	El entrevistador guía al entrevistado a través de una serie de temas claramente definidos, pero permitiendo flexibilidad, tanto para que el entrevistado agregue información contextual sobre una pregunta como para que el entrevistador pueda profundizar sobre determinadas respuestas interesantes o poco claras formulando más preguntas.	Las entrevistas semiestructuradas, el tipo de entrevista más utilizado, se recomiendan para evaluaciones rápidas y muy rápidas. Combinan un enfoque dirigido (la conversación se centra claramente en temas clave) con un nivel de flexibilidad que permite poner a prueba los supuestos y adaptarlos eficazmente. Al triangularla con información de otras fuentes, la información obtenida suele resultar confiable.
<b>Entrevista estructurada (cuestionario o encuesta)</b>	La entrevista se atiene estrictamente a la secuencia de preguntas de la encuesta. Se brindan opciones para cada pregunta de modo que el entrevistado pueda elegir la que corresponde a su caso. Si bien, a veces, hay más de una respuesta posible y puede agregarse un espacio para comentarios, este tipo de entrevista está guiada completamente por el entrevistador y deja muy poco lugar para que el entrevistado pueda expresar su opinión.	Los cuestionarios son herramientas que sirven para recopilar datos crudos más que opiniones, y se debe contar con varios para poder extraer conclusiones. Por lo general, se pueden utilizar cuestionarios durante evaluaciones exhaustivas iniciales o finales cuando se requieren datos cuantitativos. Son menos convenientes para el caso de evaluaciones rápidas o muy rápidas, y pueden utilizarse únicamente para algunas secciones técnicas. Deben prepararse con la ayuda de personal experimentado, que también debería participar del tratamiento y del análisis de los datos.

Cuadro 4.4: tipos de entrevistas según su nivel de estructuración.

La manera de estructurar las entrevistas depende, en gran medida, del tipo de preguntas que se utilizan. El cuadro 4.5 explica cuatro tipos de pregunta funcionales a nuestros objetivos: abiertas, cerradas, guiadas y compuestas.

**PARA TENER EN CUENTA**

La manera de formular las preguntas incide claramente en la calidad de los datos recopilados.

Tipo de pregunta	Ejemplos	Recomendación
<b>Abierta</b> El tema es más o menos abierto y claro. Los entrevistados pueden expresar su opinión o brindar su propio análisis sobre la situación.	<i>¿Cuáles son los principales desafíos que se le presentan a nivel agrícola esta temporada?</i> <i>¿Cómo piensa que evolucionará la situación en los próximos tres meses?</i>	Las preguntas abiertas pueden brindarle información cualitativa valiosa. Son particularmente útiles al inicio del diálogo y deberíamos formularlas antes de expresar nuestra opinión o encaminar la conversación hacia los detalles técnicos.
<b>Cerrada</b> Permite únicamente dar una respuesta puntual: “sí”, “no” o algún dato específico.	<i>¿Cuándo abandonó su aldea?</i> <i>¿Es habitante del lugar?</i> <i>¿Cuántos sacos de trigo cosechó el año pasado?</i>	Las preguntas cerradas se recomiendan para la parte principal de una entrevista semiestructurada, sobre todo cuando las respuestas tienden a ser demasiado imprecisas.
<b>Guiadas</b> La pregunta ya implica una respuesta o puede indicar un juicio de valor*.	<i>(a) ¿Se han encarecido los alimentos?</i> <i>(b) Han robado muchos animales, ¿verdad?</i>	Hay que evitar las preguntas guiadas a toda costa. Sería mejor formular las preguntas de la siguiente manera: <i>(a) “¿Han variado los precios de los alimentos?” Si la respuesta es “sí”, a continuación preguntaremos: “¿Se trata de un cambio estacional?”, etc.</i> <i>(b) “¿Dónde están sus animales?”; “¿Cómo describiría el estado de salud en el que se encuentran?”, etc. Si les robaron los animales, seguramente lo dirán.</i>
<b>Compuesta</b> Se unen varias preguntas en una.	<i>¿Deberíamos considerar otorgar asistencia en efectivo y, de ser así, qué información adicional necesitaríamos recabar y de quién?</i>	Hay que evitar este tipo de preguntas, ya que resultan muy confusas. Es mejor formular las preguntas una después de la otra.

\* Esas preguntas suelen incluir palabras como “más”, “mejor”, “más difícil”, “insuficiente”, etc.

Cuadro 4.5: las entrevistas deberían contener solamente preguntas abiertas y cerradas; hay que evitar las preguntas compuestas y guiadas.

## Herramientas participativas para la recopilación de datos

Tal como mencionamos en el apartado 1.8, es muy importante que la comunidad evaluada participe tanto como sea posible en el proceso de recopilación de datos:

- las personas afectadas por conflictos son el centro de nuestra atención y a quienes debemos rendir cuentas;
- ellas conocen su situación mejor que nadie, y se pueden evitar muchos errores si se tienen en cuenta sus inquietudes desde el principio;
- que las personas afectadas puedan sentir como propio un proyecto contribuye enormemente a su éxito. Si se las hace partícipes a lo largo del ciclo del proyecto tanto como sea posible, esa sensación resultará reforzada.

En principio, la participación de las comunidades debería ser una *actitud* que se refleje en una *relación de trabajo continua* y de *respeto* con la población beneficiaria, más que en consultas esporádicas conducidas por un organismo. Con esto en mente, pasemos a analizar algunas herramientas sencillas utilizadas en la recopilación de datos, diseñadas para favorecer la participación activa de la comunidad beneficiaria en el proceso de evaluación inicial.

### Calendario estacional

Siempre que sea posible, deberíamos armar un calendario estacional para la comunidad evaluada. El calendario debe abarcar todas las actividades y los acontecimientos principales que se desarrollan con regularidad en el transcurso del año. Estos calendarios ya existen para muchas zonas y grupos de medios de subsistencia. Además, si no ha habido cambios importantes en los medios de subsistencia, bastará con los datos secundarios. Como alternativa, se puede confeccionar el calendario estacional junto con miembros de la comunidad, por lo general, reunidos en grupos de discusión integrados por representantes de distintos grupos de medios de subsistencia. Es mejor armar el calendario con un grupo reducido, ya que el ejercicio lleva bastante tiempo. El calendario estacional puede utilizarse tanto en momentos de normalidad como para reconstruir las condiciones previas a una conmoción y puede servir como referencia a lo largo del ciclo del proyecto y para intervenciones futuras.

#### PARA TENER EN CUENTA

El calendario estacional es una referencia excelente de una situación normal o previa a una conmoción. Permite contextualizar las conmociones y los cambios. Idealmente, es uno de los primeros elementos que deberían procurarse durante una evaluación inicial.

	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN
Precipitaciones	-	-	-	-	X	X
Temporada de escasez	-	-	-	-	X	X
Acceso	Carreteras principales transitables	Carreteras principales transitables	Zonas alejadas accesibles	Zonas alejadas accesibles	Zonas alejadas accesibles	Inicio de inundaciones
Violencia y hurto de ganado	X	X	X	X	X	X
Maíz <sup>1</sup>	-	-	-	Desmante	Siembra	Deshierbe
Sorgo	-	-	-	Desmante	Siembra	Deshierbe
Alubias	-	-	-	Desmante	Siembra	Deshierbe
Okra	-	-	-	-	X	X
Vegetales <sup>2</sup>	X	X	X	X	X	-
Construcción y reparación de viviendas	X	X	X	X	X	-
Actividades sociales	X	X	X	X	X	-
Migración por trabajo	X	X	X	En casa	En casa	En casa
Pesca	XX Pequeños cursos de agua	XX Río	XX Río	XX Río	X Río	-
Desplazamiento de ganado	Zonas bajas cerca del río Kiir	Zonas bajas cerca del río Kiir	Zonas bajas cerca del río Kiir	Zonas bajas cerca del río Kiir	Zonas bajas cerca del río Kiir	Zonas bajas cerca del río Kiir
Disponibilidad de alimentos silvestres	X	X	X	X		

	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC
Precipitaciones	XX	XX	XX	X	-	-
Temporada de escasez	X	X	-	-	-	-
Acceso	Escaso	Escaso	Escaso	Escaso	La inundación baja	Carreteras principales transitables
Violencia y hurto de ganado	-	-	-	-	-	-
Maíz <sup>1</sup>		Cosecha	-	-	-	-
Sorgo			Cosecha	Cosecha	-	-
Alubias	Cosecha					
Okra	X	X	-	-	-	-
Vegetales <sup>2</sup>	-	-	-	-	-	-
Construcción y reparación de viviendas	-	-	-	-	-	-
Actividades sociales	-	-	-	-	-	-
Migración por trabajo	En casa	En casa	En casa	En casa	X	X
Pesca	-	-	X Lago/estanque	X Lago/estanque	X Lago/estanque	X Peces protegidos
Desplazamiento de ganado	Zonas altas cerca de las fincas					
Disponibilidad de alimentos silvestres			X	X	X	X

**Figura 4.9: calendario estacional confeccionado en conjunto con PID de la parte oeste del estado de Unidad en Sudán del Sur.**

1 Los cultivos básicos figuran en orden de importancia.

2 Tomate, lechuga, calabaza y otros.

Es importante recalcar que un calendario estacional no es igual a uno agrícola y que deben documentarse *todos* los cambios importantes que atraviese una comunidad a lo largo de un año. Si bien varía según el contexto, un calendario debería contener información sobre todas las principales categorías en las que se producen cambios a lo largo del año. Estas son algunas de esas categorías:

- actividades de subsistencia;
- condiciones climáticas;
- producción alimentaria y suministros (p. ej.: flujos comerciales);
- disponibilidad de mercado y cambios en los precios;
- gastos excepcionales, como gastos escolares, acontecimientos religiosos, ceremonias;
- movimientos migratorios estacionales;
- carreteras y accesos;
- seguridad;
- acontecimientos sociales y religiosos (Ramadán, “temporada alta de bodas”, etc.);
- mantenimiento y construcción de viviendas.

#### PARA TENER EN CUENTA

Una línea de tiempo histórica debería interpretarse siempre en relación con las actividades normales de la población (como se muestran en un calendario estacional, por ejemplo) para que pueda percibirse el grado de alteración de los medios de subsistencia.



#### Línea de tiempo histórica

Una línea de tiempo histórica es una herramienta sencilla que se elabora a partir de los principales acontecimientos *irregulares* ocurridos en los últimos meses o años, identificados por un determinado grupo y ordenados cronológicamente por este (v. la figura 3.12). Es preciso verificar los acontecimientos más importantes (por ejemplo, cotejar con los principales acontecimientos que se conocieron a partir de datos secundarios) desde el principio, ya que es común que se cometan errores o surjan malentendidos al especificar cuándo ocurrió un acontecimiento. Si bien el grupo debería ser diverso —la importancia atribuida a un acontecimiento puede variar según la edad y el género—, tiene que haber cierta homogeneidad con respecto a las experiencias vividas. Por ejemplo, sería difícil establecer una línea de tiempo común para residentes y PID, ya que los acontecimientos atravesados por cada grupo serán muy distintos entre sí.

#### ¿Cuándo se utiliza?

Resulta sumamente útil confeccionar una línea de tiempo histórica en casos en los que la comunidad ha padecido una seguidilla reciente de conmociones que han afectado su situación de manera significativa. Ayuda a los evaluadores a llevar un registro de los distintos episodios y entender cómo se llegó a la situación actual. Por lo general, una línea de tiempo puede ser un recurso muy valioso para grupos de PID que se han desplazado según un modelo complejo (varios ciclos a lo largo de un período de tiempo o desplazamiento secuencial).



#### Agrupación o análisis proporcional

Los evaluadores suelen encontrarse situaciones en las que los datos cuantificados podrían resultar útiles, pero son difíciles de conseguir porque a las personas les cuesta expresar su conocimiento intuitivo en cifras.

Por ejemplo, tras haber conversado con los integrantes de un hogar de PID acerca de los alimentos básicos a los que tienen acceso, sería interesante saber qué proporción representa cada una de esas fuentes a la hora de satisfacer las necesidades alimentarias de la familia. Una manera fácil de hacerlo es utilizar un número determinado de unidades de una *moneda simbólica* (cien alubias o piedras, por ejemplo) y pedir a las personas que las dividan en fuentes individuales según el aporte relativo de cada una.

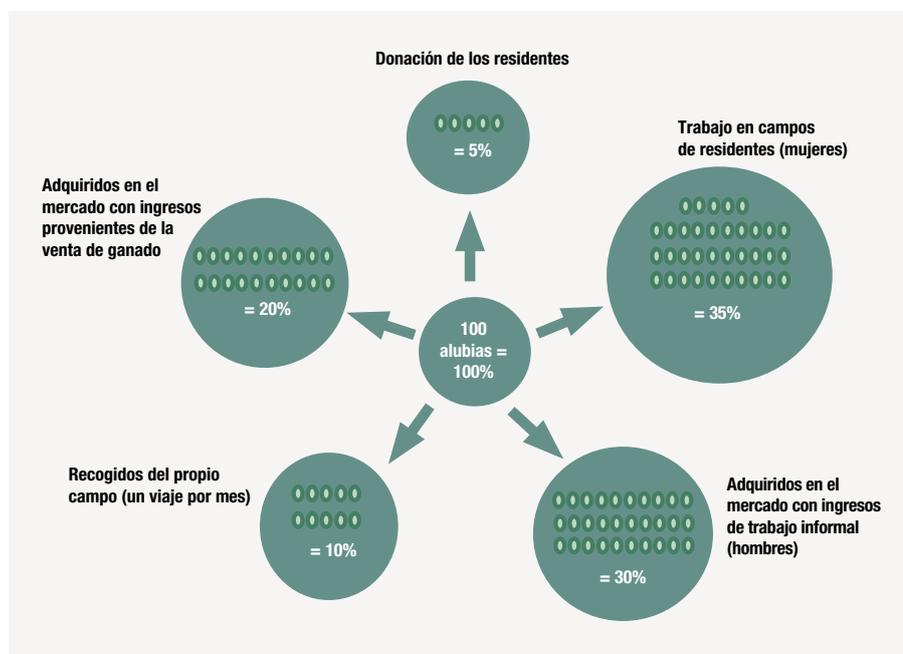


Figura 4.10: agrupación proporcional utilizada para calcular las fuentes de alimentos básicos de una familia individual.

La agrupación proporcional es un ejercicio sumamente interactivo que también puede funcionar para romper el hielo.

#### ¿Cuándo se utiliza?

- Cuando a los entrevistados les cuesta expresar cantidades;
- para hogares individuales;
- para establecer tendencias generales en un debate grupal (de no más de diez personas) únicamente cuando entre sus integrantes se evidencian patrones similares ante la pregunta formulada.

#### Ejemplos de las típicas preguntas formuladas:

- desglose de gastos (o ingresos);
- fuentes de alimentos o de ingresos.

### Matriz de priorización

Es muy útil para los evaluadores entender rápidamente cómo perciben una situación los mismos integrantes de una comunidad. ¿Qué es lo que más se necesita? ¿Cuáles son las mejores opciones? Las respuestas tendrán peso porque los entrevistados suman toda la información que tienen disponible al momento de la entrevista (mucho más de la que tendrá el entrevistador) para llegar a una conclusión. Obviamente, esta conclusión tendrá más peso aún si está avalada por varias personas informadas que pertenezcan a la comunidad. No obstante, si bien puede ser fácil establecer prioridades para una sola persona, suele ser mucho más difícil alcanzar un consenso sobre los temas más importantes a nivel grupal.

Una matriz de priorización es una herramienta sencilla y eficaz que ayuda a establecer prioridades durante un debate grupal. Funciona de la manera que se describe a continuación.

#### Paso 1: se elige una pregunta abierta para formular al grupo

A fin de no hacer perder el tiempo a los entrevistados, las preguntas formuladas en un ejercicio como este tienen que ser muy significativas para ellos y admitir un abanico de respuestas posibles para comparar.

#### Ejemplo

¿Cuáles son los factores más importantes que limitan la producción alimentaria?

**Paso 2: se establece una lista de factores para comparar<sup>61</sup>**

En un debate grupal, el evaluador registra las principales respuestas a la pregunta; por ejemplo:

- *disponibilidad de tierras;*
- *disponibilidad de semillas;*
- *aptitudes técnicas de las personas;*
- *disponibilidad de herramientas;*
- *disponibilidad de mano de obra.*

**Paso 3: se establece la prioridad de cada factor**

a) Confeccionar una tabla que permita comparar cada elemento con todos los demás (de a dos por vez).

b) Para cada par de factores, los integrantes del grupo tendrán que decidir cuál es más limitante en ese momento. En esta instancia, se puede debatir hasta alcanzar un consenso. También se puede someter a votación. Luego, se plasma el resultado en el cuadro. Si, por ejemplo, la mayoría considera que la disponibilidad de semillas es más limitante que la disponibilidad de tierras, anotaremos semillas en la intersección de la fila “tierras” y la columna “semillas” (figura con un \* en el cuadro).

Se debe repetir esta acción hasta haber comparado cada par de factores una vez (no hace falta completar la última fila del cuadro).

	Tierras	Semillas	Aptitudes	Herramientas	Mano de obra
Tierras		Semillas	Aptitudes	Herramientas	Mano de obra
Semillas			Semillas	Semillas	Semillas
Aptitudes				Herramientas	Mano de obra
Herramientas					Herramientas
Mano de obra					

Figura 4.11: matriz de priorización.

c) Luego, hay que ordenar los elementos según la cantidad de veces que se mencionan. Esta será nuestra lista consolidada de prioridades. En el ejemplo, el orden sería el siguiente:

- Prioridad 1: semillas (4 menciones).
- Prioridad 2: herramientas (3 menciones).
- Prioridad 3: mano de obra (2 menciones).
- Prioridad 4: aptitudes (1 mención).
- Prioridad 5: tierras (0 menciones).

Este ejercicio nos permitirá tener una noción de las prioridades de la población. Indica, por ejemplo, que la distribución de semillas y herramientas podría tener efectos positivos importantes, y que la mano de obra y la tierra no parecerían ser factores demasiado limitantes. Sin embargo, en lo que respecta a las aptitudes, hay que tener en cuenta que las personas pueden tender a subestimar la necesidad de recibir una formación adecuada, tema que habrá que conversar con un técnico.

 **Calendario diario**

¡El tiempo es dinero! La forma en que cada persona reparte su tiempo entre las distintas actividades de su vida cotidiana habla mucho de cuáles son sus prioridades y sus limitaciones. Se arma un calendario día por día con los entrevistados o, posiblemente, con grupos de medios de subsistencia, que abarca un período de 24 horas durante el cual se registran todas las actividades principales. Hay que confeccionar calendarios por separado para hombres y mujeres. Ahora bien, ¿por qué puede ser útil tener un calendario día por día?

- Indica *cuánto tiempo dedican los hombres y las mujeres* a una determinada actividad.

**Observación:** dedican más tiempo a las actividades de mercado que al cultivo.

61 La matriz de priorización puede utilizarse para comparar una amplia gama de factores necesarios para la población, como artículos de primera necesidad, artículos de pesca, aspectos relacionados con la seguridad y la salud, etc.

**Conclusión:** podría ser un indicio positivo de que hay más actividades lucrativas disponibles y que al hogar está yéndole bien.

- Puede poner de relieve *desafíos*.

**Observación:** “Salgo a buscar agua todas las mañanas entre las 9 y las 11 de la mañana”.

**Conclusión:** si una persona tiene que destinar dos horas por día a buscar agua, es posible que haya un problema con el acceso al agua.

- Puede ayudar a *identificar estrategias de afrontamiento o actividades importantes* que tal vez hayan omitido.

**Observación:** “Salgo a recoger frutos y hojas silvestres día por medio”.

**Conclusión:** puede tratarse de un elemento que los integrantes de la familia no hayan mencionado con respecto al consumo de alimentos.

Un calendario día por día es una herramienta sencilla y *rápida* que nos dará una idea bastante aproximada de la actividad principal de la población, sobre todo si no conocemos tanto el contexto. Por ejemplo, puede poner de relieve detalles interesantes sobre las estrategias de afrontamiento de las PID, de las cuales se puede llegar a pensar que “no tienen nada que hacer en todo el día”.



Figura 4.12: en muchas culturas, la vida de los hombres difiere mucho de la de las mujeres. Un calendario día por día puede aportar mucha información sobre esas diferencias.

## Fiabilidad de la información

Ya desde su recopilación, debemos ser sensibles a la fiabilidad de los datos obtenidos. Por más que hayamos conseguido todos los datos que teníamos previsto recopilar, su valor puede verse limitado por una serie de motivos. Antes de analizar los datos, es preciso que evaluemos su calidad y fiabilidad. Estas son algunas de las preguntas que deberíamos formularnos:

### ¿Qué tan representativa es la información recopilada?

Esta pregunta nos ayuda a medir la importancia de la muestra obtenida. Pueden presentarse dos situaciones.

- a) Consideramos que las personas con las cuales hemos conversado y los lugares que hemos visitado nos ofrecen un panorama que *refleja bastante bien la situación general*.

→ Podemos extrapolar nuestras conclusiones a toda la población evaluada.

- b) Nos vemos obligados a reconocer que la muestra *no es representativa*. Quizás el tiempo fue escaso o solo pudimos llevar a cabo un muestreo por conveniencia y tememos que la situación de las personas evaluadas no sea lo suficientemente representativa de la situación de toda la población.

- Los resultados tendrán un valor limitado, y no podrán extraerse conclusiones firmes con respecto a la situación general.

### ¿Qué tan precisa o verídica es la información recogida?

Aunque nuestra técnica de evaluación sea buena y el muestreo se realice de forma impecable, es posible que obtengamos resultados incorrectos. Puede deberse a que los entrevistados no cuentan con determinada información o, en el peor de los casos, nos la *ocultan a propósito*.

El principal motivo que explica esta conducta es el sesgo. En la práctica, significa que una persona “no es neutral” con respecto a algo porque siente que algunos de sus propios intereses no están representados. Es muy habitual que, durante las evaluaciones, los entrevistados respondan de manera sesgada porque piensan que parte de la información que les pedimos podría llegar a poner en riesgo sus posibilidades de recibir asistencia.

*Es muy habitual que las PID no revelen si su familia sigue teniendo un número significativo de cabezas de ganado en su aldea por miedo a dejar de ser consideradas vulnerables.*

En consecuencia, suele haber una tendencia general en las poblaciones evaluadas a “menospreciar” sus activos y exagerar sus gastos y pasivos. En algunos contextos en los que las personas vienen tratando con organizaciones humanitarias hace tiempo, el sesgo es un problema real y un obstáculo importante a la hora de recopilar datos de calidad. La selección de indicadores difíciles de “disfrazar” y la triangulación sistemática (v. figura 4.12) son dos medidas que pueden adoptarse para equilibrar el impacto negativo del sesgo en la calidad de una evaluación inicial.

### Triangulación

Podemos medir la validez de los datos recopilados comparando distintas informaciones (sobre el mismo tema) de distintas fuentes para ver si coinciden o si difieren sustancialmente. A este proceso se lo llama triangulación. Es muy importante en evaluaciones rápidas y muy rápidas en las que los tiempos son limitados y en las que se recoge únicamente el mínimo indispensable de información necesaria.

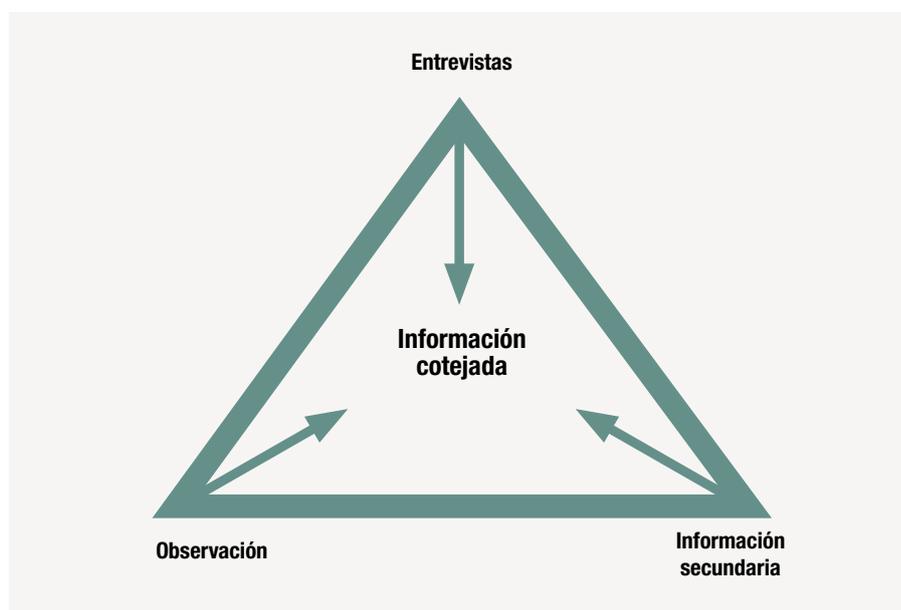


Figura 4.13: la triangulación es una forma de comparar datos e información de distintas fuentes para ver si coinciden.

Una vez que se ha evaluado la fiabilidad de los datos, podemos llegar a una conclusión respecto de la validez de los resultados y de si apoyan adecuadamente las decisiones que deben tomarse luego de la evaluación inicial. Es importante documentar la fiabilidad de los datos en nuestro informe de evaluación inicial y hacer comentarios sobre la poca fiabilidad de algunos resultados.

### ETAPA 3: DESPUÉS DE LA VISITA AL TERRENO

Primero, se debe ingresar los datos en una planilla (Excel) y limpiarlos. Según el alcance de la evaluación inicial, este procedimiento nos permitirá organizar y utilizar los datos. Si no, podemos plasmar los resultados directamente en un informe. El tratamiento de los datos y su análisis cuantitativo no se analizan aquí, pero se recomienda consultar las directrices internas del CICR *Data and analysis in humanitarian work*<sup>62</sup>.

---

62 CICR, *Data and analysis in humanitarian work*, CICR, Ginebra, 2015 (documento interno del CICR).



# **5. PRESENTACIÓN DE INFORMES**

## 5.1 ACERCA DE ESTE CAPÍTULO

La definición, la recopilación y el análisis de la información correspondiente para alcanzar los objetivos de la evaluación inicial son la base de este proceso. Sin embargo, si los resultados no se presentan de manera clara y eficaz para que sean de fácil comprensión, es posible que el impacto de la evaluación inicial sea muy limitado, porque el informe no logrará convencer a los responsables de tomar decisiones sobre la necesidad de adoptar las medidas correspondientes. Este capítulo proporciona una breve orientación sobre los temas que se enuncian a continuación.

- Modelo de informes de evaluación inicial (una plantilla creada para armonizar los contenidos y la estructura de los informes de evaluación de EcoSec).
- Estructura y contenido: cómo se presentan los resultados.
- Destinatarios: procurar que el informe sea apropiado para el lector.
- Qué hacer y qué evitar.

## 5.2 MODELO DE INFORME DE EVALUACIÓN INICIAL DE SEGURIDAD ECONÓMICA<sup>63</sup>

Tal como se indica en la introducción, EcoSec ahora utiliza un formato estandarizado para los informes generales de evaluación inicial. La aplicación de este modelo se fundamenta en varias razones:

- el uso de un formato estandarizado debería ayudar a que se recoja la información correcta sin omitir nada;
- la estructura y el contenido estandarizados favorecen la coherencia en los informes y permiten comparar mejor las situaciones a lo largo del ciclo del proyecto y, en cierta medida, entre diferentes poblaciones y contextos;
- contribuye a armonizar la práctica en EcoSec en las distintas delegaciones y debería ayudar a disminuir la ineficiencia que resulta de los cambios reiterados al formato de informes.

---

63 También se utilizará una versión adaptada del modelo para ejercicios de seguimiento y evaluación.

Apartado del modelo	Título	Descripción	Apartado correspondiente del manual
	Resumen	Breve resumen de los objetivos, principales resultados y recomendaciones (preguntas fundamentales que debe responder una evaluación de EcoSec).	5.3 Resumen
1.1	Contexto	Panorama general de la situación humanitaria (conmoción, personas y lugares afectados, actividades en curso, etc.).	2.5 Qué información debe obtenerse en una evaluación inicial estándar de EcoSec
1.2	Fundamentos/objetivos de la evaluación inicial	Descripción puntual de los resultados que debería reportar la evaluación inicial, según las decisiones que deben tomarse.	4.2 Objetivos de la evaluación inicial
2.1	Métodos de evaluación y de recopilación de datos	Muestreo, entrevistas grupales y a hogares, herramientas empleadas, etc. Inclusión de principios de rendición de cuentas (RCPA) en la evaluación inicial.	4.3 Muestreo, métodos, herramientas, RCPA
2.2	Limitaciones y fiabilidad de los datos	Problemas con el acceso, el muestreo, el sesgo, etc.	4.3 Fiabilidad de la información
3.1	Principales grupos contemplados por la evaluación inicial	En función de los supuestos sobre los grupos vulnerables. Los supuestos se basan en un análisis contextual.	3.3 Paso 1: identificación de grupos vulnerables
3.2.1-5	Seguridad económica y situación nutricional de los grupos poblacionales de interés	Resultados en materia de medios de subsistencia = CCSE. Se miden utilizando los indicadores correspondientes (v. Marco de referencia de EcoSec).	2 Qué información debe obtenerse en una evaluación inicial estándar de EcoSec
3.2.6	Principales problemas detectados	Resume los resultados de las secciones 3.2.1-5	3.3 Paso 2: análisis de la seguridad económica
3.3.1	Perfil de hogares o grupos afectados	Cambios en los perfiles de medios de subsistencia de grupos que presentan déficits en uno o más CCSE.	2 Qué información debe obtenerse en una evaluación inicial estándar de EcoSec
3.3.2	Acceso a los mercados y funcionamiento	Papel que desempeñan los mercados, cambio en los componentes del sistema de mercado.	
3.3.3	Acceso a otras instituciones, otros servicios y procesos; funcionamiento	Disponibilidad y funcionamiento de los PIP correspondientes.	
4	Respuesta de las partes interesadas nacionales e internacionales	¿Qué están haciendo o tienen pensado hacer las autoridades y otros actores?	
5	Escenarios posibles y evolución prevista de la situación	Planteamiento de los casos más probables y contraste con la capacidad de afrontamiento de los grupos vulnerables.	3.3 Paso 4: pronóstico
6.1	Resumen de la situación nutricional y en materia de seguridad económica	Déficit residual previsto para cada CCSE y grupo poblacional; resumen de las secciones 3 a 5 del modelo de informes.	-
6.2.1	Intervenciones de EcoSec	Descripción de las medidas que debería adoptar EcoSec, llegado el caso.	3 Paso 5: análisis de la intervención
6.2.2	Intervenciones sugeridas de otros departamentos del CICR	Registro de recomendaciones para otros departamentos.	-
7/8	Anexos	Resultados, herramientas, mapas, listas, etc. pertinentes	5.3 Anexos de la versión original en inglés de este manual

#### Referencias

	Fundamentalmente, documenta el proceso de evaluación inicial.
	Basado en datos que deben recopilarse.
	Análisis, principalmente.

Figura 5.1: estructura del modelo de informes de evaluación inicial de EcoSec.

## 5.3 ESTRUCTURA Y CONTENIDO DEL INFORME

### Adaptar el modelo y resolver faltantes

Según el contexto, es posible que algunas secciones del modelo no sean pertinentes y que haga falta agregar otras. Se puede adaptar la estructura, pero el enfoque y la terminología deben corresponderse con el formato estándar.

Si, por algún motivo, no puede completarse alguna sección obligatoria, hay que dejarlo asentado en el apartado 2.2 (Limitaciones y fiabilidad de los datos) e intentar completarla más adelante.

Durante las evaluaciones o las visitas de seguimiento, no hace falta recopilar toda la información de nuevo si no ha cambiado nada. Por ejemplo, si las condiciones de vida no son nuestra prioridad y no han cambiado desde la última visita, no es necesario volver a evaluarlas.

#### PARA TENER EN CUENTA

El modelo de informe de evaluación inicial debería considerarse no solo como una herramienta para elaborar informes individuales de evaluación, sino también como un *documento de trabajo* que permite una *gestión flexible* y un *seguimiento de la situación económica de la población beneficiaria a lo largo del tiempo*.

### Resumen

El resumen sirve para destacar de manera breve y sencilla las principales conclusiones de la evaluación inicial. Permite entender rápidamente sobre qué trató la evaluación y las medidas importantes que se recomiendan, si corresponde. Es particularmente útil para los responsables de tomar decisiones que no tienen tiempo de leer el informe completo, pero que necesitan saber *qué parte es importante que lean* porque tienen que tomar una decisión en esa área, por ejemplo.

### Anexos

Si bien el informe en sí debería ser lo principal y no debería contener una cantidad excesiva de detalles y precisiones técnicas, hay una serie de elementos que podrían ser útiles para algunos lectores y que pueden agregarse al informe a modo de anexos. Ejemplos:

- un mapa de la zona;
- calendario estacional;
- composición del equipo e itinerario;
- herramientas de evaluación utilizadas (listas de control, etc.);
- imágenes;
- tablas con datos.

### Material complementario

#### Mapas

Los mapas son muy útiles para el lector, ya que no solo dan indicaciones con respecto a los lugares visitados, sino que también pueden incluir información pertinente sobre la población, la implementación de un programa y otros aspectos de interés.

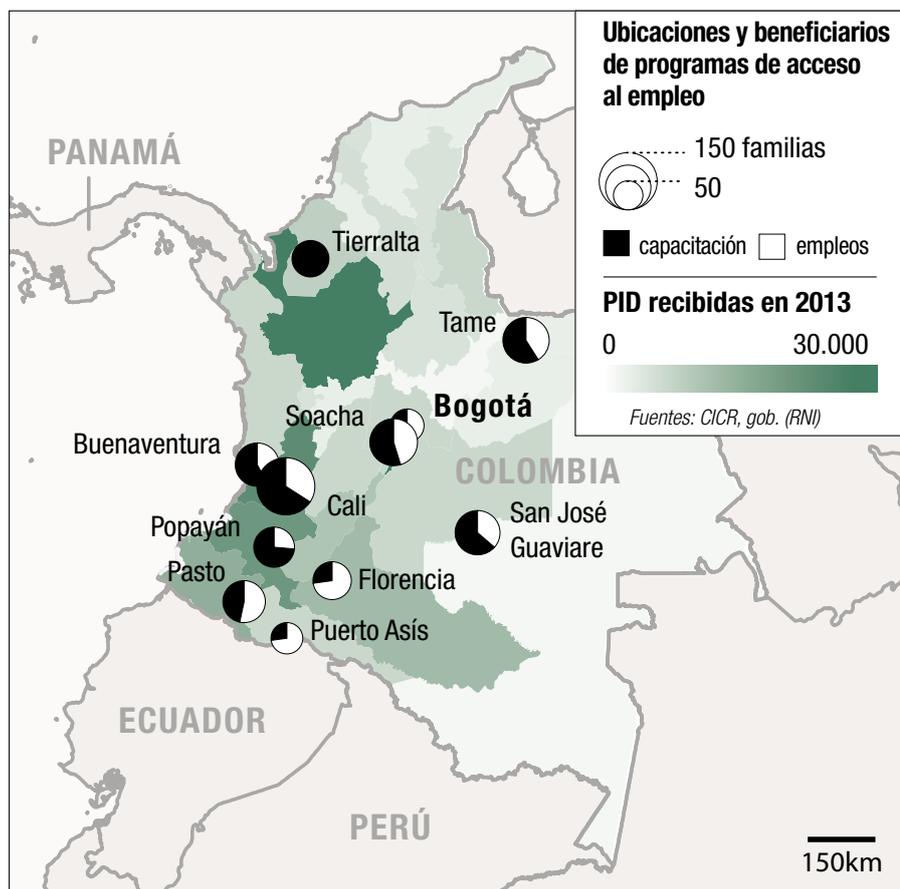


Figura 5.2: mapa que refleja un ejercicio de seguimiento en Colombia, con números de PID y sitios donde se llevan a cabo programas del CICR. Fuente: *EcoSec Executive Brief, Colombia – Access to Employment Programme 2013*, CICR, Ginebra, mayo de 2014 (documento interno del CICR).

Por lo general, las delegaciones ya cuentan con material, y se pueden trazar mapas sencillos a partir de los existentes (en formato PDF). En algunos casos, el encargado de SIG<sup>64</sup> también podrá proporcionar mapas a pedido.

### Imágenes

Las imágenes<sup>65</sup> suelen captar muy bien el ambiente. Sin embargo, para que agreguen valor, deberían reflejar algo que sea particularmente importante para el informe, como un campamento de desplazados, un refugio típico o plantas o animales afectados por una enfermedad.

### Cuadros y gráficos

Los cuadros y los gráficos suelen ser de mucha ayuda. Para que aporten algo al informe, deberían destacar o complementar el texto *sin repetirlo*. La figura 5.3 muestra un ejemplo.

64 Especialistas en sistemas de información geográfica. Muchas delegaciones tienen personal (de WatHab, por lo general) dedicado a administrar esos programas informáticos.

65 Si bien las imágenes del contexto, de las actividades de EcoSec, etc. son un aporte muy bienvenido, el equipo del terreno debe verificar que respeten la política de la delegación respecto de la toma de fotografías en el terreno. En muchas zonas de conflicto, hasta el simple hecho de tener una cámara puede despertar muchas sospechas, y fotografiar la infraestructura, como puentes o helipuertos, puede generar problemas con las autoridades.

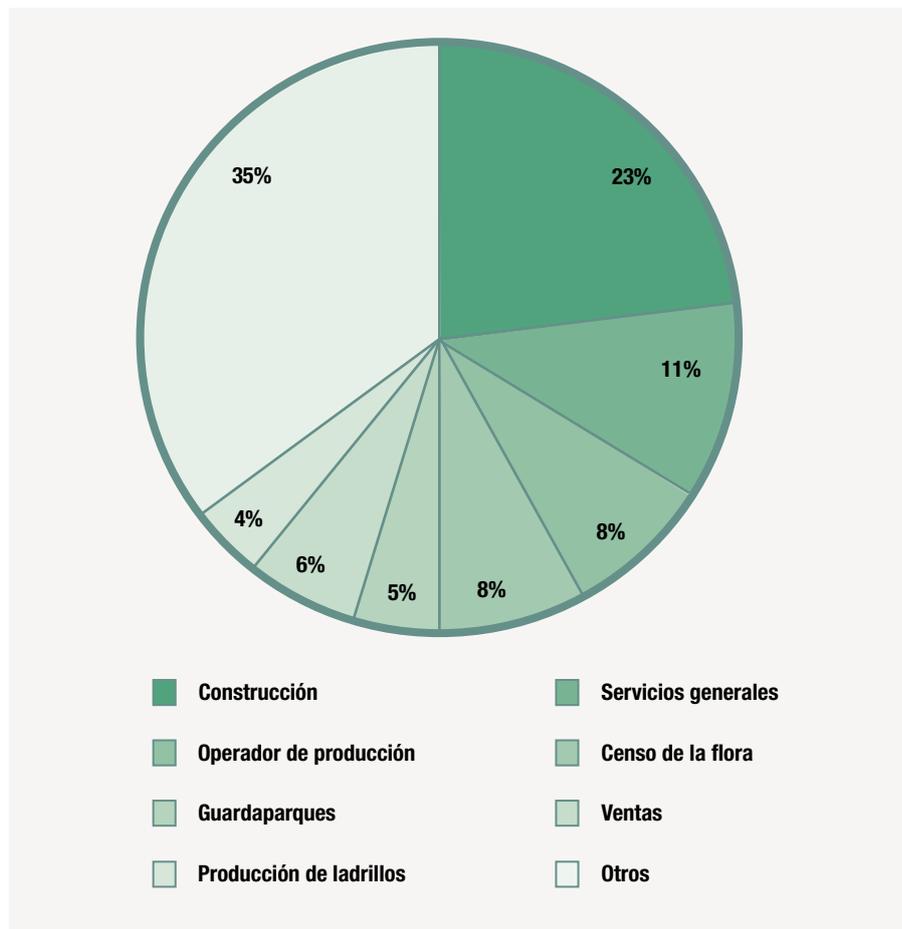


Figura 5.3: tipos de empleo en una población de PID en Colombia.

#### Nota

El Centro de recursos de EcoSec ofrece una formación en línea sobre Excel y materiales orientativos sobre gráficos y tablas.

## 5.4 DESTINATARIOS

Es fundamental tener en cuenta el destinatario, es decir, para quién redactamos el informe. ¿Está destinado al jefe de la oficina y al coordinador de EcoSec o a la jefatura de la delegación? ¿Se transmitirá el informe a otros actores con fines de promoción?

Según el público objetivo, habrá que adaptar el informe en función de cuán técnico sea y con qué grado de detalle presente la información. Para evaluaciones de interés general, se recomienda formular una versión comprimida o un *documento informativo breve*<sup>66</sup> para luego difundir entre otros actores, dentro y fuera del CICR. Se puede descargar el modelo para redactar un documento informativo del Centro de recursos de EcoSec o solicitárselo al coordinador de EcoSec.

## 5.5 CONSEJOS ÚTILES

- Evitar incongruencias. Si, en una parte, decimos que la población goza de seguridad económica y en otra, que están agotando sus reservas de semillas, esta afirmación probablemente no tenga sentido y haya que explicarla. De hecho, cualquier incongruencia atenta contra la credibilidad de todo el informe, ya que pone en duda la veracidad del resto de la información.
- No incluir cifras o mapas ilegibles con una tipografía demasiado pequeña o una calidad muy baja.
- No repetir información en distintas secciones. Se debe hacer todo lo posible por incluir únicamente la *información necesaria* en cada apartado.

66 En el Centro de recursos de EcoSec, estas plantillas también se conocen como *briefs*.

- Evitar informes muy largos. Se puede incluir información adicional en los anexos, pero, si un informe es demasiado largo, por lo general no se lee.
- En zonas donde el CICR mantiene una presencia a largo plazo (seguidilla de crisis crónicas y agudas), puede ser conveniente realizar menos evaluaciones iniciales, más evaluaciones rápidas y exhaustivas, y disminuir la cantidad de evaluaciones muy rápidas. También puede ser útil implementar un sistema sencillo de seguimiento.
- Actualizar los informes para tener un seguimiento más regular de las poblaciones y los proyectos.
- Utilizar el corrector ortográfico del procesador de texto estemos escribiendo o no en nuestro idioma materno.



# LECTURAS SUGERIDAS

ACAPS, *Technical Brief, Purposive sampling and site selection in Phase 2*, ACAPS, 2011.

ACF International, *Maximizing the Nutritional Impact of Food Security and Livelihoods Interventions, A Manual For Field Workers*, 2011.

Chambers, R., Y Conway, G.R., *Sustainable Rural Livelihoods: Practical Concepts for the 21st Century*, documento de debate 296, Institute of Development Studies, Brighton, Reino Unido, 1992.

Departamento para el Desarrollo Internacional (DFID), *Sustainable Livelihoods Guidance Sheets*, DFID, Londres, 2000.

FAO, *Llegar a un entendimiento sobre las causas de la malnutrición para actuar de forma conjunta*, FAO, Roma, 2014.

Kennedy, G., Ballard, T. y Dop, M.-C., *Guía para medir la diversidad dietética a nivel individual y del hogar*, FAO, Roma, 2012.

Maxwell, D. and Caldwell, R., *The Coping Strategies Index: Field Methods Manual*, segunda edición, Programa Mundial de Alimentos, 2008.

## RECURSOS DEL CICR Y DEL MOVIMIENTO INTERNACIONAL

El Centro de recursos de EcoSec, que se encuentra en la intranet del CICR (recurso interno) contiene los recursos más importantes de EcoSec, como directrices, herramientas, plantillas y ejemplos, así como enlaces a recursos externos en relación con el tema. También contiene la mayoría de los documentos mencionados a continuación.

CICR, *Technical Brief: Sampling*, agosto de 2013 (unidad de EcoSec).

CICR, *Data and Analysis in Humanitarian Work*, abril de 2015 (unidad de EcoSec).

CICR, *EcoSec Project Design, Monitoring and Evaluation* (unidad de EcoSec), pendiente de publicación.

CICR, *EcoSec Response: Programming and Implementation* (unidad de EcoSec), pendiente de publicación.

CICR, *Guiding Principles on Assessment*, mayo de 2012 (división de Asistencia).

CICR, *EcoSec Reference Framework for Civilians*, mayo de 2015 (unidad de EcoSec).

CICR, Política de Asistencia (doctrina 49), división de Asistencia.

CICR y asociados del Movimiento Internacional, *Rapid Assessment of Markets (RAM)*, 2014.

CICR y asociados del Movimiento Internacional, *Guía para el análisis de mercados*, 2014.

### **MISIÓN**

El Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR), organización imparcial, neutral e independiente, tiene la misión exclusivamente humanitaria de proteger la vida y la dignidad de las víctimas de los conflictos armados y de otras situaciones de violencia, así como de prestarles asistencia. El CICR se esfuerza asimismo en prevenir el sufrimiento mediante la promoción y el fortalecimiento del derecho y de los principios humanitarios universales. Fundado en 1863, el CICR dio origen a los Convenios de Ginebra y al Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, cuyas actividades internacionales en los conflictos armados y en otras situaciones de violencia dirige y coordina.



CICR